

FORD **ECOSPORT** Manual del conductor



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2014

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3590esESP 08/2014 20140916100327

Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	5
Glosario de símbolos.....	5
Registro de datos.....	7
Recomendación de las piezas de repuesto	8
Equipo de comunicaciones móvil.....	8

Guía rápida

Vista general exterior de la parte delantera.....	10
Vista general exterior de la parte trasera.....	11
Vista general del interior del vehículo.....	12
Vista general del salpicadero - Volante a la izquierda.....	13
Vista general del salpicadero - Volante a la derecha.....	15

Seguridad infantil

Instalación de los asientos de niños	17
Colocación de los asientos infantiles.....	21
Seguros para niños.....	25

Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	26
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	27
Ayudas para aparcar.....	28

Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento.....	29
Airbag del conductor.....	29
Airbag del acompañante.....	30
Airbags laterales.....	31
Airbag de rodilla del conductor.....	31
Airbags de cortina laterales	31

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	33
Mando a distancia.....	33
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados.....	36

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	37
Apertura sin llave.....	38
Portón trasero - Vehículos sin: Sistema de apertura y arranque sin llave.....	40
Portón trasero - Vehículos con: Sistema de apertura y arranque sin llave.....	41

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo.....	42
Alarma antirrobo.....	42

Volante

Ajuste del volante.....	45
Mando del sistema de audio.....	45
Control por voz.....	46
Control automático de velocidad.....	47

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	48
Limpiaparabrisas automáticos.....	48
Lavaparabrisas.....	49
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	50

Iluminación

Información general.....	51
Control de la iluminación.....	51
Faros automáticos.....	52
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	52
Luces de conducción diurna.....	53
Faros antiniebla delanteros.....	53
Luces antiniebla traseras.....	53

Índice

Nivelación de los faros.....	53
Intermitentes.....	54
Luces interiores.....	54

Ventanillas y retrovisores

Elevavinas eléctricos.....	56
Retrovisores exteriores.....	57
Retrovisor interior.....	58

Cuadro de instrumentos

Indicadores.....	60
Luces de aviso y de control.....	61
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	65

Pantallas informativas

Información general.....	67
Ordenador de a bordo.....	68
Mensajes informativos.....	69

Climatización

Funcionamiento.....	76
Aireadores.....	76
Climatización manual.....	77
Climatización automática.....	78
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior	79
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	83

Asientos

Forma correcta de sentarse.....	84
Reposacabezas.....	84
Asientos de ajuste manual.....	85
Asientos traseros.....	86
Asientos calefactados.....	89
Reposabrazos de asiento delantero.....	90

Enchufes auxiliares

Enchufes auxiliares.....	91
Encendedor.....	91

Compartimentos guardaobjetos

Consola central.....	93
Portagafas.....	93

Emergencias en carretera

Información general.....	94
Interruptor de encendido.....	94
Arranque sin llave.....	94
Bloqueo del volante.....	96
Arranque de un motor de gasolina.....	97
Arranque de un motor Diesel.....	98
Filtro de partículas Diesel.....	98
Desconexión del motor.....	99

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad.....	100
Calidad del combustible - Gasolina.....	101
Calidad del combustible - Gasoil.....	101
Bajo nivel de combustible.....	101
Catalizador.....	102
Repostaje.....	102
Consumo de combustible.....	103
Cifras de consumo de combustible - 1.0L EcoBoost™.....	104
Cifras de consumo de combustible - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caja de cambios manual de 5 velocidades.....	105
Cifras de consumo de combustible - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caja de cambios automática de 6 velocidades.....	106
Cifras de consumo de combustible - Diesel 1,5l Duratorq-TDCi.....	107

Caja de cambios

Caja de cambios manual.....	108
Caja de cambios automática.....	108
Asistencia de arranque en pendientes.....	111

Índice

Frenos

Información general.....	113
Corte de combustible.....	113
Freno de estacionamiento.....	113

Control de tracción

Funcionamiento.....	115
Uso del control de tracción.....	115

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	116
Uso del control de estabilidad.....	116

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Funcionamiento.....	117
Sistema de aparcamiento por ultrasonido	117

Control automático de velocidad

Funcionamiento.....	119
Uso del control de velocidad.....	119

Ayudas a la conducción

Dirección	121
-----------------	-----

Transporte de carga

Información general.....	122
Puntos de anclaje del equipaje.....	122
Cubiertas del maletero.....	122
Bacas y portaequipajes.....	123

Remolcaje

Conducción con remolque.....	124
Puntos de remolcaje.....	124
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	125

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	126
Conducción económica.....	126
Precauciones con bajas temperaturas.....	126
Conducción por agua.....	127
Alfombrillas.....	127

Arranque de emergencia del vehículo

Luces de emergencia.....	129
Triángulo reflectante de aviso.....	129
Corte de combustible	129
Arranque de emergencia del vehículo.....	130

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	132
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	133
Cambio de fusibles.....	140

Mantenimiento

Información general.....	141
Apertura y cierre del capó.....	142
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.0L EcoBoost™.....	143
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	144
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	145
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.0L EcoBoost™.....	146
Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	146
Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	147
Comprobación del aceite del motor.....	147

Índice

Comprobación del refrigerante del motor.....	148
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	149
Comprobación del líquido lavalunetas.....	150
Cambio de la batería de 12 V	150
Comprobación de las escobillas de los limpiavientos.....	151
Cambio de las escobillas de los limpiavientos - Volante a la izquierda.....	151
Cambio de las escobillas de los limpiavientos - Volante a la derecha.....	152
Desmontaje de un faro.....	153
Cambio de bombillas.....	154
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	158
Cambio del filtro de aire del motor	159
Especificaciones técnicas - 1,0l EcoBoost (90kW/120CV).....	160
Especificaciones técnicas - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	161
Especificaciones técnicas - 1,5l Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	162

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	164
Limpieza del interior del vehículo.....	164
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	165
Limpieza de las llantas de aleación.....	165

Llantas y neumáticos

Información general.....	166
Kit de reparación de neumáticos	166
Cuidado de los neumáticos.....	170
Uso de neumáticos de invierno.....	170
Uso de cadenas antideslizantes.....	170
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	171

Cambio de una rueda.....	175
Especificaciones técnicas.....	179

Capacidades y especificaciones

Placa de identificación del vehículo.....	181
Número de identificación del vehículo.....	182
Especificaciones técnicas.....	182

Sistema de audio

Información general.....	183
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	184
Unidad de audio.....	189
Lector de discos compactos.....	195
Conector de entrada de audio.....	198
Puerto USB.....	199
Localización de averías de la unidad de audio.....	200

SYNC™

Información general.....	201
Uso del reconocimiento de voz	203
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	206
Servicios y aplicaciones SYNC™.....	220
Uso de SYNC™ con el reproductor.....	227
Localización de averías de SYNC™.....	234

Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....	246
Contrato de licencia de usuario final.....	247

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor serán la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

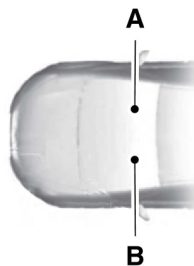
Nota: En este manual se describen las características y las opciones disponibles de toda la gama de modelos, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que se describan opciones que no estén disponibles en el vehículo que ha adquirido.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar características utilizadas en modelos distintos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo.

Nota: Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

Nota: Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

En este manual se puede calificar la ubicación de un componente en el lado izquierdo o en el lado derecho. El lado se determina mirando hacia delante en el asiento.



E154903

- A Lado derecho.
- B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Hay algunos símbolos que pueden visualizarse en el vehículo.



Alerta de seguridad



Remítase al manual del propietario



Sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evite fumar, las llamas o las chispas



Pila

Introducción



Ácido de la batería



Líquido de frenos: sin base de petróleo



Sistema de frenos



Filtro del aire del habitáculo



Comprobar tapón del depósito de combustible



Bloqueo o desbloqueo de seguridad de las puertas para menores



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje del cinturón del asiento de seguridad para niños



Programador de velocidad



No abrir cuando está caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



aceite de la caja de cambios



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar el cinturón de seguridad



Airbag delantero



Antinieblas delanteros



Reajuste de la bomba de combustible



Compartimento del fusible



Luces de emergencia



Luneta térmica



Debe realizarse el %h(TSB).



Apertura interior del maletero



Gato



Mantenga el elemento fuera del alcance de los niños.



Control de iluminación



Testigo de presión baja de los neumáticos

Introducción



Mantener el nivel de líquido correcto



Se deben tener en cuenta las instrucciones de funcionamiento



Alarma de pánico



Sistema de aparcamiento por ultrasonido



Freno de mano



Líquido de dirección asistida



Elevallunas eléctricos delanteros/traseros



Bloqueo de elevallunas eléctricos



Revisión inmediata del motor



Airbag lateral



Proteger los ojos



Control de estabilidad



Lavado y secado del parabrisas

REGISTRO DE DATOS

Un gran número de componentes eléctricos de su vehículo contiene módulos de almacenamiento de datos que almacenan temporal o permanentemente datos técnicos sobre el estado del vehículo, los eventos y los errores.

En general, esta información técnica documenta el estado de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- Condiciones de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado).
- Mensajes de estado del vehículo y sus componentes individuales (por ejemplo, número de revoluciones de las ruedas/velocidad de rotación, desaceleración, aceleración lateral).
- Avería y defectos en componentes importantes del sistema (por ejemplo, sistema de iluminación y de freno).
- Reacciones del vehículo en situaciones de conducción particulares (por ejemplo, inflado de un airbag, activación del sistema de regulación de estabilidad).
- Condiciones medioambientales (por ejemplo, la temperatura).

Estos datos son exclusivamente técnicos y ayudan a identificar y corregir errores, así como a optimizar las funciones del vehículo. Los perfiles de movimiento que indican las rutas recorridas no se pueden crear con estos datos.

Si se utilizan los servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, control de calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer esta información técnica de los módulos de almacenamiento de datos de

Introducción

errores y eventos mediante dispositivos de diagnóstico especiales. Si es necesario, recibirá más información. Tras corregir un error, estos datos se eliminan del módulo de almacenamiento de errores o se sobrescriben constantemente.

Cuando se utiliza el vehículo, es posible que se produzcan situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (informe de accidente, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se puedan asociar a una persona en concreto, posiblemente con la ayuda de un experto.

Las funciones adicionales acordadas contractualmente con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos particulares del vehículo.

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Su vehículo ha sido fabricado para satisfacer los niveles de calidad más exigentes con piezas de alta calidad. Le recomendamos que solicite el uso de piezas de Ford y Motorcraft originales cuando su vehículo deba someterse a una reparación o mantenimiento programados. Puede identificar sin problemas las piezas de Ford y Motorcraft originales mirando los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado

Una de las mejores formas de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones usando piezas que cumplan con las especificaciones indicadas en el manual del propietario. Las piezas originales de Ford y Motorcraft cumplen o superan estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Deseamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes ocurren. Las piezas de sustitución para colisiones originales de Ford cumplen los más estrictos requisitos de montaje, finalización, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a los golpes. Durante el desarrollo del vehículo, nos aseguramos de que estas piezas ofrezcan el nivel de protección deseado como sistema completo. Una forma de saber seguro que obtiene este nivel de protección es usar piezas de sustitución para colisiones originales de Ford.

Garantía para las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con garantía de Ford. El daño causado a su vehículo como resultado del fallo de piezas que no sean de Ford no lo cubriría dicha garantía. Para obtener más información, remítase a los términos y condiciones de la garantía de Ford.

EQUIPO DE COMUNICACIONES MÓVIL

La utilización de equipos móviles de comunicación está adquiriendo cada vez mayor importancia tanto en la vida personal como en la profesional. No obstante, no debe comprometer su seguridad ni la de los demás al utilizar tales equipos. De hecho, las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal si se utilizan correctamente, en particular, en situaciones de emergencia. Por tanto, la seguridad debe ser de suma importancia al utilizar los equipos móviles de comunicación a fin de no anular estos

Introducción

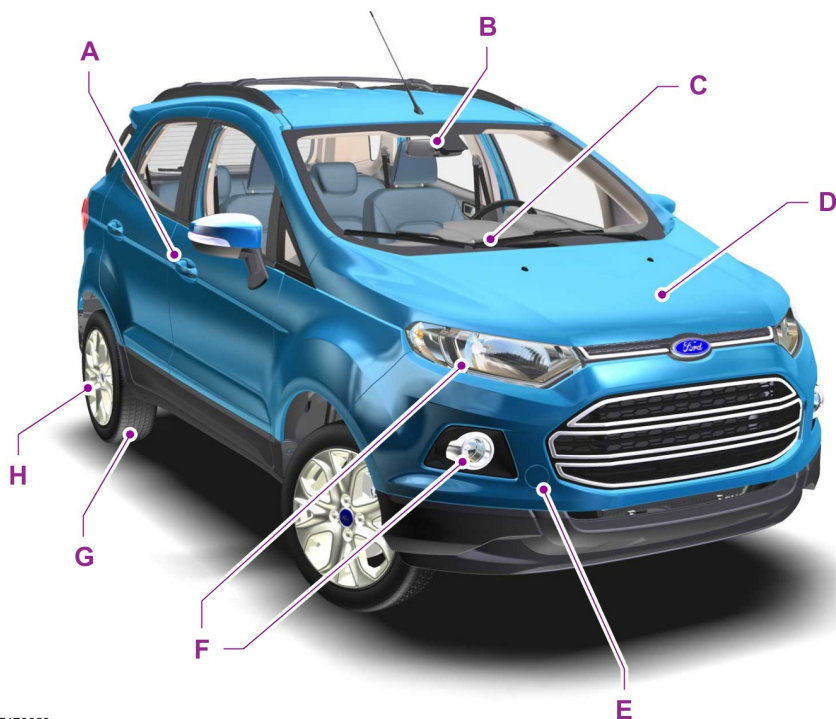
beneficios. Entre otros equipos móviles de comunicación destacan los teléfonos móviles, los buscadores, los dispositivos portátiles de correo electrónico, los dispositivos de mensajes de texto y los radiotransmisores portátiles.

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extienda las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

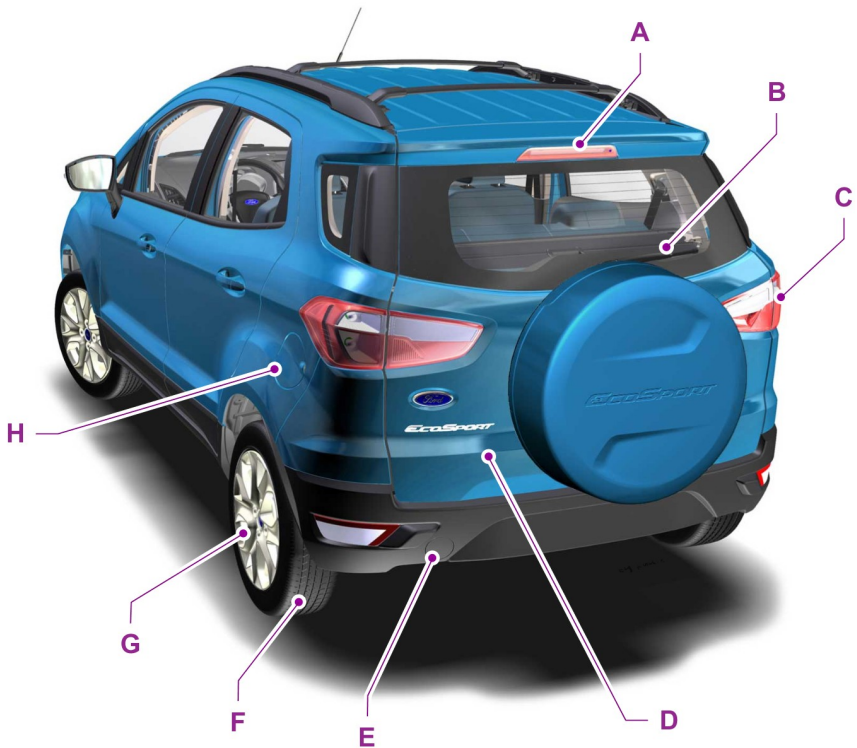
VISTA GENERAL EXTERIOR DE LA PARTE DELANTERA



E170629

- A Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).
- B Véase **Retrovisor interior** (página 58).
- C Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 151).
- D Véase **Mantenimiento** (página 141).
- E Véase **Puntos de remolque** (página 124).
- F Véase **Cambio de bombillas** (página 154).
- G Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).
- H Véase **Cambio de una rueda** (página 175).

VISTA GENERAL EXTERIOR DE LA PARTE TRASERA



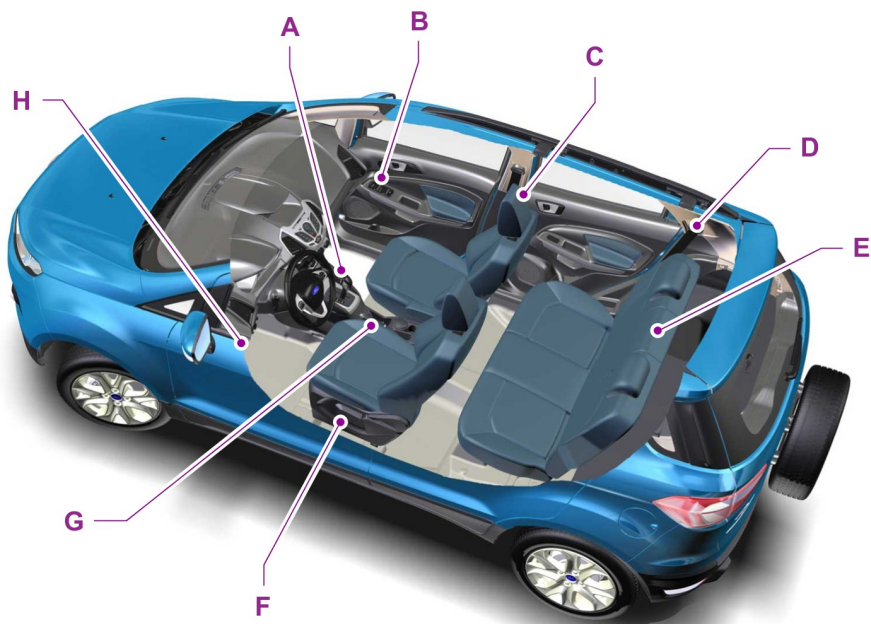
E171482

- A Véase **Cambio de bombillas** (página 154).
- B Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 151).
- C Véase **Portón trasero** (página 41). Véase **Cambio de bombillas** (página 154).
- D Véase **Triángulo reflectante de aviso** (página 129). Rueda de repuesto. Véase **Cambio de una rueda** (página 175). Gato. Véase **Cambio de una rueda** (página 175).
- E Véase **Puntos de remolque** (página 124).
- F Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).

G Véase **Cambio de una rueda** (página 175).

H Véase **Repostaje** (página 102).

VISTA GENERAL DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO



E170630

A Véase **Caja de cambios manual** (página 108). Véase **Caja de cambios automática** (página 108).

B Véase **Elevalunas eléctricos** (página 56). Véase **Retrovisores exteriores** (página 57).

C Véase **Reposacabezas** (página 84).

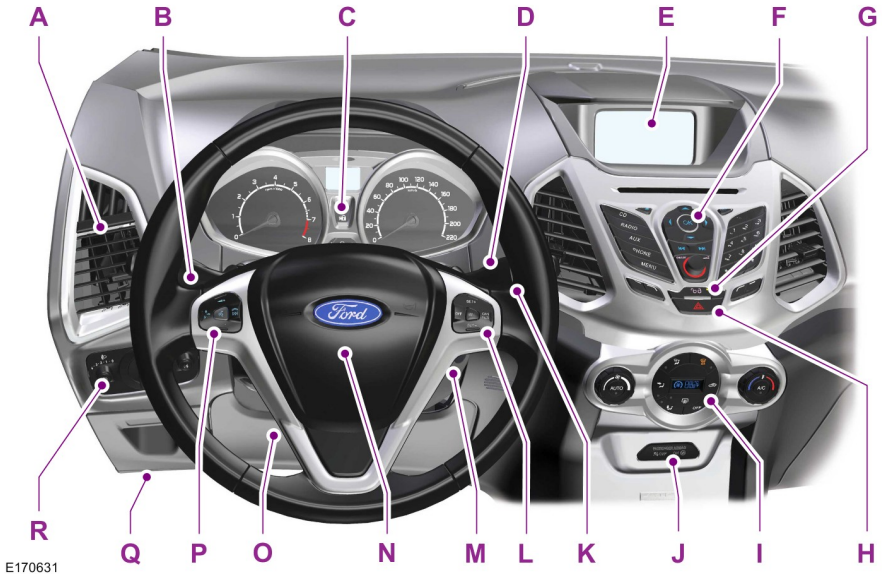
D Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 26).

E Véase **Asientos traseros** (página 86).

Guía rápida

- F Véase **Asientos de ajuste manual** (página 85).
- G Véase **Freno de estacionamiento** (página 113).
- H Véase **Apertura y cierre del capó** (página 142).

VISTA GENERAL DEL SALPICADERO-VOLANTE A LA IZQUIERDA



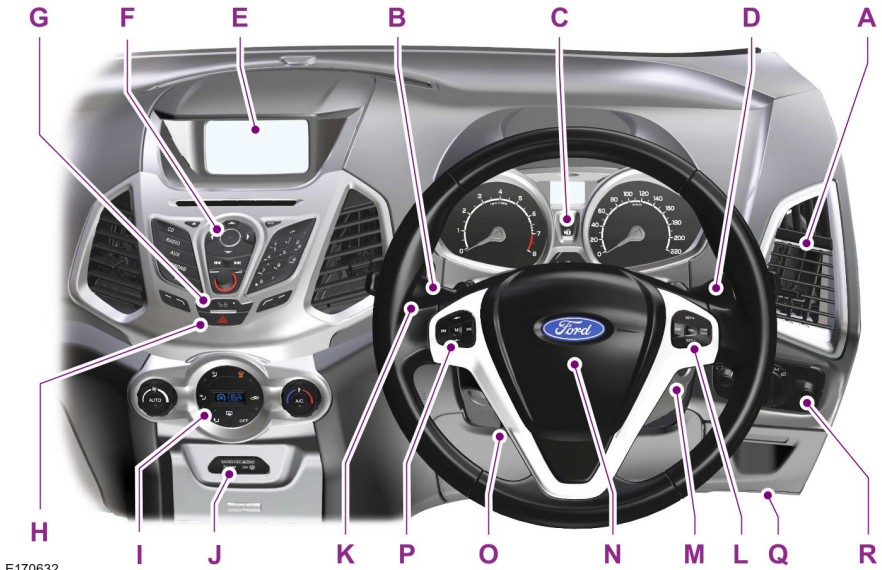
E170631

- A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 76).
- B Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 54).
- C Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 60). Véase **Luces de aviso y de control** (página 61).
- D Palanca del limpiavientos. Véase **Limpiavientos y lavavientos** (página 48).
- E Pantalla del sistema de información y audio/vídeo. Véase **Pantallas informativas** (página 67).
- F Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 183).
- G Botón de cerradura de puerta. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).

Guía rápida

- H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 129).
- I Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 76).
- J Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Airbag del acompañante** (página 30).
- K Interruptor de arranque por botón. Véase **Emergencias en carretera** (página 94).
- L Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 119).
- M Interruptor de encendido. Véase **Arranque sin llave** (página 94).
- N Bocina.
- O Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 45).
- P Mando del sistema de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 45).
- Q Palanca de apertura del capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 142).
- R Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 51).

VISTA GENERAL DEL SALPICADERO - VOLANTE A LA DERECHA



E170632

- A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 76).
- B Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 54).
- C Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 60). Véase **Luces de aviso y de control** (página 61).
- D Palanca del limpiacristal. Véase **Limpiacristal y lavalunetas** (página 48).
- E Pantalla del sistema de información y audio/vídeo. Véase **Pantallas informativas** (página 67).
- F Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 183).
- G Botón de cerradura de puerta. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).
- H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 129).
- I Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 76).
- J Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Airbag del acompañante** (página 30).

Guía rápida

- K Interruptor de arranque por botón. Véase **Emergencias en carretera** (página 94).
- L Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 119).
- M Interruptor de encendido. Véase **Arranque sin llave** (página 94).
- N Bocina.
- O Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 45).
- P Mando del sistema de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 45).
- Q Palanca de apertura del capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 142).
- R Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 51).

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS DE NIÑOS



E161855



E133140



E68916

AVISOS



¡Máximo peligro! ¡No utilice un asiento para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delantero activo!

AVISOS



El vehículo está equipado con un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Véase

Airbag del acompañante (página 30). Debe desactivar el airbag si se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Asegúrese de volver a activar el airbag cuando retire el asiento para niños orientado hacia atrás. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Debe utilizar un asiento para niños homologado para llevar a niños cuya estatura sea inferior a 150 cm en el asiento trasero. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Cuando instale un asiento para niños, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



No modifique los asientos para niños de ningún modo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Para evitar el riesgo de lesiones, no deje a los niños ni a las mascotas desatendidos en el vehículo.



Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que un Taller Autorizado examine los asientos para niños. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Seguridad infantil

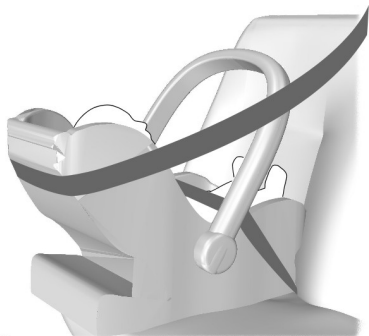
Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los asientos para niños certificados según ECE-R129 o ECE-R44.03 (o posterior). En su taller autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Nota: La normativa de los asientos para niños puede variar de un país a otro.

Asientos para niños para distintos grupos de peso

Utilice el asiento para niños adecuado de la forma siguiente:

Asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás



E68918

Sujete a los niños que pesen menos de 13 kg en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños



E68920

Los niños con un peso de entre 13 kg y 18 kg deben viajar en el asiento trasero, protegidos por un asiento de seguridad para niños (Grupo 1).

Asiento elevador

AVISOS

-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad para las caderas solamente. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.
-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.
-  No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.
-  No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Seguridad infantil

AVISOS

 Asegúrese de que su niño está sentado en posición vertical. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que también sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 84). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Cuando retire el asiento para niños, debe volver a montar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 84). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Sujete los niños que pesen más de 15 kg pero midan menos de 150 cm en un asiento o cojín elevador.

Asiento elevador (Grupo 2)



E70710

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar la sección superior de la correa del cinturón de seguridad para adultos en la parte central del hombro del niño y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Cojín elevador (Grupo 3)



E68924

Puntos de anclaje del sistema ISOFIX



E174928

PELIGRO

 Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Su vehículo tiene puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a asientos para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX dispone de dos brazos de enganche rígidos en el asiento para niños. Los brazos se fijan a los puntos de anclaje de los asientos de la segunda fila, donde se unen la banqueta y el respaldo. En los asientos infantiles con correa de sujeción superior, los puntos de anclaje de las correas de sujeción van montados en la parte trasera de los asientos de la segunda fila.

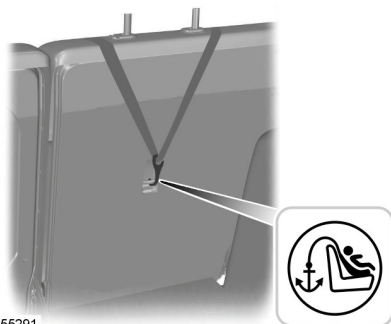
Nota: Cuando vaya a adquirir un asiento ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase **Colocación de los asientos infantiles** (página 21).

Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior

PELIGRO

 No fije la correa de sujeción superior a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje superior correcto de la correa. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con sujeción superior.



E155291

Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo

AVISOS

 Asegúrese de que la pata de apoyo es lo suficientemente larga para alcanzar el suelo del vehículo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Asegúrese de que el fabricante del asiento para niños indica que su vehículo es compatible con el uso de este tipo de asiento para niños. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con pata de apoyo.

Seguridad infantil



E171410

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS

⚠ Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ ¡Máximo peligro! ¡No utilice un asiento para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con airbag delantero!

AVISOS

⚠ Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, la pata de apoyo debe estar apoyada de forma segura en el piso. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ Al utilizar un asiento infantil que se sujeta con el cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está suelto ni doblado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ Asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que también sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 84). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ Cuando retire el asiento para niños, debe volver a montar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 84). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Nota: Al utilizar un asiento para niño en un asiento delantero, coloque siempre el asiento del acompañante lo más lejos posible. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento. Véase **Asientos** (página 84).

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 22 lbs (10 kg)	Hasta 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
Asiento del acompañante con airbag activado ON	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento del acompañante con airbag desactivado OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

U¹ Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

UF¹ Adecuado para los asientos infantiles orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

Asientos infantiles ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso		
		0	0+	1
		Mirando hacia atrás		Mirando hacia delante
		Hasta 29 lbs (13 kg)		Mirando hacia atrás
Asiento del acompañante	Clase de tamaño	Sin ISOFIX		
	Tipo de tamaño			
Asiento parte trasera exterior ISOFIX	Clase de tamaño	D, E ¹		A, B, B ¹
				D ¹

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso		
		0	0+	1
		Mirando hacia atrás		Mirando hacia adelante
		Hasta 29 lbs (13 kg)		Mirando hacia atrás
	Tipo de tamaño	IL ²		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Asiento central trasero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX		
	Tipo de tamaño			

IL Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Para obtener más información, consulte la lista de vehículos recomendados del fabricante de sistemas de sujeción para niños.

IUF Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría universal.

¹La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de sujeción para niños de las categorías universal y semiuniversal se identifica con las letras A hasta G. Estas letras identificativas se muestran en sistemas de sujeción ISOFIX.

²En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para bebés del Grupo 0+ ISOFIX recomendado es el Britax Roemer Baby Safe. Póngase en contacto con un Taller Autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

³En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para niños del Grupo 1 ISOFIX recomendado es el Britax Roemer Duo. Póngase en contacto con un Taller Autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

Seguridad infantil

Asientos infantiles i-Size

	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento central trasero
Sistemas de seguridad para niños i-Size	X	i-U	X

i-U Adecuado para ciertos sistemas de seguridad para niños i-Size orientados hacia delante y hacia atrás.

X No adecuado para sistemas de seguridad para niños i-Size.

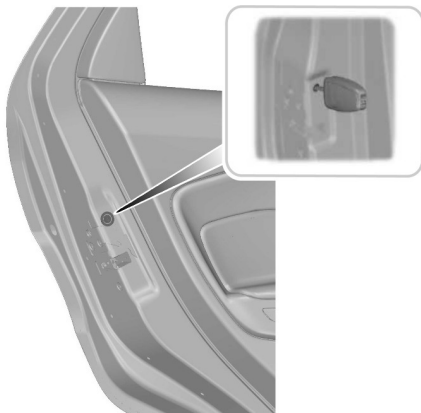
SEGUROS PARA NIÑOS

PELIGRO



No se pueden abrir las puertas del interior si ha conectado los seguros para niños.

Nota: En vehículos con entrada sin llave, utilice una llave de repuesto. Véase **Apertura sin llave** (página 38).



E155292

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Cinturones de seguridad

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

AVISOS



Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic, no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentra correctamente guardado y no se queda fuera del vehículo al cerrar la puerta.

Nota: *Abróchese el cinturón de seguridad solo cuando el vehículo esté parado y nunca con el vehículo en movimiento.*

Utilice siempre cinturones de seguridad y sistemas de seguridad para niños.

La correa superior del cinturón debe quedar apoyada en el hombro y nunca en el cuello. La correa inferior del cinturón debe quedar sobre la zona pélvica y nunca sobre el estómago.

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona. Asegúrese de que los cinturones no estén retorcidos, sueltos ni obstruidos por otros pasajeros o paquetes.

No recline los respaldos del asiento delantero en exceso, ya que los cinturones de seguridad solo ofrecen la máxima protección cuando los respaldos están en posición vertical.

Cinturones de seguridad de tres puntos de retracción por inercia

Este tipo de cinturón está disponible en los asientos delanteros de todos los modelos y en los asientos traseros de determinadas versiones. Mantenga la hebilla de sujeción del cinturón del suelo trasero libre de equipajes u objetos.

Abrochado del cinturón de seguridad

Tire del cinturón de seguridad de manera continua para evitar el bloqueo. Inserte la hebilla en el anclaje del cinturón hasta que se oiga un clic. A continuación, asegúrese de que la hebilla quede bloqueada.

Desabrochado del cinturón de seguridad

Pulse el botón rojo de la hebilla y, a continuación, permita que el cinturón se guarde completamente.



E74124

Cinturones de seguridad

Cinturón central trasero fijo



E85817

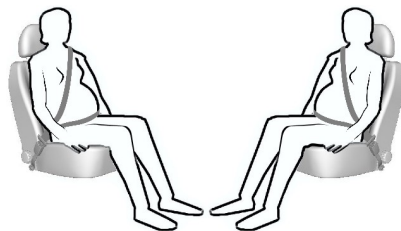
Al abrochar el cinturón, asegúrese de que se oiga un clic para confirmar que la hebilla quede bloqueada. Para apretar el cinturón, tire del extremo suelto que pasa a través de la hebilla hasta que el cinturón quede cómodamente ajustado a las caderas.

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Nota: Algunos modelos disponen de un cinturón central trasero fijo.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo



E68587

PELIGRO



Colóquese correctamente el cinturón de seguridad por su seguridad y la del niño. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas cómodamente sobre las caderas y por debajo del abdomen. Coloque el cinturón de seguridad de hombro entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

(si procede)

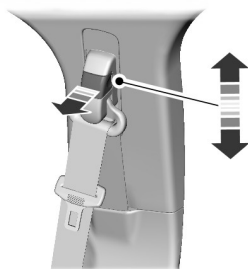
PELIGRO



Coloque el regulador de altura del cinturón de seguridad de modo que quede apoyado en el centro del hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta como es debido, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión.

Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que quede apoyado en el centro del hombro.

Cinturones de seguridad



E145664

Desconexión del testigo del cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Para ajustar la altura del cinturón en el hombro:

1. Tire del botón y deslice el regulador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Libere el botón y tire hacia abajo en el regulador de altura para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

AYUDAS PARA APARCAR

PELIGRO



El sistema solo proporciona protección si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

Si se producen las siguientes condiciones, se encenderá la luz de aviso y sonará una señal acústica:

- Los cinturones de seguridad delanteros no están abrochados.
- El vehículo supera una velocidad relativamente baja.

También se encenderá la luz de aviso y se emitirá un sonido si alguno de los cinturones de seguridad delanteros se desabrocha con el vehículo en movimiento.

Si no se abrocha el cinturón de seguridad, la advertencia se desactiva automáticamente transcurridos cinco minutos.

Sistema de seguridad pasivo

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

 ¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

 No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 84). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Las reparaciones en el volante, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad se deben realizar en un Taller Autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

 Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags. En caso de colisión, los objetos contundentes pueden producir lesiones graves o la muerte.

 No perfore los asientos con objetos puntiagudos. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

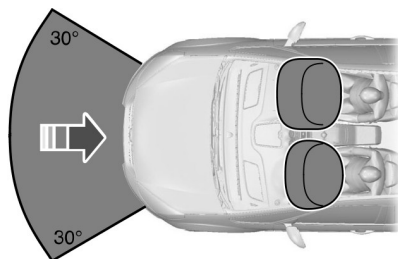
AVISOS

 Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

AIRBAG DEL CONDUCTOR

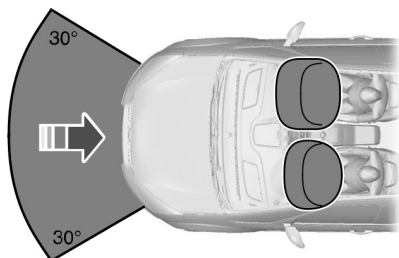


E74302

El airbag se despliega en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y laterales, el airbag no se despliega.

Sistema de seguridad pasivo

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E74302

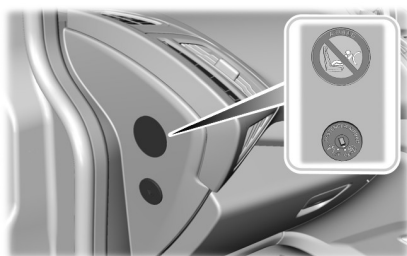
El airbag se despliega en colisiones significativas, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones frontales, colisiones laterales, colisiones traseras ni vuelcos.

Desactivación del airbag del acompañante

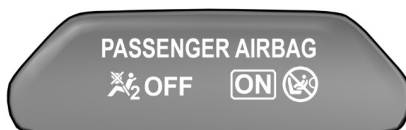
PELIGRO



¡Máximo peligro! Debe desactivar el airbag del acompañante si se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante. Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

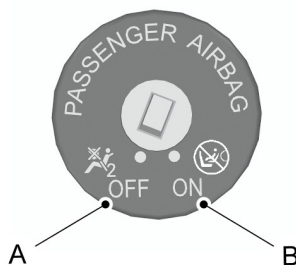


E164753



E170613

El interruptor de la cerradura y el testigo de desactivación del airbag están situados en el salpicadero.



E144007

- A Desactivación
- B Activación

Gire el interruptor a la posición A.

Al dar el contacto, compruebe que el testigo de desactivación del airbag **OFF** se enciende.

Sistema de seguridad pasivo

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO

 Debe activar el airbag del asiento del pasajero si no se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Gire el interruptor a la posición B.

Al dar el contacto, compruebe que el testigo de desactivación del airbag **ON** se enciende.

AIRBAGS LATERALES (si procede)

PELIGRO

 Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado.



E72658

Los airbags se encuentran en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Hay una etiqueta fijada en el lateral del respaldo que lo indica.

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

AIRBAG DE RODILLA DEL CONDUCTOR

PELIGRO

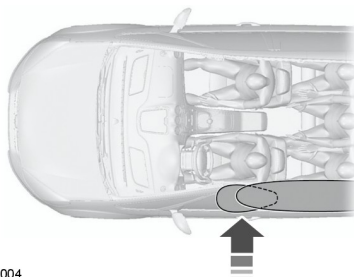
 No intente abrir la tapa del airbag.

El airbag se despliega en colisiones frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, ofreciendo así un cojín entre las rodillas del conductor y la columna de dirección. Durante las vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag para las rodillas no se desplegará.

Ubicación de componentes: Véase **Vista general del salpicadero** (página 13).

Nota: El airbag tiene un umbral de activación inferior al de los airbags delanteros. Durante una colisión pequeña, es posible que solamente se despliegue el airbag de rodilla.

AIRBAGS DE CORTINA LATERALES (si procede)



E75004

Los airbags se encuentran encima de las ventanillas delanteras y traseras.

Sistema de seguridad pasivo

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. También se despliega en colisiones frontales en ángulo de importancia. El airbag de cortina no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

Llaves y mandos a distancia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento.*

El rango de funcionamiento típico del transmisor es de aproximadamente 10 m.

La disminución del rango de funcionamiento puede ser consecuencia de:

- condiciones meteorológicas adversas;
- torres de radio cercanas;
- estructuras en torno al vehículo;
- otros vehículos estacionados junto al suyo.

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *Si se encuentra dentro del radio de alcance, el mando a distancia se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.*

Nota: *El mando a distancia contiene componentes eléctricos delicados. Si se expone a la humedad o sufre algún golpe, puede sufrir daños permanentes.*

MANDO A DISTANCIA

Puede programar ocho mandos a distancia como máximo para el vehículo. Esto incluye cualquier mando que se haya suministrado con el vehículo. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: *Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.*

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para confirmar el cambio.

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

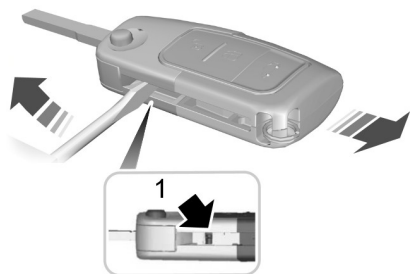
Cambio de la pila del mando a distancia



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.

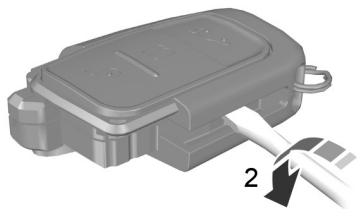
Llaves y mandos a distancia

Mando a distancia con paletón plegable



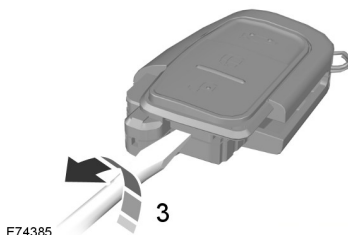
E74383

1. Introduzca un destornillador tanto como sea posible en la ranura del lateral del mando a distancia, empújelo hacia el paletón de la llave y saque el paletón de la llave.



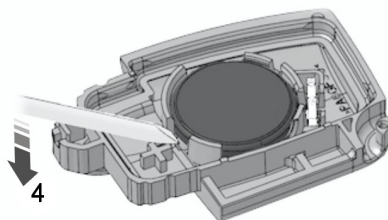
E74384

2. Gire el destornillador en la posición que se muestra para comenzar a separar las dos mitades del mando a distancia.



E74385

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.



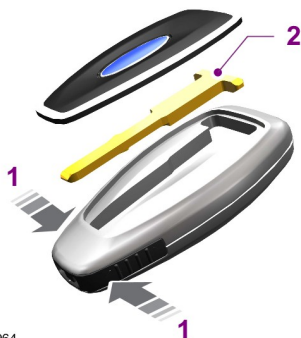
E126280

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila haciendo palanca cuidadosamente con el destornillador.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

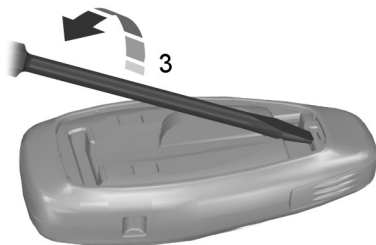
Llaves y mandos a distancia

Mando a distancia sin paletón plegable



E87964

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave.



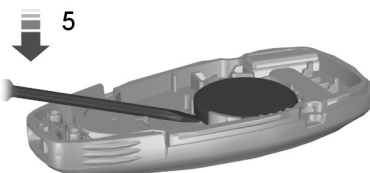
E105362

3. Abra el mando a distancia con un destornillador de punta plana como se muestra en la ilustración.



E119190

4. Con cuidado introduzca el destornillador en la posición indicada para abrir el mando a distancia.



E125860

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

5. Extraiga la pila haciendo palanca cuidadosamente con el destornillador.
6. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
8. Introduzca el paletón de la llave.

SUSTITUCIÓN DE UNA LLAVE O MANDO A DISTANCIA EXTRAVIADOS

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado. Los Talleres Autorizados pueden programar los mandos a distancia de su vehículo. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 42).

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, póngase en contacto con un taller autorizado.

Sistemas de bloqueo

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Mando a distancia

Puede utilizar el mando a distancia en cualquier momento mientras el contacto esté apagado.

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)



Pulse el botón una vez para desbloquear la puerta del conductor. Los intermitentes parpadearán.

Vuelva a pulsar el botón en un plazo de tres segundos para desbloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadearán.

Nota: La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave si el mando a distancia no funciona.

Nota: Si deja el vehículo desatendido varias semanas, el mando a distancia se deshabilitará. Se debe desbloquear el vehículo y arrancar el motor con la llave. Al desbloquear y arrancar el vehículo una vez, se habilitará el mando a distancia.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de desbloqueo para que todas las puertas se desbloqueen al pulsar el botón una vez. Véase **Mando a distancia** (página 33).

Bloqueo de las puertas



Pulse el botón para bloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadearán.

Vuelva a pulsar el botón en un plazo de tres segundos para confirmar que todas las puertas están cerradas. Las puertas volverán a bloquearse y los intermitentes parpadearán si todas las puertas y el portón trasero están cerrados.

Nota: Si alguna de las puertas, el portón trasero o el capó están abiertos, en los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo o arranque a distancia, los intermitentes no parpadearán.

Bloqueo repetido automático (si procede)

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior



E146263

El control de cierre centralizado de las puertas se encuentra en el cuadro de instrumentos, cerca de la unidad de audio.

Véase **Guía rápida** (página 10).

- Pulse el botón una vez. Las puertas se cerrarán.
- Vuelva a pulsar el botón. Las puertas se desbloquearán.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave

Bloqueo de las puertas

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

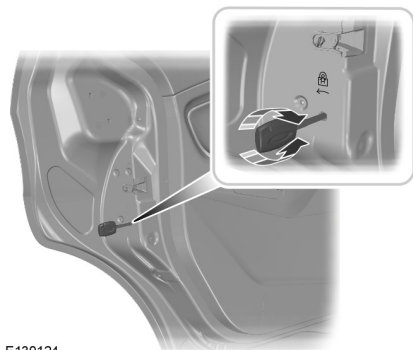
Sistemas de bloqueo

Desbloqueo de las puertas

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas

Bloqueo de las puertas



E130124

Si la función de cierre centralizado no funciona, bloquee las puertas de forma individual con la llave en la posición indicada.

Lado izquierdo

Gire a la derecha para bloquear.

Lado derecho

Gire a la izquierda para bloquear.

Desbloqueo de las puertas

Si la función de cierre centralizado no funciona, desbloquee la puerta del conductor y, a continuación, el resto de las puertas individualmente tirando de la manecilla interior de cada una.

Nota: Si se han desbloqueado las puertas con este método, se deben bloquear de forma individual hasta que se haya reparado la función de cierre centralizado.

Nota: Si los bloqueos de seguridad para niños están activados y tira de la manecilla interior, solo desactivará el bloqueo de emergencia, y no el bloqueo de seguridad para niños. Solo puede abrir las puertas con la manecilla exterior de la puerta.

APERTURA SIN LLAVE (si procede)

Información general

PELIGRO



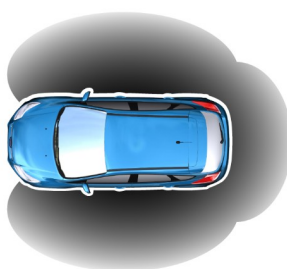
Es posible que el sistema no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

El sistema no funcionará si:

- La batería del vehículo está descargada.
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Nota: Si el sistema no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

El sistema le permite hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



E78276

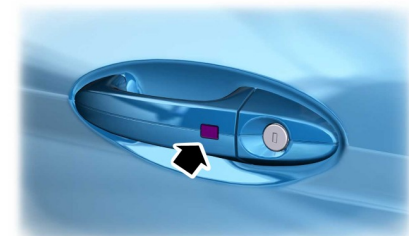
Sistemas de bloqueo

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las dos áreas de detección alrededor del vehículo. Dichas áreas se encuentran a aproximadamente a 1,5 m de las manecillas de las puertas delanteras y del portón trasero.

Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).

Bloqueo del vehículo



E87384

PELIGRO



El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Los botones de bloqueo están situados en cada una de las puertas delanteras y en el portón trasero.

Para activar el cierre centralizado y activar la alarma:

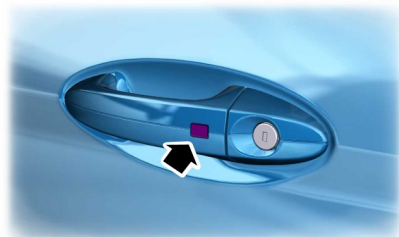
- Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

Nota: El vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Una vez transcurrido el periodo de retardo, puede volver a abrir las puertas siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Dos parpadeos de los intermitentes confirman que se han bloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está activada.

Desbloqueo del vehículo

Nota: Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema entrará en el modo de ahorro de energía. Esto reducirá la descarga de la batería del vehículo. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Para desactivar el modo de ahorro de energía, desbloquee el vehículo.



E87384

Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta o portón trasero.

Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que se han desbloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está desactivada.

Sistemas de bloqueo

Desbloqueo solo de la puerta del conductor

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquee la puerta del conductor. Véase **Mando a distancia** (página 33). Tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en desbloquearse, las otras puertas y el portón trasero permanecerán bloqueados. Las demás puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón de desbloqueo que se encuentra en el salpicadero. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10). Las puertas se pueden desbloquear individualmente tirando de su manecilla.

Si la primera puerta en desbloquearse es la del acompañante delantero, las demás puertas se desbloquearán.

Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

No puede utilizarse una llave desactivada para dar el contacto o arrancar el motor.

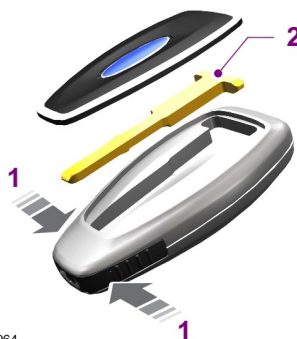
Para poderlas utilizar de nuevo, deberá reactivarlas todas.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán al dar el contacto o arrancar el vehículo con una llave válida.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave

(si procede)



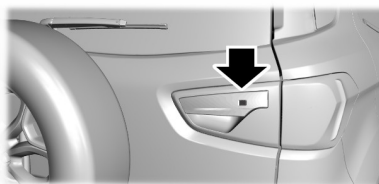
E87964

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

Nota: Solo la manecilla de la puerta del conductor tiene un bombillo de cerradura.

PORTÓN TRASERO - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE APERTURA Y ARRANQUE SIN LLAVE

Apertura del portón trasero



E162987

Nota: Debe desbloquear el vehículo para abrir el portón trasero.

Sistemas de bloqueo

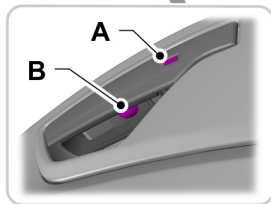
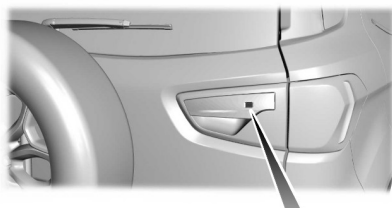
Pulse el botón de apertura situado en la luz trasera derecha del portón trasero.

Cierre del portón trasero

Nota: El vehículo se mantendrá desbloqueado cuando haya cerrado el portón trasero. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).

PORTÓN TRASERO - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE APERTURA Y ARRANQUE SIN LLAVE (si procede)

Apertura del portón trasero



E175520

- A Botón de bloqueo y desbloqueo.
- B Botón de apertura del portón trasero.

Nota: Debe desbloquear el vehículo para abrir el portón trasero.

1. Pulse el botón de desbloqueo de la manecilla del portón trasero o del mando a distancia para desbloquear el vehículo.

2. Pulse el botón de apertura del portón trasero para abrirlo.

Cierre del portón trasero

Nota: El vehículo se mantendrá desbloqueado cuando haya cerrado el portón trasero.

Pulse el botón de bloqueo de la manecilla del portón trasero o del mando a distancia para bloquear el vehículo.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Principio de funcionamiento

El sistema impide que cualquier persona con una llave codificada incorrectamente arranque el motor.

Llaves codificadas

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en un Taller Autorizado. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en un Taller Autorizado.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Las llaves de sustitución se deben codificar junto con las llaves restantes. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Eso puede impedir que el receptor reconozca una llave codificada.

Activación del inmovilizador del motor

Al quitar el contacto, el inmovilizador del motor se activará automáticamente tras un breve período de tiempo.

Desactivación del inmovilizador del motor

Al dar el contacto, el inmovilizador del motor se desactivará automáticamente si se utiliza una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise.

ALARMA ANTIRROBO (si procede)

Sistema de alarma

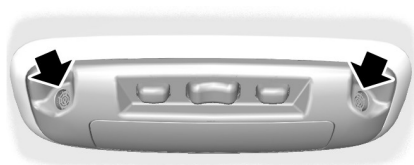
El vehículo puede disponer de uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimétrica.
- Alarma perimétrica con sensores interiores.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores interiores



E71401

AVISOS



No se deben cubrir los sensores de las luces del habitáculo.



No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se dispare la alarma. Al bloquear el vehículo, se activa el sistema. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si da el contacto con una llave no válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Protección completa y reducida

Protección completa

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Nota: *Esto puede producir falsas alarmas si hay animales u objetos en movimiento dentro del vehículo.*

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Nota: *Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que dé el contacto, la alarma se restablecerá a protección completa.*

Solicitud al salir (si procede)

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Si selecciona **Solicitud al salir**, se mostrará el mensaje **¿Protección reducida?** en la pantalla informativa cada vez que quite el contacto. Véase **Mensajes informativos** (página 69).

Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Selección de protección completa o reducida

Nota: *La selección de la opción **Reducida** no configura la alarma permanentemente con protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione **Solicitud al salir**.*

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 69).

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma.
Véase **Sistemas de bloqueo** (página 37).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y dé el contacto con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y dé el contacto con una llave correctamente codificada antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia.*
Véase **Apertura sin llave** (página 38).

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y dé el contacto, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y dé el contacto antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas o el portón trasero con el mando a distancia.

AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO



No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 84).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Regule el volante hasta colocarlo en la posición deseada.



E95179

3. Bloquee la columna de la dirección.

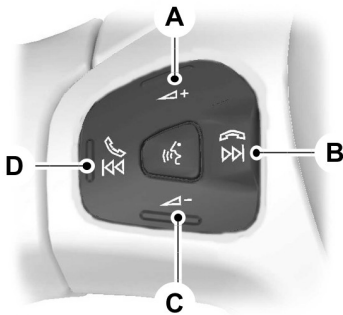
MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione la fuente en la unidad de audio.

Puede accionar con el mando las siguientes funciones:

Volante

Tipo 1



E164289

- A Subir volumen
- B Buscar en sentido ascendente, siguiente o finalizar llamada
- C Bajar volumen
- D Buscar en sentido descendente, anterior o aceptar llamada

- D Buscar hacia atrás o anterior
- E Modo

Pulse **M** para seleccionar la fuente de audio.

Buscar, siguiente o anterior

Pulse el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora de radio presintonizada siguiente o la anterior.
- reproducir la pista anterior o siguiente.

Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia.
- buscar en una pista.

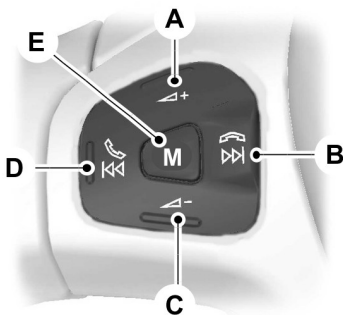
CONTROL POR VOZ (si procede)



E141533

Pulse el control para activar o desactivar el control por voz.

Tipo 2



E164290

- A Subir volumen
- B Buscar hacia delante o siguiente
- C Bajar volumen

CONTROL AUTOMÁTICO DE VELOCIDAD (si procede)



E141961

Véase **Control automático de velocidad** (página 119).

Limpialunetas y lavalunetas

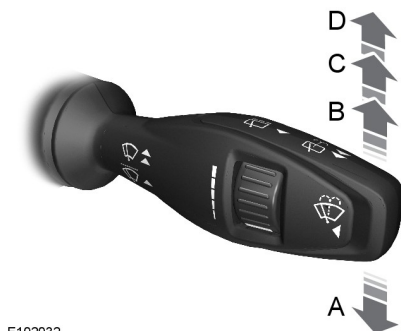
LIMPIAPARABRISAS

Nota: Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.

Nota: Instale nuevas escobillas en los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas en el parabrisas.

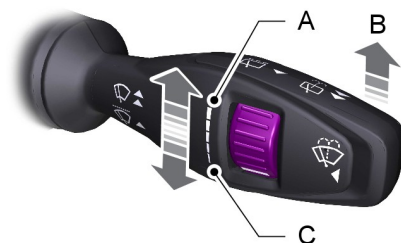
Nota: No active los limpiaparabrisas en un parabrisas seco. Podría arañar el cristal, dañar las escobillas o quemar el motor del limpiaparabrisas. Utilice siempre lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.



E102032

- A Barrido único
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido rápido

Barrido intermitente



E102033

- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

Utilice el mando giratorio para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad (si procede)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos disminuye.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

Nota: Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.

Nota: Instale nuevas escobillas en los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas en el parabrisas.

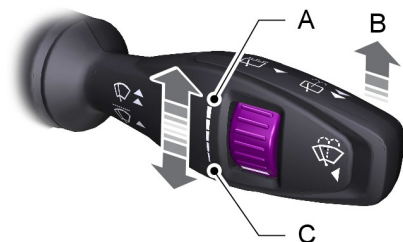
Nota: Cuando los limpiaparabrisas automáticos detectan humedad suficiente en el limpiaparabrisas como para activar la velocidad de barrido normal y la función de luces automáticas está activada, las luces de cruce también se activarán de forma automática.

Limpialunetas y lavalunetas

Nota: Cuando conduzca con lluvia o con hielo, nieve o llovizna procedente de vías con sal, es posible que el sistema realice barridos inesperados y espontáneos que ensucien el parabrisas.

En estas condiciones, puede realizar lo siguiente:

- Reduzca el nivel de sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos para reducir las manchas en el parabrisas.
- Gire el interruptor a barrido normal o de alta velocidad.
- Desconecte los limpiaparabrisas automáticos.



E102033

- A Sensibilidad alta
- B Activado
- C Sensibilidad baja

El sensor de lluvia continuará controlando la cantidad de humedad que hay en el parabrisas y conectará los limpiaparabrisas automáticamente. El sistema ajustará la velocidad de los limpiaparabrisas en función de la cantidad de humedad detectada en el parabrisas.

Use el mando giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. Ajuste el control a baja sensibilidad para que los limpiaparabrisas se activen cuando el sensor de lluvia detecte una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Ajuste el control a alta sensibilidad para que los limpiaparabrisas se activen cuando el sensor de lluvia detecte una pequeña cantidad de humedad en el parabrisas.

Mantenga el parabrisas limpio, ya que el sensor de lluvia es muy sensible. Si la zona del retrovisor interior está sucia, es posible que se activen los limpiaparabrisas cuando, por ejemplo, impacten en el parabrisas restos de suciedad o insectos.

Puede activar o desactivar esta función a través de la pantalla informativa. Véase (página 67).

LAVAPARABRISAS

Nota: No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacristales está vacío. Esto puede producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavacristales.



E102051

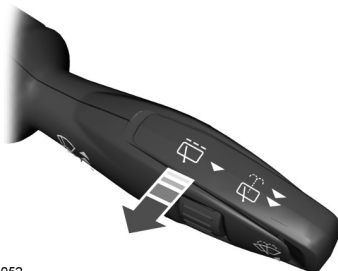
Pulse el botón para accionar los lavaparabrisas. Cuando suelte el botón, los limpiaparabrisas funcionarán durante un breve período de tiempo.

Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS (si

procede)

Barrido intermitente



E102052

Desplace la palanca hacia usted.

Barrido en marcha atrás (si procede)

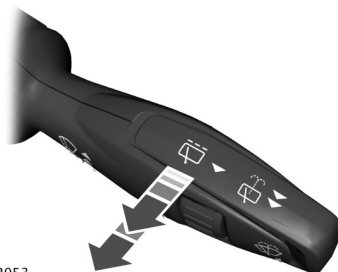
El limpiaparabrisas trasero se accionará automáticamente al poner la marcha atrás si:

- el limpiaparabrisas trasero todavía no está activado;
- la palanca del limpiaparabrisas se encuentra en la posición A, B, C o D;
- el limpiaparabrisas frontal está funcionando (si está en la posición B).

El limpiaparabrisas trasero seguirá el intervalo de los delanteros (a velocidad normal o intermitente).

Lavaparabrisas trasero

Nota: No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacrystales está vacío. Esto puede producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavacrystales.



E102053

Desplace la palanca hacia usted para accionar los lavaparabrisas. Éstos funcionarán durante un máximo de 10 segundos. Cuando suelte la palanca, el limpiaparabrisas funcionará durante un breve período de tiempo.

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en grupos ópticos

Las luces exteriores disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser una consecuencia de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en los grupos ópticos a través de los orificios de ventilación, existe la posibilidad de que se produzca condensación cuando haga frío. Cuando se produce una condensación normal, se puede formar una fina capa de vaho en el interior del cristal. El vaho acabará desapareciendo y saliendo a través de los orificios de ventilación durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede alargarse hasta 48 horas cuando se dan condiciones meteorológicas secas.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación admisible:

- La presencia de una fina capa de vaho (sin rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras).
- Una fina capa de vaho cubre menos del 50% del cristal.

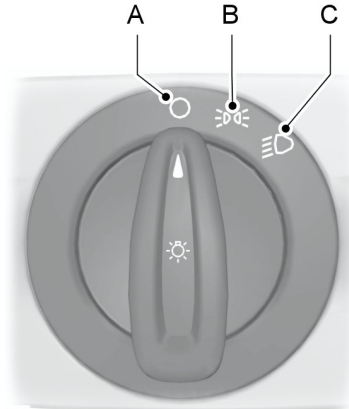
A continuación se muestran ejemplos de una condensación inadmisible:

- Un charco de agua dentro del faro.
- Rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras presentes en el interior del cristal.

Si observa una condensación inadmisible, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



E70718

- A DESACT
- B Luces de estacionamiento, luces del salpicadero, luces de la placa de matrícula y luces traseras
- C Faros

Luces de estacionamiento

Nota: Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Para encender las luces de estacionamiento, gire el mando de la iluminación a la posición B. Las luces de estacionamiento se encenderán tanto con el encendido conectado como desconectado.

Iluminación

Luz de cruce y de carretera



E101829

Apriete la palanca hacia el volante para cambiar las luces de carretera a cruce y viceversa.

Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

Desconexión de seguridad de las luces (si procede)

Desconecte el encendido y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagará automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

FAROS AUTOMÁTICOS (si procede)



E70719

Nota: Si se han activado los faros automáticos, solo se podrán encender las luces largas cuando los faros se hayan encendido automáticamente.

Los faros se encenderán y apagará automáticamente en función de la luz ambiental.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E148739

LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA

PELIGRO

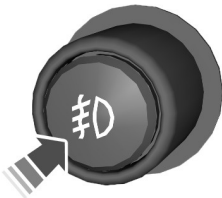


Recuerde siempre conectar los faros en situaciones de escasa luz o durante inclemencias del tiempo. El sistema no enciende las luces traseras y puede que no proporcione la iluminación apropiada con estas condiciones. Si no se encienden los faros en estas condiciones podría producirse una colisión.

El sistema enciende las luces de conducción diurna siempre que esté encendido el contacto y los faros de luz de cruce estén apagados.

Si su vehículo dispone de luces automáticas, el sistema encenderá las luces de conducción diurna o las de cruce alternativamente en función de las condiciones de luz ambiente.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS (si procede)



E70721

PELIGRO



Los faros antiniebla solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

LUCES ANTINEBLA TRASERAS (si procede)

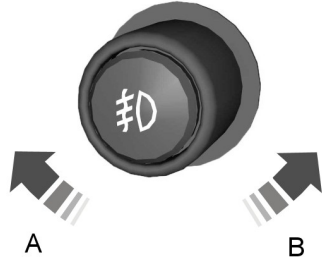


E70720

Nota: Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 50 metros.

Nota: Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS



E70722

- A Haz de los faros elevado
- B Haz de los faros bajado

Puede ajustar el nivel del haz de los faros según la carga del vehículo.

Iluminación

Posiciones recomendadas del control de alineación de los faros

Carga		Carga en el maletero ¹	Posición del mando
Asientos delanteros	Asientos traseros		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	máx.	2
1	-	máx.	3

* Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 181).

INTERMITENTES



E102016

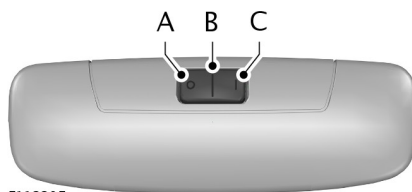
- Empuje hacia abajo para activar el intermitente izquierdo.
- Empuje hacia arriba para activar el intermitente derecho.

Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces para indicar un cambio de carril.

Nota: Para vehículos con pantalla informativa, es posible cambiar el número de veces que parpadean los intermitentes. Véase **Pantallas informativas** (página 67).

LUCES INTERIORES

Luz de cortesía



E112207

- A DESACT
- B Contacto de la puerta
- C Activada

Si coloca el interruptor en la posición **B**, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o maletero. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición **C** con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

Luces de lectura



E112208

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

Ventanillas y retrovisores

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS

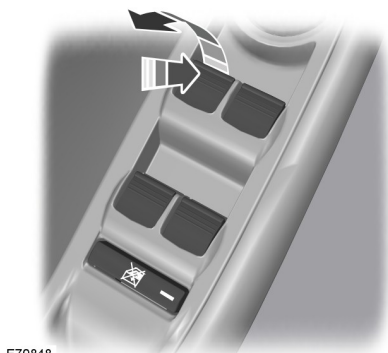
AVISOS



No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con los elevalunas eléctricos. Se podrían producir heridas graves.



Al cerrar los elevalunas eléctricos, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca de los elevalunas eléctricos.



E70848

Nota: Es posible que escuche un ruido sordo cuando una de las ventanillas se abra. Baje la otra ventanilla suavemente para reducir este ruido.

Pulse el interruptor para abrir la ventanilla. Tire del interruptor para cerrar la ventanilla.

Un solo toque para bajar la ventanilla (si procede)

Pulse el interruptor hasta el fondo y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevalunas.

Un solo toque para subir la ventanilla (si procede)

Suba el interruptor hasta arriba y suéltelo. Pulse o tire del botón de nuevo para detener el elevalunas.

Bloqueo de la ventanilla



E70850

Pulse el mando para bloquear o desbloquear los mandos de la ventanilla trasera. Este se ilumina cuando los mandos de la ventanilla trasera están bloqueados.

Función de rebote (si procede)

La ventanilla se detendrá automáticamente al cerrarse. Descenderá un poco cuando se encuentre un obstáculo en el camino.

Anulación de la función de rebote

PELIGRO



Cuando anule la función de rebote, la ventanilla no descenderá si detecta un obstáculo. Para no lesionarse, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

Ventanillas y retrovisores

Realice los pasos que se indican a continuación para anular esta función de protección cuando haya una resistencia, por ejemplo, en invierno:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar el punto de resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta el punto de resistencia. La función de rebote se encuentra ahora desactivada y puede cerrar la ventanilla manualmente. La ventanilla pasará el punto de resistencia, de modo que podrá cerrarla completamente.

Póngase en contacto con su Taller Autorizado lo antes posible si la ventanilla no se cierra después del tercer intento.

Reajuste de la función de rebote

PELIGRO



La función de rebote permanece desactivada hasta que se restablezca la memoria.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote para cada ventanilla por separado.

1. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.
4. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventanilla y después intente cerrarla automáticamente.

8. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

RETROVISORES EXTERIORES

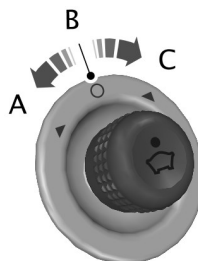
Retrovisores exteriores eléctricos

(si procede)

PELIGRO

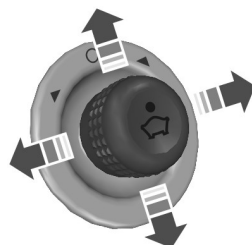


No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento.



E71280

- A Retrovisor izquierdo
- B DESACT
- C Retrovisor derecho



E71281

Mueva en la dirección de las flechas para inclinar el retrovisor.

Ventanillas y retrovisores

Abatir los retrovisores exteriores

(si procede)

Empuje el retrovisor hacia el cristal de la ventanilla. Asegúrese de acoplar completamente el retrovisor en su soporte cuando la devuelva a la posición original.

Retrovisores integrados para punto ciego (si procede)

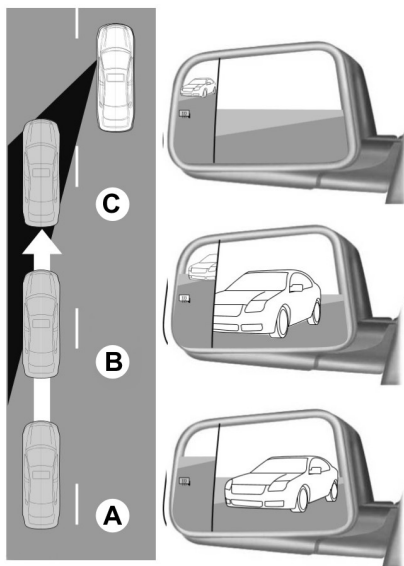
PELIGRO



Los objetos en los retrovisores para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están.

Los retrovisores para punto ciego tienen la sección externa curvada de forma esférica. Estos retrovisores están diseñados para aumentar la visibilidad lateral del vehículo.

Antes de cambiar de carril, primero mire por el retrovisor principal y luego mire por el retrovisor para punto ciego. Si no se ven vehículos por el retrovisor para punto ciego y el tráfico del carril contiguo se encuentra a una distancia segura, indique que intenta cambiar de carril con la señal correspondiente. Mire por encima de los hombros para verificar que no haya vehículos y cambie de carril con cuidado.



E151232

Cuando el vehículo que se aproxima se encuentra lejos, su imagen es pequeña y aparece cerca del borde interno del retrovisor principal. A medida que se aproxima, su imagen se agranda y comienza a desplazarse hacia el borde externo del retrovisor principal (A). Mientras se aproxima, su imagen pasa del retrovisor principal al retrovisor para punto ciego (B). A medida que el vehículo deje de verse en el retrovisor para punto ciego, aparecerá en su campo visual periférico (C).

RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO



No ajuste el retrovisor cuando el vehículo esté en movimiento.

Ventanillas y retrovisores

Nota: No limpie el cuerpo ni el cristal de ningún retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

Puede ajustar el retrovisor interior según sus preferencias. Algunos retrovisores tienen un segundo punto de articulación, que permite mover el retrovisor hacia arriba o abajo y hacia un lado u otro.

Tire de la pestaña que hay debajo del retrovisor hacia usted para reducir el deslumbramiento por la noche.

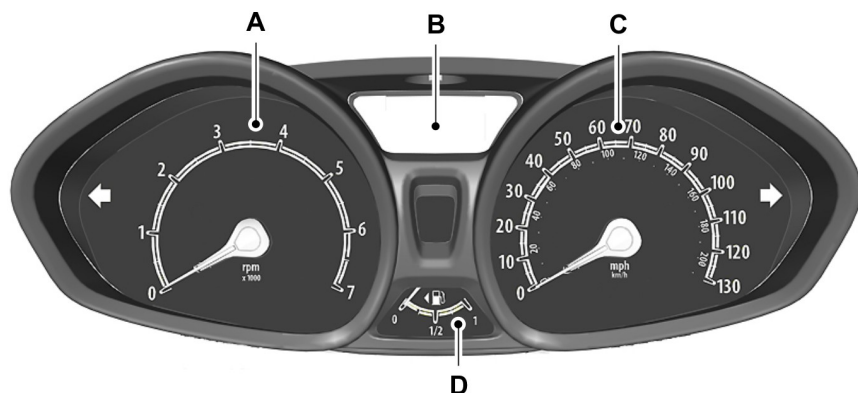
Retrovisor antideslumbrante (si procede)

Nota: No bloquee los sensores de la parte delantera y trasera del retrovisor, ya que podría verse afectado el funcionamiento de éste. Si el asiento central trasero está ocupado o el reposacabezas central trasero está subido, también podría obstaculizarse el paso de la luz hasta el sensor.

El retrovisor se regulará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detecten luces intensas por la parte trasera del vehículo. Volverá automáticamente al ajuste de reflejo normal cuando seleccione la marcha atrás para garantizar que tenga una visión clara al retroceder.

Cuadro de instrumentos

INDICADORES



E170928

- A Cuentarrevoluciones
- B Pantalla informativa e indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Velocímetro
- D Indicador de combustible

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



E140760

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, el indicador permanecerá en la sección central.

Indicador de combustible

Conecte el encendido. El indicador de combustible indicará la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito. El indicador de combustible puede variar ligeramente si el vehículo está en movimiento o se encuentra en una pendiente. La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito de combustible.

Cuadro de instrumentos

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y testigos le avisarán de una anomalía del vehículo que puede resultar grave. Si alguna luz permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de aviso del sistema correspondiente para obtener más información.

Nota: Algunos testigos aparecen en la pantalla informativa y su función es la misma que la de la luz de aviso, pero no se encienden al arrancar el vehículo.

Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo

PELIGRO



Conducir el vehículo con la luz de aviso encendida es peligroso. El rendimiento de los frenos se puede reducir de forma significativa. Necesitará más tiempo para detener el vehículo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente. Si se conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, se puede producir una avería en los frenos con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones.



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Testigo de luces de carretera automáticas (si procede)



Se encenderán cuando esta función esté activada. Véase **Faros automáticos** (página 52).

Indicador de sistema antirrobo



Parpadea cuando se activa el sistema antirrobo (PATS).

Luz de aviso de la batería



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luz de aviso del sistema de frenos

PELIGRO



Conducir el vehículo con la luz de aviso encendida es peligroso. El rendimiento de los frenos se puede reducir de forma significativa. Necesitará más tiempo para detener el vehículo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente. Si se conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, se puede producir una avería en los frenos con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones.

Cuadro de instrumentos



Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado. Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos está averiado.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luz de aviso de la temperatura del refrigerante

PELIGRO



No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende de color rojo a pesar de que el nivel es correcto. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.



Si la luz roja permanece encendida o se ilumina tras poner en marcha el motor o durante la conducción, indica que el refrigerante del motor no está funcionando bien. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel del refrigerante. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 148).

Testigo del control de velocidad (si procede)



Se enciende cuando fija una velocidad con el sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 119).

Testigo de intermitente



Se enciende cuando se activan el intermitente izquierdo o el derecho o las luces de emergencia. Si los testigos se quedan encendidos o parpadean más rápido, compruebe si se ha fundido alguna bombilla. Véase **Cambio de bombillas** (página 154).

Luz de aviso de puertas abiertas (si procede)



Se enciende al dar el contacto y permanece encendida cuando alguna puerta o el capó están abiertos.

Luz de aviso de filtro de partículas Diesel (si procede)



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luz de aviso del aceite del motor

PELIGRO



No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende a pesar de que el nivel es correcto. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.



Si se enciende con el motor en marcha o mientras está conduciendo, indica una avería. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).

Cuadro de instrumentos

Luces de aviso del motor

Luz de aviso de avería



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios



Todos los vehículos:

Si alguna de las dos luces de aviso se enciende con el motor en marcha, significa que se hay producido una avería. El motor continuará funcionando, pero es posible que se reduzca la potencia. Si parpadea durante la conducción, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un técnico cualificado revise el sistema inmediatamente.

PELIGRO



Hágalo revisar inmediatamente.

Si ambas luces de aviso se encienden a la vez, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo (si sigue en marcha podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor). Quite el contacto y vuelva a intentar arrancar el motor. Si el motor arranca, haga que un técnico cualificado revise el sistema inmediatamente. Si el motor no arranca será necesario comprobar el vehículo antes de proseguir la marcha.

Luz de aviso del airbag delantero

(si procede)



Si se enciende durante la conducción, indica una avería.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Testigo de faros antiniebla delanteros (si procede)



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Luz de aviso de escarcha

PELIGRO



Aunque la temperatura supere los 4°C, no existe ninguna garantía de que la calzada esté libre de peligros debido a las condiciones meteorológicas.



Se enciende y brilla de color naranja cuando la temperatura del aire exterior sea igual o inferior a 4°C.

Testigo de calentadores (si procede)



Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.

Testigo de faros y luces de estacionamiento



Se enciende cuando conecta los faros o las luces de estacionamiento.

Cuadro de instrumentos

Testigo de luz de carretera



Se enciende cuando conecta las luces largas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

Indicador de asistencia de arranque en pendientes (si procede)



Si se enciende durante la conducción, indica una avería.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.

Luz de aviso de presión baja de los neumáticos



Si se enciende durante la conducción, indica anomalía en la presión de los neumáticos.

Pare el vehículo en cuanto sea seguro, compruebe los neumáticos e infíelos hasta la presión correcta. Si parpadea, indica un fallo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 171).

Luz de aviso de dilución de aceite (si procede)



Se enciende cuando se ha diluido el aceite con combustible. Véase

Comprobación del aceite del motor (página 147).

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luz de aviso de la dirección asistida



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía del sistema de la servodirección.

Continuará contando con un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante.

Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Testigo de faros antiniebla traseros (si procede)



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

Luz de aviso del cinturón de seguridad (si procede)



Véase **Ayudas para aparcar** (página 28).

Testigo de cambio



Se enciende para informarle de que cambiando a una marcha más larga reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO₂. No se encenderá durante periodos de mucha aceleración, al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

Testigo de desactivación del control de estabilidad (si procede)



Se enciende cuando se desactiva el sistema. Se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

Cuadro de instrumentos

Luz de aviso de control de estabilidad (si procede)



Parpadea cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se enciende al dar el contacto, significa que se ha producido una avería. El sistema se desactivará mientras haya una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Alarma antirrobo (si procede)

Alarma de categoría 1

Suena cuando desbloquea y abre la puerta del conductor metiendo la llave en la cerradura de la puerta. La señal acústica se detendrá una vez que se active el encendido con la llave correcta. La señal acústica sonará durante 12 segundos antes de que se active la alarma del vehículo.

Pta.malCerra (si procede)

Si la velocidad del vehículo supera el límite predeterminado y uno de los cinturones de seguridad delanteros está desabrochado, sonará una señal acústica. La señal acústica solo sonará una vez por cada ciclo de encendido.

Faros encendidos (si procede)

Si se quita la llave del contacto y se abre la puerta del conductor habiendo dejado los faros o las luces de estacionamiento encendidos, sonará una señal acústica.

Retardo de salida de los faros (si procede)

Emite un sonido cuando se activa el retardo de salida de los faros.

El encendido está activado (solo vehículos con arranque sin llave) (si procede)

Si el encendido está activado y la puerta del conductor está entreabierta o abierta, sonará una señal acústica. La señal acústica se detendrá una vez que se cierre la puerta o se desactive el encendido.

Bajo nivel de combustible (si procede)

Se emite un sonido de bajo nivel de combustible cuando la aguja del indicador se encuentra un dieciseisavo por encima de vacío. Este recordatorio suena una vez por cada ciclo de encendido.

Pantalla del centro de mensajes (si procede)

Emite un sonido cada vez que el centro de mensajes muestra un mensaje de advertencia.

Freno de estacionamiento

Si la velocidad del vehículo supera el límite predeterminado con el freno de estacionamiento activado, sonará una señal acústica. Se dejará de oír en el momento en que se detenga el vehículo o se suelte el freno de estacionamiento.

Testigo del cinturón de seguridad

(si procede)

AVISOS



El testigo del cinturón de seguridad pasa al modo de espera una vez que el conductor y el acompañante (si procede) se abrochan los cinturones de seguridad. Se reactivará en cuanto el conductor o el acompañante (si procede) se desajuste el cinturón de seguridad.



Nunca se sienta sobre un cinturón de seguridad abrochado para evitar que se encienda el testigo del cinturón de seguridad. El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

Si la velocidad del vehículo supera el límite predeterminado; y el cinturón de seguridad del conductor o el acompañante (si procede) está desabrochado, sonará una señal acústica. El aviso acústico deja de sonar al cabo de cinco minutos.

Alarma de velocidad (si procede)

Cuando la alarma de velocidad está activa, cada vez que el vehículo alcanza la velocidad seleccionada, sonará una advertencia y se encenderá la pantalla.

Si la velocidad del vehículo es de al menos 5 km/h por encima de la velocidad seleccionada, sonará un doble pitido cada 10 segundos.

Vehículo no en estacion.

Si el vehículo está fuera de la posición de estacionamiento **P** y la puerta del conductor está entreabierta o abierta, sonará una señal acústica. La señal acústica se detendrá una vez que el vehículo se coloque en la posición de estacionamiento **P** o cuando la puerta del conductor se cierre de manera adecuada.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extienda las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Varios de los sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla informativa de la unidad de audio. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Controles de la pantalla informativa (si procede)



E103626

- Pulse los botones de flecha arriba y abajo para navegar y marcar las opciones de los menús.
 - Pulse el botón de flecha derecha para entrar en un submenú.
 - Pulse el botón de flecha izquierda para salir de un menú.
 - Pulse el botón **OK** para seleccionar y confirmar los ajustes o mensajes.
- Pulse el botón **MENU** de la radio para acceder a algunas funciones configurables. Utilice la flecha de control para las siguientes funciones:
- Config. de SYNC. Acceso general a configuraciones de SYNC. Véase **SYNCTM** (página 201).
 - Aplicaciones de SYNC. Acceso a aplicaciones de SYNC. Véase **SYNCTM** (página 201).
 - Configuración de audio. Define las configuraciones de audio. Véase **Unidad de audio** (página 189).
 - Configuraciones del vehículo. Le permite configurar estas funciones:
 - Control de tracción. Puede activar o desactivar el control de tracción. Véase **Funcionamiento** (página 115).
 - Alarma. Puede activar la alarma perimétrica.
 - Indicador de cambio de carril. Puede configurar el indicador de cambio de carril para que parpadee una o tres veces al cambiar de carril durante la conducción. Véase **Intermitentes** (página 54).
 - Señales acústicas. Puede establecer una advertencia audible que sonará para algunos mensajes informativos. Véase **Mensajes informativos** (página 69).
 - Reloj. Le permite ajustar la fecha y la hora.
 - Pantalla. Le permite definir el idioma que se muestra en la pantalla y en el sistema de reconocimiento de voz.
 - Sistema. Le permite ver los mensajes de información activa actual.

Pantallas informativas

Ajuste del reloj

1. Pulse el botón **MENU** en la radio.
2. Seleccione **Reloj** y luego pulse **OK**.
3. Seleccione **Ajustar reloj** y luego pulse **OK**.
4. Use las flechas arriba o abajo para aumentar o disminuir las horas y minutos.
5. Utilice las flechas izquierda o derecha para alternar entre el ajuste de horas o minutos.
6. Pulse **OK** cuando haya terminado.

O,

1. Pulse el símbolo **#** en la radio para acceder al ajuste del reloj.
2. Use las flechas arriba o abajo para aumentar o disminuir las horas y minutos.
3. Utilice las flechas izquierda o derecha para alternar entre el ajuste de horas o minutos.
4. Pulse **OK** cuando haya terminado.

Ajuste de la fecha

1. Pulse el botón **MENU** en la radio.
2. Seleccione **Reloj** y luego pulse **OK**.
3. Seleccione **Ajustar fecha** y luego pulse **OK**.
4. Use las flechas arriba o abajo para aumentar o disminuir día, mes y año.
5. Utilice las flechas izquierda o derecha para alternar entre el ajuste de día, mes y año.
6. Pulse **OK** cuando haya terminado.

Modo 24 h.

1. Pulse el botón **MENU** en la radio.
2. Seleccione **Reloj** y luego pulse **OK**.
3. Seleccione el **24 horas**.

4. Marque la casilla de selección con el botón **OK** para habilitar el modo 24h o quite la marca para habilitar el modo 12h.

ORDENADOR DE A BORDO



E102759

Pulse el botón para desplazarse por las pantallas.

Puede poner a cero el cuentakilómetros parcial, el consumo medio de combustible y la velocidad media. Para restablecer el ordenador de a bordo, desplácese hasta la pantalla correspondiente y, a continuación, pulse y mantenga pulsado el botón.

El ordenador de a bordo incluye las siguientes pantallas de información:

exterior

Indica la temperatura ambiente exterior.

Cta. km parcial



Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.



Pantallas informativas

Autonomía

MI
TO 0

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. La autonomía que se muestra puede variar en función del estilo de conducción y las condiciones de la calzada.

KM
TO 0

Consumo medio de combustible

Ø MPG

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Ø L
100KM

Consumo momentáneo de combustible

MPG

Indica el consumo de combustible en este momento.

L
100KM

Consumo fijo de combustible

G
H

Indica el consumo actual de combustible con el vehículo parado.

L
H

Velocid. media

Ø MPH

Indica la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de esta función.

Ø KM
H

Cuentakilómetros

MI

Registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

KM

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: En función del equipamiento que tenga el vehículo, solo se mostrarán o estarán disponibles algunos mensajes. Algunos mensajes pueden aparecer abreviados o con una longitud más reducida en función del tipo de cuadro de instrumentos que tenga su vehículo.



E103626

Pulse el botón OK para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Es necesario confirmar determinados mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Algunos mensajes irán acompañados de un símbolo específico del sistema con un indicador de mensaje.

Pantallas informativas

Airbag

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Airbag averiado Revisión inmediata	ámbar	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema lo antes posible.

Mensaje

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Alarma activada Revis. vehículo	ámbar	Véase Seguridad (página 42).
Sistema de alarma averiado Revisar	-	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Diesel

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Motor precalentando	ámbar	Véase Arranque de un motor Diesel (página 98).
Filtro diesel sobrecargado Consulte el manual	ámbar	Véase Arranque de un motor Diesel (página 98).

Puertas abiertas

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Puerta conductor abierta	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta trasera lado conductor abierta	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Pta. delant. pasaj. abierta	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.

Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Puerta trasera lado acompañante abierta	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Maletero abierto	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Capó abierto	rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre. Véase Apertura y cierre del capó (página 142).
Puerta conductor abierta	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.
Puerta trasera lado conductor abierta	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.
Pta. delant. pasaj. abierta	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.
Puerta trasera lado acompañante abierta	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.
Maletero abierto	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.
Capó abierto	ámbar	Vehículo parado. Cerrar. Véase Apertura y cierre del capó (página 142).

Inmovilizador del motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Inmovilizador averiado Revis. inmediata	rojo	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema lo antes posible.

Pantallas informativas

Sistema de apertura con mando a distancia

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Llave batería baja Cambiar batería	ámbar	Véase Mando a distancia (página 33).
Apagar el motor Puls. botón POWER	ámbar	Véase Arranque sin llave (página 94).
Para arrancar pise freno	-	Véase Arranque sin llave (página 94).
Para arrancar pise embrague	-	Véase Arranque sin llave (página 94).

Luces

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Intermitente izqu. averiado Cambie bombilla	-	Véase Cambio de bombillas (página 154).
Intermitente dcho. averiado Cambie bombilla	-	Véase Cambio de bombillas (página 154).

Mantenimiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Líquido frenos nivel bajo Revisión inmediata	rojo	Véase Comprobación del líquido de frenos y embrague (página 149).
Sistema de frenos averiado Pare lentamente	rojo	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.
Aceite del motor presión baja Pare lentamente	rojo	Véase Comprobación del aceite del motor (página 147).

Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Motor averiado Revis. inmediata	ámbar	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema lo antes posible.
Limpiaparab./Luces averiadas Revisar	ámbar	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.
Cambio de aceite del motor Servicio reglamentario	-	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Dirección

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Bloqueo dirección averiado Pare lentamente	rojo	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.
Dirección asist. averiada Revis. inmediata	ámbar	Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema lo antes posible.

Pantallas informativas

La transmisión

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
Transmisión averiada Revis. inmediata	rojo	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato.
Caja de cambios recalentada Pare lentamente	rojo	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. En estos casos es necesario pisar el pedal de freno para detener el vehículo y evitar que la caja de cambios sufra daños. Seleccione N o P y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla.
Vehículo no en aparcamiento Seleccionar P	-	Véase Caja de cambios automática (página 108). Véase Emergencias en carretera (página 94).
Para arrancar seleccionar N o P	-	Véase Caja de cambios automática (página 108). Véase Emergencias en carretera (página 94).
Para arrancar pise freno	-	Véase Emergencias en carretera (página 94).
Para arrancar seleccionar N	-	Véase Caja de cambios automática (página 108). Véase Emergencias en carretera (página 94).
Puerta abierta Frenar	-	Véase Caja de cambios automática (página 108). Véase Emergencias en carretera (página 94).
Tiempo de arranque excedido		Véase Arranque de un motor de gasolina (página 97).
Marcha en pend. activada		Véase Asistencia de arranque en pendientes (página 111).
Marcha en pend. desactivada		Véase Asistencia de arranque en pendientes (página 111).

Pantallas informativas

Control de estabilidad

Mensaje	Indicador de mensajes	Medida a tomar
ABS averiado Revis. inmediata	ámbar	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema lo antes posible.
Control de estabilidad electrónica reducida	-	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.
Control de estabilidad electrónica desactivado	-	Véase Uso del control de estabilidad (página 116).

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga las entradas de aire situadas delante del parabrisas libres de obstrucciones (por ejemplo, nieve u hojas) para que el sistema de control del climatizador pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

PELIGRO



El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de desempañado del parabrisas.

Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra en el vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

Aire acondicionado

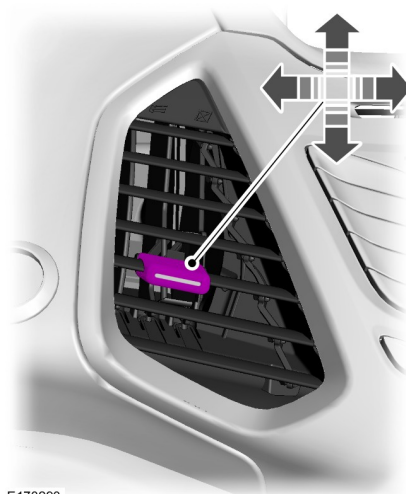
El sistema dirige el aire a través del evaporador para su refrigeración. El evaporador extrae la humedad del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. El sistema dirige la condensación resultante hacia el exterior del vehículo, por lo que es habitual ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo. Esto es normal.

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a 4°C.

Nota: El uso del aire acondicionado genera un mayor consumo de combustible.

AIREADORES

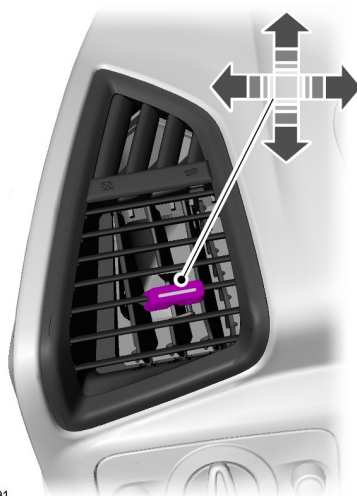
Salidas de aire centrales



E 170290

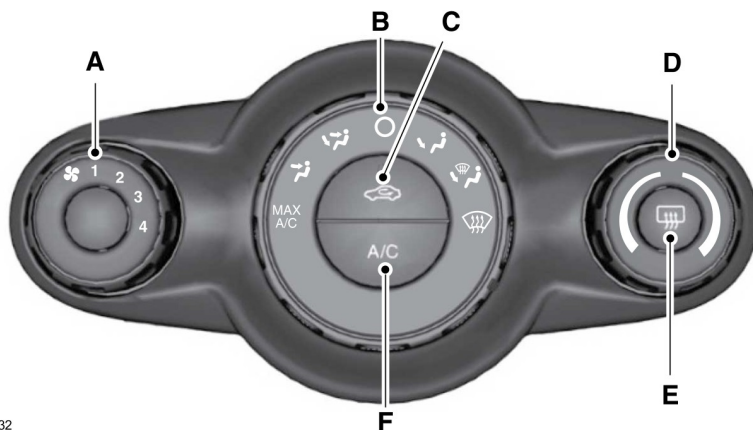
Climatización

Salidas de aire laterales



E170291

CLIMATIZACIÓN MANUAL (si procede)

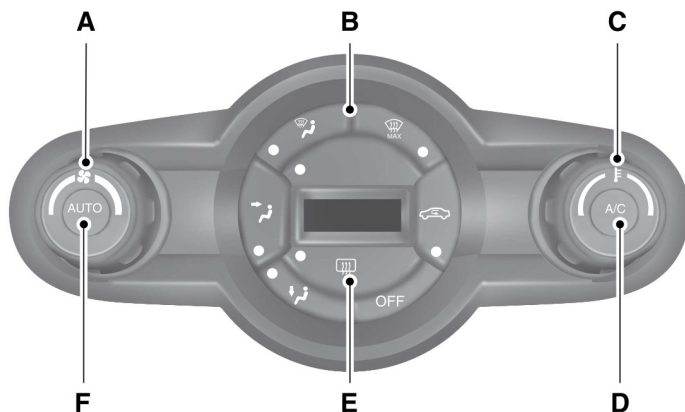


E144832

Climatización

- A Controla el volumen de aire circulante en el vehículo. Ajústelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el sistema, es posible que el parabrisas se empañe.
- B Ajústelo para seleccionar la distribución de aire deseada. **OFF** desconecta el sistema. Si selecciona **MAX A/C**, el sistema distribuirá el aire recirculado por las salidas de aire del salpicadero.
- C Pulse el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Al seleccionar el aire recirculado, el botón se ilumina y comienza a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.
- D Controla la temperatura del aire circulante del vehículo. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada.
- E Pulse el botón para desempañar la luneta y eliminar capas finas de vaho de esta.
- F Pulse el botón para conectar y desconectar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo con aire exterior o aire recirculado. Para optimizar el aire acondicionado al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos o tres minutos y seleccione el aire recirculado.

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA (si procede)



E144831

- A Controla el volumen de aire circulante en el vehículo. Gire el control para seleccionar la velocidad del ventilador deseada. El ajuste seleccionado se muestra en la pantalla.
- B Ajústelo para seleccionar la distribución de aire deseada. Pulse el botón **OFF** para desconectar el sistema. Pulse el botón de aire recirculado para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Al seleccionar el aire recirculado, el botón se ilumina y comienza a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.
- C Controla la temperatura del aire circulante del vehículo. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada. El ajuste seleccionado se muestra en la pantalla.
- D Pulse el botón para conectar y desconectar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo con aire exterior o aire recirculado. Para optimizar el aire acondicionado al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos o tres minutos y seleccione el aire recirculado.
- E Pulse el botón para desempañar la luneta y eliminar capas finas de vaho de esta.
- F Pulse el botón para seleccionar el funcionamiento automático. El sistema controla automáticamente la temperatura, la cantidad y la distribución de aire para alcanzar y mantener la temperatura seleccionada anteriormente.

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Recomendaciones generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.

Nota: Es posible que sienta una pequeña corriente de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.

Nota: Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.

Nota: No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que éstos podrían obstaculizar el flujo de aire dirigido a los asientos traseros.

Nota: Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.

Para minimizar la humedad del sistema de aire acondicionado y evitar la aparición de olores desagradables, desconecte el aire acondicionado y deje que el ventilador permanezca en funcionamiento durante dos minutos antes de parar el motor. Haga lo siguiente:

1. Mantenga el motor en marcha.
2. Desconecte el aire acondicionado. Para ello, pulse el botón **A/C**.
3. Mantenga el ventilador encendido.

Climatización

4. Ajuste la temperatura a la posición de máximo calor.
5. Utilice aire procedente del exterior y no aire recirculado.
6. Espere uno o dos minutos y, a continuación, pare el motor.

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición máxima.	Ajuste el control de temperatura en la posición máxima.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del hueco para los pies.	Pulse el botón del hueco para los pies para distribuir el aire por las salidas de aire de esta zona.

Ajustes recomendados para la calefacción

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la segunda posición.	Pulse el botón AUTO .
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire caliente.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del hueco para los pies y el parabrisas.	

Climatización

Refrigeración rápida del interior

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	Pulse el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura en la posición MAX A/C .	Ajuste el control de temperatura en la posición baja.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.	

Ajustes recomendados para la refrigeración

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la segunda posición.	Pulse el botón AUTO .
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire frío.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.	Abra las salidas de aire del salpicadero y orientelas en la dirección que desee.

Climatización

Vehículo detenido durante periodos prolongados a temperaturas ambiente extremadamente altas

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Ponga el freno de estacionamiento.	Ponga el freno de estacionamiento.
2	Mueva la palanca de cambios a la posición P (caja de cambios automática) o de punto muerto (caja de cambios manual).	Mueva la palanca de cambios a la posición P (caja de cambios automática) o de punto muerto (caja de cambios manual).
3	Ajuste el ventilador para que funcione a la velocidad deseada.	Pulse el botón AUTO .
4	Ajuste el control de temperatura en la posición MAX A/C .	Ajuste el control de temperatura en la posición baja.
5	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.

Deshielo y desempañado del parabrisas y de las ventanillas laterales en tiempo frío

	Vehículo con sistema de control de climatización manual	Vehículo con sistema de control de climatización automático
1	Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas.	Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas y ajústelo a la posición máxima.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Dirija las salidas de aire del salpicadero exteriores hacia las ventanillas laterales.	Dirija las salidas de aire del salpicadero exteriores hacia las ventanillas laterales.
4	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

Lunas térmicas

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta.

Nota: *La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.*

Parabrisas térmico



Luneta térmica



Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores exteriores eléctricos disponen de un elemento de calefacción para deshelar o desempañar el cristal de los espejos. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

FORMA CORRECTA DE SENTARSE

AVISOS



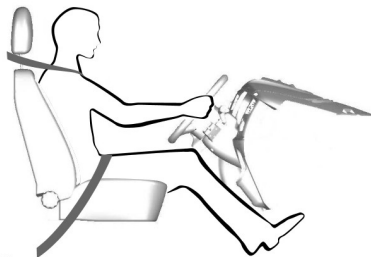
No recline el respaldo del asiento demasiado, pues el ocupante puede deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, lo cual puede producir lesiones graves en caso de colisión.



Si se sienta de forma inadecuada, fuera de posición o con el respaldo del asiento demasiado reclinado, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte en caso de colisión. Siéntese siempre en posición vertical contra el respaldo del asiento, con los pies en el piso.



No coloque objetos que sean más altos que el respaldo del asiento a fin de reducir el riesgo de sufrir graves lesiones en casos de colisiones o durante un frenado brusco.



E68595

Si el equipo de seguridad se utiliza correctamente, a saber, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags, los ocupantes del vehículo podrán beneficiarse de una protección óptima en caso de que se produzca alguna colisión.

Le recomendamos que siga estas indicaciones:

- Siéntese en posición vertical con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados.
- Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo.
- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos una distancia mínima de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente a fin de que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el pleno control del vehículo.

REPOSACABEZAS

AVISOS



Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.



Cuando los asientos delanteros estén utilizando, no se deben desmontar los reposacabezas.

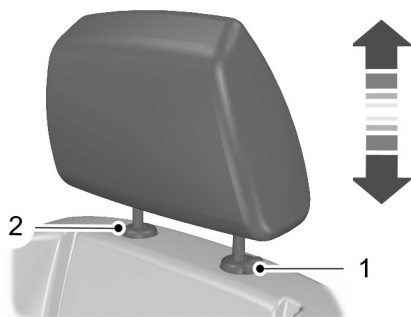
Asientos

Ajuste de los reposacabezas

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

Desmontaje de los reposacabezas

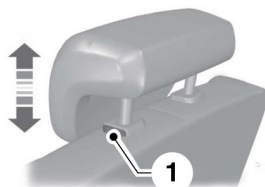
Reposacabezas delanteros



E140447

Pulse el botón de bloqueo 1 y suelte el clip de fijación 2 al mismo tiempo usando un instrumento adecuado.

Reposacabezas traseros exteriores



E151804

Para mover el reposacabezas hacia delante, tire de él. Pulse el botón de bloqueo 1 para bajar el reposacabezas o para retirarlo.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

AVISOS

 No coloque objetos detrás del respaldo antes de volver a colocarlo en su posición original. Tire del respaldo para asegurarse de que está completamente acoplado tras devolver el respaldo a su posición original. Un asiento mal acoplado puede ser peligroso si se detiene de repente o sufre una colisión.

 Balancee el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está completamente acoplado en el anclaje.

Avance y retroceso de los asientos



E149153

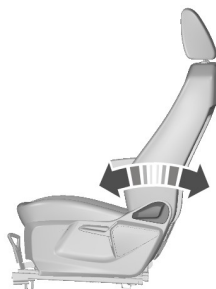
Asientos

Ajuste del soporte lumbar (si procede)



E70729

Ajuste de la inclinación



E157024

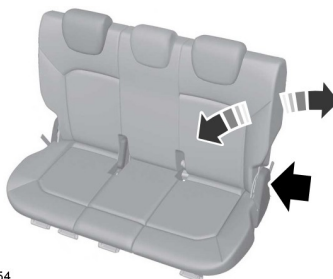
Ajuste de la altura del asiento del conductor (si procede)



E142198

ASIENTOS TRASEROS

Reclinación del asiento



E152354

1. Con el asiento ocupado, tire de la correa para reclinarse o incorporar el respaldo del asiento.

Abatimiento del respaldo del asiento

AVISOS



No utilice los asientos de banco como si fueran una cama mientras está en marcha el vehículo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Asientos

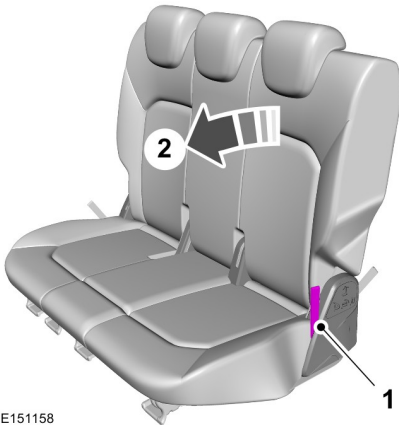
AVISOS

 Al abatir y colocar en posición vertical los asientos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el armazón del asiento. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves.

 No coloque ningún objeto en un asiento que esté abatido. Los objetos pesados pueden convertirse en proyectiles en caso de colisión o parada brusca y aumentar, por tanto, el riesgo de sufrir lesiones graves.

 No intente abatir la banqueta del asiento trasero hacia delante antes de plegar el respaldo del asiento.

No intente abatir la banqueta del asiento trasero hacia delante antes de plegar el respaldo del asiento. Véase **Reposacabezas** (página 84).



E151158

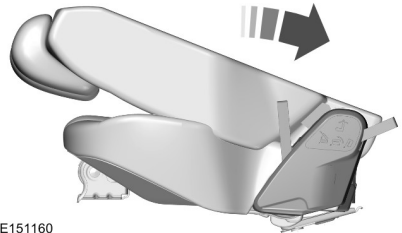
1. Tire de la correa situada en el lateral del asiento hacia arriba.
2. Abata el respaldo del asiento hacia delante.

Despliegue del respaldo del asiento

AVISOS

 Asegúrese de que los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente acoplados en los dispositivos de bloqueo.

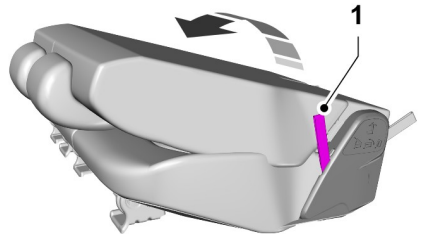
 Al desplegar los respaldos de los asientos, asegúrese de que los cinturones de seguridad no se quedan atrapados detrás del respaldo.



E151160

1. Despliegue el respaldo del asiento y fíjelo en su posición.

Abatimiento del asiento hacia delante



E151159

1. Con el respaldo del asiento abatido, tire de la correa situada en el lateral del asiento hacia arriba y levante el asiento.

Asientos

Despliegue del asiento

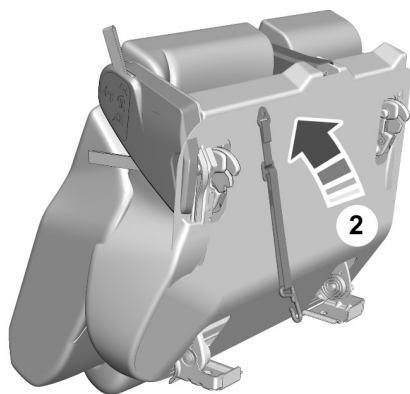
AVISOS



Al desplegar el asiento, asegúrese de que los cinturones de seguridad no se quedan atrapados detrás del asiento.

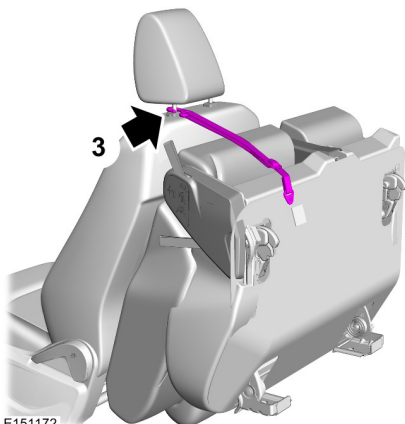


Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente acoplados en los dispositivos de bloqueo.



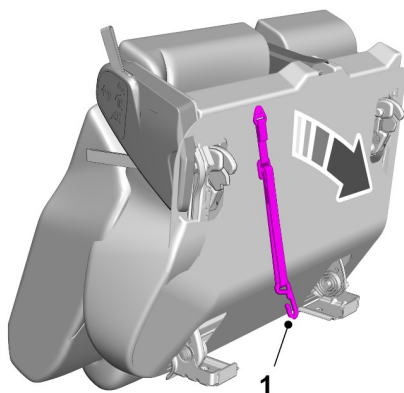
E181630

2. Abata el asiento hacia delante.



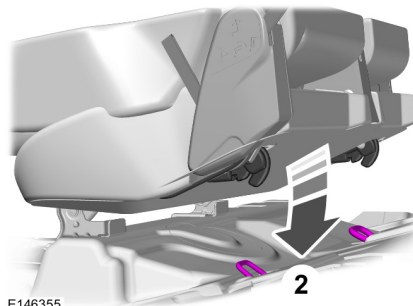
E151172

3. Fije las correas de sujeción al soporte del reposacabezas delantero para mantener el asiento abatido.



E151161

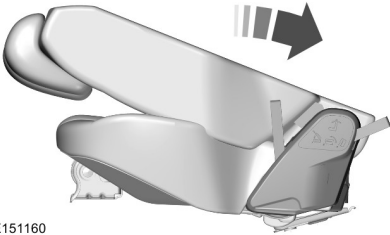
1. Suelte las correas de sujeción y baje el asiento.



E146355

Asientos

- Deje caer el asiento por su propio peso las últimas 6-8 pulgadas (15-20 cm).



E151160

- Despliegue el respaldo del asiento y fíjelo en su posición.

ASIENTOS CALEFACTADOS

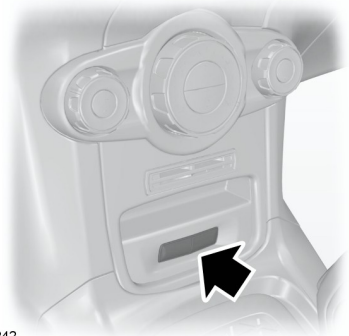
PELIGRO



Las personas que no sientan dolor en su piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas, deben tener cuidado al utilizar el asiento calefactado. El asiento calefactado puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor como una manta o almohada. Esto puede llevar a que el asiento calefactado se sobrecaliente. No perforo el asiento con alfileres, agujas u otros objetos punzantes. Esto puede dañar el elemento calefactor que puede provocar que se sobrecaliente el asiento calefactado. Un asiento calefactado puede causar lesiones graves.

No haga nada de lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Accionar el asiento calefactado si se ha derramado agua o cualquier otro líquido sobre el asiento. Seque bien el asiento.
- Accionar los asientos calefactados a menos que el motor esté en marcha. De lo contrario, se puede descargar la batería de su vehículo.



E155242

Pulse el interruptor necesario una vez para alcanzar la temperatura de calefacción máxima. Se encenderán dos luces en el interruptor. Pulse el interruptor de nuevo para bajar la temperatura de la calefacción. Se encenderá una luz en el interruptor. Pulse el interruptor de nuevo para desconectar la calefacción.

Los asientos térmicos funcionarán solo con el contacto dado.

El asiento calefactado permanecerá conectado hasta que el interruptor del asiento calefactado, o bien el encendido, esté desconectado.

REPOSABRAZOS DE ASIENTO DELANTERO (si procede)



E156683

Enchufes auxiliares

PELIGRO



No enchufe accesorios eléctricos opcionales en el zócalo del encendedor (si procede). El uso indebido del mechero puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía y puede provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: Cuando el encendido está activado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios.

Nota: No introduzca ningún objeto en la toma de corriente que no sea el conector de accesorios. Eso dañaría la toma y fundiría el fusible.

Nota: No cuelgue ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio del enchufe.

Nota: No utilice la toma de corriente para poner en funcionamiento un encendedor.

Nota: El uso indebido de la toma de corriente puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

Nota: Mantenga las tapas de las tomas de corriente cerradas en todo momento cuando no se estén usando.

Arranque el motor para un uso de capacidad máxima de la toma de corriente. Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice la toma de corriente más tiempo del necesario cuando el motor no esté en marcha.
- Se recomienda desconectar siempre los accesorios de la toma de corriente (12 voltios) al salir del vehículo.

Ubicación

La toma de corriente puede ubicarse:



E147757

en la consola central.



E147758

junto al asiento trasero derecho (si procede).

ENCENDEDOR (si procede)

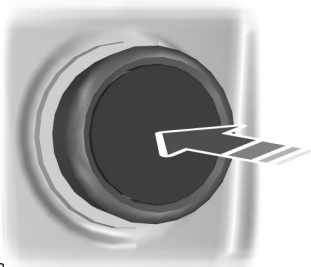
Nota: No mantenga pulsado el encendedor.

Nota: Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Nota: Cuando el contacto está dado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 20 amperios.

Nota: Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.

Enchufes auxiliares



E103382

Para utilizarlo, púselo. Saltará de forma automática.

Compartimentos guardaobjetos

CONSOLA CENTRAL

PELIGRO



Utilice solo vasos blandos en los portavasos. Los objetos duros pueden provocar lesiones personales en caso de colisión.

Su vehículo está equipado con varias características de consola. Incluyen:

- Portavasos delanteros
- Portavasos traseros
- Conector de entrada auxiliar (si procede)
- USB (si procede)
- Enchufe auxiliar

PORTAGAFAS (si procede)



E150040

Las gafas deben colocarse en el portagafas con los cristales hacia abajo, tal como se muestra en la imagen. De lo contrario, las gafas podrían caerse al abrir el portagafas.

Emergencias en carretera

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

 El ralentí prolongado a velocidades altas del motor puede generar temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, por lo que se correría el riesgo de incendios o de otros daños.

 No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.

 No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

 Si huele gases de escape en el interior del vehículo, llévalo a un Taller Autorizado para realizarle una revisión de inmediato. No conduzca el vehículo si huele a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de conducción poco usuales durante 5 millas (8 kilómetros) aproximadamente después de que vuelva a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede ignorar todas las características de conducción inusuales durante este período.

El sistema de control del motor cumple todos los requisitos estándar de equipos que causan interferencias establecidos en Canadá y por los que se regula el ámbito del impulso eléctrico o la perturbación de la radiocomunicación.

Cuando arranque el motor, evite pisar el pedal del acelerador antes de arrancarlo o mientras lo hace. Pise el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

0 (desconectado): el encendido está desconectado.

I (accesorios) - Permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen mientras el motor no está en marcha.

Nota: No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería del vehículo.

II (conectado) - Todos los circuitos eléctricos se encuentran operativos. Las luces de aviso y de control se encenderán.

III (arranque): arranca el motor. Suelte la llave en cuanto el motor arranque.

ARRANQUE SIN LLAVE (si procede)

PELIGRO

 Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado antes de intentar mover el vehículo. Si se produce un fallo al intentar desactivar el bloqueo de la dirección asistida, podría producirse una colisión.

Emergencias en carretera

Nota: Es posible que el sistema no funcione si el control remoto se encuentra cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos, como los teléfonos móviles.

Nota: El contacto se desconectará automáticamente si deja el vehículo desatendido. Esto sirve para evitar que se gaste batería del vehículo.

Nota: Debe colocarse una llave pasiva válida dentro del vehículo para dar el contacto y arrancar el motor.

Activación del contacto (modo accesorio)



E142318

Pulse el botón una vez sin el pie en el pedal del freno o el embrague. Está situado en el salpicadero, cerca del volante. Se activan todos los circuitos eléctricos y accesorios y se encenderán las luces de aviso y los testigos.

Pulse el botón una vez sin el pie en el pedal del freno ni del embrague para apagar el vehículo por completo.

Arranque del vehículo

Transmisión manual

1. Pisar a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse brevemente el botón.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

Sólo modelos con transmisión automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse brevemente el botón.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

Motor Diesel

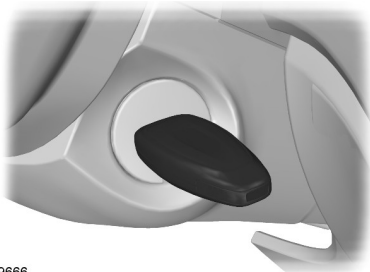
Nota: El motor no arrancará hasta que los calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

Fallo de arranque

El sistema no funciona si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar el vehículo, siga estos pasos.



E99666

1. Sujete la llave pasiva junto al símbolo de la columna de la dirección.

Emergencias en carretera

2. Con la llave pasiva en esta posición, puede utilizar el botón para dar el contacto y arrancar el vehículo.

Transmisión manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón:

1. Pise a fondo tanto el pedal del embrague como el del freno.
2. Pulse el botón hasta que arranque el motor.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado. En la pantalla se mostrará un mensaje.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Nota: Se desconectará el contacto y se apagarán todas las luces de aviso y control de los circuitos eléctricos.

Transmisión manual

Pulse brevemente el botón.

Sólo modelos con transmisión automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento.
2. Apriete el botón.

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO



Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, se perderá la asistencia a la frenada y a la dirección. La dirección no se bloqueará, pero su manejo requerirá un mayor esfuerzo. Con el motor apagado, puede que también se apaguen algunos circuitos eléctricos, luces de aviso y de control.

1. Mantenga pulsado el botón durante un momento, o púlselo tres veces en dos segundos para quitar el contacto.
2. Desplace la palanca selectora a la posición de punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
3. Si el vehículo se detiene, coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento.

BLOQUEO DEL VOLANTE

PELIGRO



Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

Vehículos sin arranque sin llave

Para bloquear el volante:

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire ligeramente el volante para activar el bloqueo.

Vehículos con arranque sin llave

Nota: El bloqueo del volante no se activa si el vehículo está encendido o en movimiento.

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa transcurrido un breve período de tiempo tras haber estacionado el vehículo y con la llave pasiva fuera de él.

Desbloqueo del volante

Vehículos con caja de cambios automática

Dé el contacto o pise el pedal del freno.

Emergencias en carretera

Vehículos con caja de cambios manual

Dé el contacto o pise el pedal del embrague.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Nota: El motor de arranque solo se puede accionar durante un periodo limitado de tiempo, por ejemplo de 10 segundos. El número de intentos de arranque está limitado aproximadamente a seis. Si supera este límite, el sistema no le permitirá intentarlo de nuevo hasta que no haya transcurrido un periodo de tiempo, por ejemplo de 30 minutos.

Motor frío o caliente

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca en 10 segundos, espere durante un corto periodo de tiempo y vuelva a intentarlo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para motor ahogado.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura es inferior a -13 °F (-25 °C), pise el pedal del acelerador hasta la mitad de su recorrido e inténtelo de nuevo.

Motor inundado

Vehículos con caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento motor frío/caliente.

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar se ha optimizado para minimizar tanto las emisiones del vehículo como el consumo de combustible y maximizar la comodidad del habitáculo.

El régimen de ralentí variará en función de determinados factores. Estos incluyen tanto temperaturas de componentes del vehículo y temperatura ambiente como demandas del sistema eléctrico y el sistema de climatización.

Emergencias en carretera

Fallo de arranque

Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y girar la llave de contacto a la posición **III**.

1. Pise a fondo los pedales del freno y del embrague.
2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

Nota: Si la temperatura es inferior a 5 °F (-15 °C), es posible que tenga que accionar el motor de arranque durante un máximo de 10 segundos.

Nota: El motor de arranque solo se puede accionar durante un periodo limitado de tiempo.

Nota: Una vez realizados los intentos de arranque permitidos, el sistema no le permitirá intentarlo de nuevo hasta que no haya transcurrido un periodo de tiempo, por ejemplo de 30 minutos.



Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal del freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

Fallo de arranque

Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y girar la llave de contacto a la posición **III**.

1. Pise a fondo los pedales del freno y del embrague.
2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El filtro forma parte del sistema de reducción de emisiones del vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Emergencias en carretera

Nota: Procure no quedarse sin combustible.

Nota: Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración y es normal.

Nota: Durante el proceso de regeneración puede que escuche cambios en el sonido del escape o del motor.

Nota: Después de apagar el motor, los ventiladores pueden continuar funcionando durante un breve periodo de tiempo.

El filtro de partículas Diesel del vehículo requiere una regeneración periódica para mantener su funcionamiento correcto. El vehículo realizará automáticamente este procedimiento.

Si en sus trayectos cumple una de las condiciones siguientes:

- Únicamente recorre distancias cortas.
- Pone y quita a menudo el contacto.
- En sus trayectos acelera y desacelera con mucha frecuencia.

Debe realizar viajes ocasionales con las siguientes condiciones para ayudar al proceso de regeneración:

- Conduzca su vehículo en condiciones más favorables, que encontrará a velocidades más elevadas en condiciones normales de conducción, en una carretera principal o autopista durante un mínimo de 20 minutos. Este trayecto puede incluir paradas breves que no afectarán al proceso de regeneración.
- Evite tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.

- No quite el contacto.
- Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad ideal, situada entre 1.500 y 3.000 RPM.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

PELIGRO



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas.

En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

Combustible y repostaje

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.



Los combustibles de automoción pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si su utilización o manipulación son inadecuadas.



El flujo de combustible por la boquilla de la bomba de combustible puede provocar electricidad estática, de forma que se puede producir un incendio si se bombea hacia el interior de un contenedor de combustible sin conexión a tierra.



La gasolina puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca del dispensador de combustible. No fume nunca mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Extreme precauciones a fin de evitar inhalar demasiados vapores.



Es posible que el sistema de alimentación de combustible se halle bajo presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la tapa del depósito de combustible, no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.

- Apague los cigarrillos y las llamas expuestas antes de repostar su vehículo.
- Apague siempre el vehículo antes de repostar.
- Los combustibles de automoción pueden ser dañinos o fatales en caso de que se ingieran. El combustible como la gasolina puede ser muy tóxico y, en caso de que se ingiera, puede provocar la muerte o lesiones permanentes. En caso de ingestión, llame a un médico inmediatamente, incluso aunque los síntomas no se manifiesten de inmediato. Es posible que el efecto tóxico del combustible no se perciba durante algunas horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de cantidades excesivas de vapor de combustible puede causar una irritación de los ojos y de las vías respiratorias. En casos extremos, la respiración excesiva o prolongada de vapores de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si el combustible le salpica a los ojos, quítese las lentillas (si las lleva), enjuáguelas con agua durante 15 minutos y acuda al médico. En caso de que no se busque la atención médica oportuna, se podrían producir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible se salpica sobre la piel, sobre la ropa, o en ambos sitios, quítese rápidamente la ropa manchada y lave la piel profundamente con agua y jabón. La piel también puede irritarse si esta se expone a un contacto repetido o prolongado con el líquido o el vapor del combustible.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al manipular el combustible:

Combustible y repostaje

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

AVISOS



No mezcle gasolina con aceite, gasoil u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contenga otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Nota: Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.

Utilice gasolina sin plomo de 95 octanos como mínimo que cumpla las especificaciones establecidas en EN 228 o las equivalentes en su país.

Su vehículo es adecuado para el uso de combustibles mezclados con etanol en hasta un 10% (E5 y E10)

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de las gasolinas contienen etanol. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga etanol si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte a un taller autorizado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

AVISOS



No mezcle diesel con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

AVISOS



No añada queroseno, parafina o gasolina al diesel. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.



Utilice diesel que cumpla la especificación EN 590, o la equivalente en su país.

Nota: Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de combustibles diesel contienen biodiesel. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga biodiesel si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte al taller autorizado.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que puede causar efectos negativos sobre los componentes del motor y la caja de cambios.

En el caso de que se haya quedado sin combustible:

Combustible y repostaje

- Quizá tenga que quitar y dar el contacto varias veces después de repostar para que el sistema de alimentación de combustible bombee el combustible desde el depósito al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de arrancado llevará algunos segundos más de lo normal. En el caso de encendido sin llave, simplemente arranque el motor. El tiempo de arranque será mayor de lo normal.
- Normalmente, añadir 3,8 litros de combustible es suficiente para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se ha quedado sin combustible y se encuentra en una pendiente pronunciada, pueden necesitarse más de 3,8 litros.

Repostaje con una lata portátil de combustible

PELIGRO

 No cargue combustible en un contenedor de combustible sin conexión a tierra ya que electricidad estática producida durante el flujo del combustible a través de la boquilla puede producir un incendio.

Para evitar la acumulación de electricidad estática:

- Coloque siempre el contenedor de combustible homologado en el suelo.
- No rellene nunca el contenedor de combustible dentro del vehículo o en la bandeja auxiliar.
- Mantenga la boquilla en contacto con el contenedor de combustible mientras lo rellena.

CATALIZADOR

PELIGRO

 No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Conducción con un convertidor catalítico

AVISOS

-  Procure no quedarse sin combustible.
-  No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.
-  No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
-  No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 130).
-  No apague el encendido durante la conducción.

REPOSTAJE

AVISOS

 No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Lleve el vehículo a un concesionario Ford para que revise el sistema de inmediato.

Combustible y repostaje

AVISOS



No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 20 centímetros y durante un periodo de tiempo corto.

Nota: Los vehículos con sistema de combustible mixto pueden repostarse con gasolina, etanol o una mezcla de ambos.

Si está repostando con un combustible diferente al que utilizó previamente, le recomendamos que conduzca el vehículo justo después de repostar durante 10 minutos como mínimo. Es necesario que realice ese paso ya que el módulo de control del motor necesita adaptarse al combustible que está dentro del tanque. Este procedimiento resulta de gran importancia cuando el indicador del nivel de combustible indica menos de la mitad antes de repostar.

Si su vehículo se detuvo debido a la falta de combustible (tanque vacío), debería repostar con gasolina, preferentemente.

Tapón de repostaje

El tapón de llenado del depósito de combustible tiene un diseño de tipo molinete, con dos o tres giros para abrir o cerrar.

Al repostar su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Gire dos o tres veces el tapón de llenado hacia la derecha hasta que se abra.

3. Cuelgue la correa de sujeción del tapón de combustible en el gancho de la tapa de llenado.
4. Tras repostar, vuelva a colocar el tapón y ajústelo con el tubo de llenado.
5. Gire dos o tres veces la tapa de llenado hasta que oiga dos chasquidos.

Si debe reemplazar el tapón de llenado de combustible, elija uno diseñado para su vehículo. Si no se utiliza el tapón de llenado original de Ford, es posible que la garantía del cliente quede invalidada por cualquier daño en el depósito de combustible o en el sistema de combustible.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: La cantidad de combustible utilizable de la reserva de vacío puede variar y no se debe depender de ella para aumentar la autonomía. Al repostar el vehículo, después de que el indicador de combustible indique que el depósito está vacío, es posible que no pueda repostar la cantidad entera de la capacidad anunciada del depósito de combustible debido a la reserva de vacío que todavía queda en el depósito.

La capacidad indicada es la diferencia entre la cantidad de combustible de un depósito lleno y un depósito cuando el indicador del nivel de combustible indica que está vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible del depósito una vez que el indicador del nivel de combustible indica que está vacío.

El concesionario puede asesorarlo sobre cómo mejorar el consumo de combustible.

Llenado del depósito

Para obtener resultados más precisos al llenar el depósito de combustible:

Combustible y repostaje

- Quite el contacto antes de repostar; se obtiene una lectura imprecisa si se deja el motor en marcha.
- Utilice la misma cantidad de llenado (alta-media-baja) cada vez que llene el depósito.
- Durante el llenado, la capacidad máxima del depósito se alcanza cuando la bomba corta automáticamente por segunda vez.

Se obtienen unos resultados más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del consumo de combustible

No mida el consumo de combustible durante los primeros 1.600 kilómetros de conducción, ya que se trata del período de adaptación del motor. Se obtiene una medida más precisa después de recorrer entre 3.200 y 4.800 kilómetros. Del mismo modo, el gasto de combustible, la frecuencia de los repostajes o las lecturas del indicador de nivel de combustible no constituyen las maneras más precisas para medir el consumo de combustible.

1. Llene por completo el depósito de combustible y registre la lectura inicial del cuentakilómetros.

2. Cada vez que rellene el depósito, registre la cantidad de combustible añadida.
3. Después de tres a cinco llenados del depósito como mínimo, llene el depósito de combustible y registre la lectura actual del cuentakilómetros.
4. Reste la lectura inicial del cuentakilómetros a la lectura actual del cuentakilómetros.
5. Calcule el ahorro de combustible multiplicando los litros consumidos por 100 y divídalos después por los kilómetros recorridos.

Lleve un registro durante al menos un mes y registre el tipo de conducción (ciudad o autopista). Esto proporciona un cálculo preciso del consumo de combustible del vehículo en las condiciones de conducción actuales. Adicionalmente, el mantenimiento de los registros durante el verano y el invierno muestra cómo influye la temperatura en el consumo de combustible. En general, las temperaturas más bajas suponen un menor ahorro de combustible.

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1.0L ECOBOOST™

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO ₂
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
6,6 (42,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	125

Combustible y repostaje

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1,5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA, CAJA DE CAMBIOS MANUAL DE 5 VELOCIDADES

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
8,1 (34,9)	5,2 (54,3)	6,3 (44,8)	149

Combustible y repostaje

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1,5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA, CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7,9 (35,8)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	149

Combustible y repostaje

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - DIESEL 1,5L DURATORQ-TDCI

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
4,9 (57,6)	4,4 (64,2)	4,6 (61,4)	120

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Selección de la marcha atrás

No engrane la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

AVISOS



Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de colocar la palanca selectora en la posición **P**. Quite el contacto y extraiga la llave siempre que abandone el vehículo.



No pise el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo. Si se pisan ambos pedales al mismo tiempo durante más de tres segundos, se limitarán las rpm del motor, lo que podría derivar en dificultad para mantener la velocidad con tráfico y provocar heridas graves.

Nota: El sistema realiza una serie de comprobaciones cuando se apaga el motor. Puede escuchar un sonido metálico suave. Esto es normal.

Posiciones de la palanca selectora



E161746

- | | |
|---|--------------------------------|
| P | Parque |
| R | Marcha atrás |
| N | Punto muerto |
| D | Conducción |
| S | Modo deportivo o cambio manual |
| + | Cambio manual ascendente |
| - | Cambio manual descendente |

PELIGRO



Pise el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo pisado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Pulse el botón de la palanca selectora para cambiar a cada posición.

La posición de la palanca selectora aparecerá en la pantalla informativa.

Caja de cambios

P (estacionamiento)

AVISOS



Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de estacionamiento cuando el vehículo esté parado.



Accione siempre el freno de estacionamiento y coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento antes de abandonar el vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

Nota: Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora en la posición de estacionamiento.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

R (Marcha atrás)

AVISOS



Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de marcha atrás cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.



Espere a que el vehículo se detenga por completo antes de quitar la palanca selectora de la posición de marcha atrás.

Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de marcha atrás para permitir que el vehículo retroceda.

N (Punto muerto)

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

D (Conducción)

Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: Puede anular temporalmente la marcha seleccionada utilizando los botones **+** y **-**.

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo en función de la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Modo deportivo y cambio manual

Modo deportivo

Nota: En el modo deportivo, la caja de cambios funciona de forma normal, pero las marchas se seleccionan más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Nota: En el modo deportivo, se mostrará una **S** en la pantalla informativa.

Active el modo deportivo moviendo la palanca selectora a la posición **S**. El modo deportivo permanecerá activo hasta que se cambie a marchas más cortas o más largas manualmente utilizando los botones **+** y **-** o cuando la palanca selectora se cambie a la posición **D**.

Caja de cambios

Cambio manual

AVISOS



No mantenga pulsados los botones - o + permanentemente.



La caja de cambios cambiará a una marcha inferior automáticamente cuando la velocidad del motor sea demasiado baja.

Pulse el botón - para cambiar a una marcha inferior y el botón + para cambiar a una marcha superior.

Las marchas pueden saltarse pulsando los botones repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual también proporciona una función de kickdown. Remítase a Cambio forzado.

Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática

PELIGRO



No mantenga el motor a ralentí durante períodos largos de tiempo con los frenos aplicados.

Inicio de la marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno y pise el acelerador.

Para detener el vehículo

1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Desplace la palanca selectora a la posición **N** o **P**.

Cambio forzado

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás si el motor no está a una temperatura normal de funcionamiento, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios.

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios y los neumáticos, o se puede sobrecalentar el motor.

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve, se puede liberar cambiando entre marchas de avance y retroceso a la vez que se frena de un modo constante entre los cambios. Pise suavemente el acelerador en cada marcha.

Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia

AVISOS



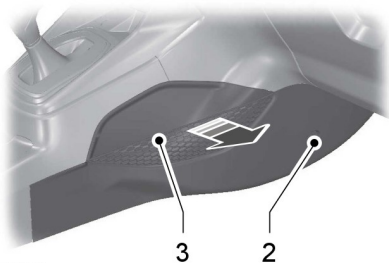
No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.



Si el freno de estacionamiento está totalmente desbloqueado, pero la luz de aviso del sistema de frenos permanece encendida, puede que los frenos no funcionen correctamente. Póngase en contacto con un taller autorizado.

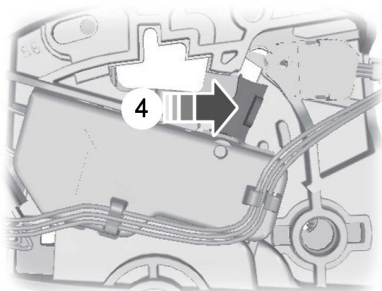
Caja de cambios

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si se ha descargado la batería del vehículo.



E142193

1. Ponga el freno de estacionamiento y quite el contacto antes de realizar este procedimiento.
2. Retire el tornillo de sujeción.
3. Retire el panel lateral de la consola central.



E142214

Nota: La palanca es rosa.

4. Pise el pedal del freno. Con ayuda de una herramienta adecuada, gire la palanca hacia delante mientras tira de la palanca selectora desde la posición de estacionamiento hasta la posición de punto muerto.

Nota: Póngase en contacto con un taller autorizado lo antes posible si recurre a este procedimiento.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES (si procede)

AVISOS

⚠ La función de asistencia para el arranque en pendientes no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento.

⚠ Deberá permanecer en el vehículo una vez que haya activado la función de asistencia para el arranque en pendientes.

⚠ En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema de asistencia para el arranque en pendientes y de la intervención, en caso necesario.

⚠ Si se revoluciona demasiado el motor o se detecta una anomalía mientras la función de asistencia para el arranque en pendientes está activada, la función se desactivará.

Esta función facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando esta función está activada, el vehículo no se moverá en la pendiente durante dos o tres segundos después de soltar el pedal de freno. Esto le dará tiempo para cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la

Caja de cambios

pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás con el vehículo cuesta arriba para aparcar).

Esta función se activará automáticamente si el vehículo se encuentra en una pendiente lo suficientemente inclinada como para que el vehículo retroceda.

Nota: *Utilice el freno y la asistencia de arranque en pendientes para mantener su vehículo detenido mientras espera en una cuesta.*

Nota: *No conduzca con el pie apoyado en el pedal del embrague ni utilice el pedal del embrague para mantener su vehículo detenido mientras espera en una cuesta. Estas acciones reducirán la vida del embrague.*

Nota: *No utilice el acelerador para mantener su vehículo detenido mientras espera en una cuesta. Si lo hace, la caja de cambios se recalentará.*

Activación de la asistencia para el arranque en pendientes

Nota: *Si se revoluciona demasiado el motor, la asistencia para el arranque en pendientes se desactivará.*

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente, la función de asistencia para el arranque en pendientes se activará automáticamente.

3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin retroceder durante aproximadamente dos o tres segundos. Este tiempo de retención se prolongará automáticamente si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.
4. Arranque de la forma habitual. Los frenos se soltarán automáticamente.

Desactivación de la asistencia para el arranque en pendientes

Realice una de las siguientes acciones:

- Para desactivar la asistencia para el arranque en pendientes, inicie la marcha en la pendiente si aplicar el freno.
- Espere unos dos o tres segundos para que el sistema de asistencia para el arranque en pendientes se desactive automáticamente.
- Si estaba seleccionada una marcha de avance cuando el sistema estaba activado, seleccione la marcha atrás.
- Si estaba seleccionada la marcha atrás cuando el sistema estaba activado, seleccione una marcha de avance.

INFORMACIÓN GENERAL

Frenos de disco

Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Después de un lavado del vehículo golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

Sistema de asistencia a la frenada de emergencia

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El sistema detecta cuando se acciona el freno a fondo midiendo la velocidad a la que se pisa el pedal de freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal.

Frenos antibloqueo (si procede)

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

Este sistema le ayuda a mantener la dirección y la estabilidad del vehículo si hay que frenar a fondo en caso de emergencia al evitar que las ruedas se bloqueen.

CORTE DE COMBUSTIBLE

Nota: Cuando el sistema está en funcionamiento, el pedal de freno sufre una pulsación y puede que tenga más recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- El vehículo experimenta aquaplaning.
- Toma las curvas demasiado rápido.
- La superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Vehículos con caja de cambios automática

PELIGRO



Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y deje el vehículo con la palanca selectora en la posición P.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta arriba, desplace la palanca selectora a la posición P y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta abajo, desplace la palanca selectora a la posición P y gire el volante hacia el bordillo.

Vehículos con caja de cambios manual

PELIGRO



Active siempre el freno de estacionamiento por completo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta arriba, seleccione la primera marcha y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.

Todos los vehículos

Nota: *No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.*

Para poner el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.

Para soltar el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Levante ligeramente la palanca hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

Control de tracción (si procede)

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción.

Si el vehículo empieza a derrapar, el sistema acciona los frenos en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies deslizantes o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En algunos casos (por ejemplo, al quedar atrapado en nieve o barro), resulta útil desactivar el control de tracción ya que permite que las ruedas giren con la máxima potencia del motor. En función del tipo de sistema del que disponga su vehículo, puede desactivarlo bien mediante la pantalla informativa, o bien pulsando el botón.

Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla informativa (si procede)

El vehículo se entrega con esta función previamente activada. Si es necesario, puede desactivar esta función a través de los mandos de la pantalla informativa. Véase **Funcionamiento** (página 115).

Desactivación del sistema mediante un interruptor (si procede)

El botón se ubica en el salpicadero.

Apriete el botón. Visualizará un mensaje junto a un icono con luz en la pantalla. Pulse el botón de nuevo para que el sistema regrese a modo normal.

Cuando desactiva el sistema de control de tracción, el control de estabilidad permanece completamente activado.

Testigos y mensajes del sistema

PELIGRO



Si se detectó un fallo con el sistema AdvanceTrac, el testigo de control de estabilidad se encenderá de

forma continua. Con la pantalla informativa, verifique que el sistema AdvanceTrac no se haya desactivado manualmente. Si el testigo de control de estabilidad se mantiene encendido de forma continua, lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema de inmediato. El uso del vehículo con el sistema AdvanceTrac desactivado podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de producirse un vuelco y de sufrir lesiones personales o la muerte.



El testigo de control de estabilidad se enciende al arrancar el motor y parpadea cuando alguna condición de conducción activa el sistema de estabilidad.



El testigo de control de estabilidad se enciende temporalmente al arrancar el motor y se mantiene encendido al desactivar el sistema de control de tracción.

Al activar o desactivar el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra el estado del sistema.

Control de estabilidad (si procede)

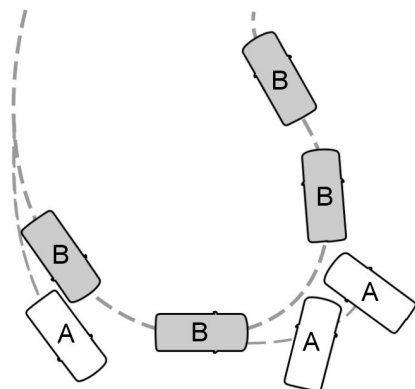
FUNCIONAMIENTO

Programa electrónico de estabilidad

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Si no cumple con dicha responsabilidad, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



E72903

- A Sin ESP
- B Con ESP

El sistema proporciona estabilidad cuando el vehículo derrapa y se sale del recorrido previsto. El sistema ejecuta esta acción mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según sea necesario.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinan al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

Luz de aviso de control de estabilidad

Al conducir, parpadea cuando el sistema está funcionando. Véase **Luces de aviso y de control** (página 61).

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: El sistema se activará automáticamente cuando arranque el motor.

El sistema de control de tracción se puede desconectar a través de la pantalla informativa. Véase **Uso del control de tracción** (página 115).

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



El sistema de ayuda para aparcar no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiencen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.



Preste especial atención al dar marcha atrás si tiene accesorios montados en la parte trasera, p. ej., portabicicletas, dado que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solo indicará la distancia desde el parachoques hasta el obstáculo.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 8 pulgadas (20 centímetros) durante un periodo de tiempo breve.

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO

AVISOS



Para evitar lesiones graves, lea detenidamente las limitaciones del sistema de esta sección. El sistema de alerta solo es una ayuda para algunos objetos (normalmente de gran tamaño y fijos) cuando el vehículo se desplaza marcha atrás en una superficie plana a una velocidad baja. Los sistemas de control del tráfico, las inclemencias del tiempo, los frenos neumáticos y los motores externos y ventiladores también pueden afectar al funcionamiento del sistema de alerta. Esto podría provocar incluso una reducción del rendimiento o una activación incorrecta.



Para evitar lesiones, extienda siempre las precauciones cuando se desplace marcha atrás y cuando utilice el sistema de alerta.



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para advertir al conductor y ayudarlo a detectar objetos grandes y fijos con el fin de evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo (si

procede)

AVISOS



Algunos dispositivos complementarios como bolas de remolque grandes, soportes de bicicletas o tablas de surf y cualquier otro dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema pueden dar lugar a avisos acústicos falsos.

Nota: Mantenga los sensores ubicados en el parachoques o en el salpicadero sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se podría ver afectada la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre daños en el parachoques o en el salpicadero y lo deja desalineado o doblado, la zona de detección se podría ver alterada y provocar una medición imprecisa de los obstáculos o falsas alarmas.

El sistema le avisa cuando hay obstáculos dentro del ámbito del parachoques.

Cuando recibe un aviso de detección, baja el volumen de la radio a un nivel predeterminado. Cuando termina el aviso, el volumen de la radio vuelve al nivel anterior.

Sistema de alerta trasero

Los sensores traseros solo se activan al mover la palanca selectora a la posición **R** (marcha atrás). Conforme el vehículo se acerca al obstáculo, aumenta el nivel del aviso acústico. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 12 pulgadas (30 centímetros), el aviso acústico suena constantemente. Si se detecta un objeto fijo o retrocediendo a más de 12 pulgadas (30 centímetros) del lateral del vehículo, el aviso acústico solo dura tres segundos. Cuando el sistema detecta que un objeto se está acercando, el aviso acústico vuelve a sonar.



E130178

- A Zona de cobertura de hasta 72 pulgadas (183 centímetros) desde el parachoques trasero (con una menor cobertura en las esquinas exteriores del parachoques).

El sistema detecta determinados objetos al mover la palanca selectora a la posición **R** (marcha atrás):

- y el vehículo se desplaza hacia un objeto fijo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o inferior;
- pero el vehículo no se desplaza y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o inferior;
- y el vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad inferior a 3 mph (5 km/h).

Mueva la palanca selectora de la posición **R** (marcha atrás) para desactivar el sistema. Si se produce una anomalía en el sistema, aparece un mensaje de aviso en la pantalla informativa y se le impedirá activar el sistema.

Control automático de velocidad (si procede)

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de velocidad si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

AVISOS



No utilice el control automático de velocidad en carreteras con muchas curvas, con tráfico intenso o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad ajustada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta para que el sistema pueda mantener la velocidad ajustada. De no ser así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



E102679

Los controles de velocidad están situados en el volante.

Nota: El control automático de velocidad se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad ajustada al subir una pendiente.

Activación del control de velocidad

Pulse y suelte el botón **ON**.

Ajuste de la velocidad de cruceo

1. Acelere para alcanzar la velocidad deseada.



2. Pulse y suelte el botón **SET+**. Se mostrará el indicador en el cuadro de instrumentos.
3. Levante el pie del pedal del acelerador.

Cambio de la velocidad ajustada

- Pulse y mantenga pulsado el botón **SET+** o **SET-**. Suelte el control una vez alcanzada la velocidad deseada.
- Pulse y suelte el botón **SET+** o **SET-**. La velocidad ajustada cambiará en intervalos de 1 mph (2 km/h) aproximadamente.
- Pise el pedal del acelerador o del freno para alcanzar la velocidad ajustada. Pulse y suelte el botón **SET+**.

Anulación de la velocidad ajustada

Pulse y suelte el interruptor **CAN** o toque el pedal del freno. Ya no se mostrará el indicador en el cuadro de instrumentos. La velocidad ajustada no se borrará.

Nota: En vehículos con caja de cambios manual, la acción de soltar el pedal del embrague también cancela la velocidad fijada.

Control automático de velocidad (si procede)

Reactivación de la velocidad ajustada

Pulse y suelte el botón **RES**. Se mostrará el indicador en el cuadro de instrumentos.

Desactivación del control de velocidad

Pulse y suelte el botón **OFF** o quite el contacto.

Nota: *La velocidad fijada se borra al apagar el sistema.*

DIRECCIÓN

Servodirección eléctrica

PELIGRO



El sistema de servodirección eléctrica dispone de comprobaciones de diagnóstico automáticas que supervisan el sistema de forma continua. Si se detecta una avería, se mostrará un mensaje en la pantalla informativa. Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad. Quite el contacto. Cuando hayan transcurrido al menos 10 segundos, encienda el contacto y preste atención a la pantalla informativa por si aparece alguna advertencia relacionada con el sistema de la dirección. Si vuelve a aparecer el mensaje de advertencia del sistema de la dirección, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revisen el sistema.

El vehículo dispone de un sistema de servodirección eléctrica. No hay depósito de líquido. No es necesario mantenimiento.

Si su vehículo pierde alimentación eléctrica durante la conducción, perderá la servodirección eléctrica asistida. El sistema de la dirección sigue funcionando; puede realizar maniobras de forma manual. La dirección manual del vehículo ofrece más resistencia.

Es posible que se incremente la resistencia de la dirección si sigue usando el vehículo. El endurecimiento de la dirección evita que se produzcan sobrecalentamientos o daños permanentes. Sigue siendo posible realizar maniobras de forma manual. Las maniobras de conducción normales permitirán al sistema enfriarse, y el funcionamiento volverá a la normalidad.

Sugerencias de uso de la dirección

Si detecta que la dirección se desvía, compruebe lo siguiente:

- Presión correcta de los neumáticos.
- Desgaste irregular del neumático
- Componentes de la suspensión sueltos o gastados.
- Componentes de la dirección sueltos o gastados.
- Alineación del vehículo incorrecta.

Nota: *Los resaltes de la carretera o el fuerte viento lateral también pueden provocar que la dirección se desvíe.*

Aprendizaje adaptativo

El aprendizaje adaptativo del sistema ayuda a corregir las irregularidades de la carretera y mejora la conducción general y la sensación de la dirección. Se comunica con el sistema de frenos para contribuir al mejor funcionamiento de los sistemas avanzados de control de estabilidad y prevención de accidentes. Además, siempre que se desconecte la batería o se instale una nueva, se debe conducir durante unos minutos para que el sistema vuelva a adquirir la estrategia y se reactiven todos los sistemas.

Transporte de carga

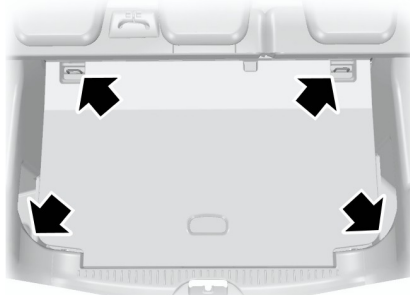
INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

-  Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.
-  Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.
-  Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.
-  No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.
-  No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 181).
-  No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.

Nota: Cuando cargue objetos largos en el vehículo, como tuberías, tableros de madera o muebles, tenga cuidado de no dañar los revestimientos interiores.

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE

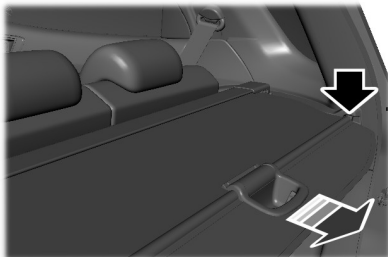


E142324

CUBIERTAS DEL MALETERO

PELIGRO

-  No coloque objetos en la cubierta del maletero.



E156538

Saque la cubierta y fjela en los puntos de sujeción.

Suéltelo de los puntos de sujeción y déjelo rodar hacia atrás en la carcasa.

Transporte de carga

BACAS Y PORTAEQUIPAJES

PELIGRO



Se recomienda distribuir la carga equitativamente al cargar las barras trasversales del techo, así como mantener un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe extremar las medidas de precaución, como reducir la velocidad o aumentar la distancia de frenado.

La carga máxima recomendada, distribuida de manera uniforme sobre las barras transversales, es la siguiente:

- 20 kilogramos.

Nota: Las cargas no deben colocarse directamente sobre el techo solar. El techo solar no está diseñado para llevar una carga directamente.

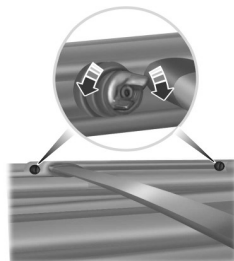
Para que el sistema de guías para la baca funcione correctamente, debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales fijadas a los carriles laterales de la baca. Su vehículo está equipado con barras transversales instaladas de fábrica. Se recomienda que utilice las barras transversales originales de Ford diseñadas específicamente para su vehículo cuando utilice el sistema de guías para la baca.

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que la carga esté segura antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Ajuste de las barras transversales

(si procede)

Nota: El ruido del viento puede minimizarse o suprimirse retirando o colocando las barras transversales cuando no estén en uso. Coloque la barra transversal delantera en la posición intermedia para minimizar el ruido del viento. Siga los pasos que se describen a continuación para ajustar o retirar la barra transversal.



E142448

1. Retire los tornillos de la barra transversal que se encuentran a ambos lados de la barra. Para ello, gírelos a la izquierda.
2. Retire la barra transversal. Para ello gírela a la derecha y deslice sus extremos para extraer los pernos de los carriles laterales.
3. Mueva la barra transversal delantera a la nueva posición del carril lateral y deslícela sobre el perno en dicha posición.
4. Coloque y apriete los tornillos de la barra transversal que se encuentran a ambos lados de la barra. Para ello, gírelos a la derecha.

Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados cada vez que añada o quite carga de las guías del portaequipajes y de forma periódica durante el viaje. Asegúrese de que la carga esté bien sujeta antes de iniciar el viaje.

Remolcaje

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No conduzca a más de 62 mph (100 km/h).



La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 3 psi (0,2 bares) por encima de la especificación. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).



No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 181).



No supere el peso máximo permitido sobre la punta, es decir, el peso vertical sobre la bola de remolcaje, de 110 libras (50 kilogramos).



El sistema eléctrico no es apto para remolcar remolques con más de un piloto antiniebla.

Nota: No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.

La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje o los ejes del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada, por encima de los 3.281 pies (1.000 metros), debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 3.281 pies (1.000 metros) de altitud.

Pendientes pronunciadas

PELIGRO

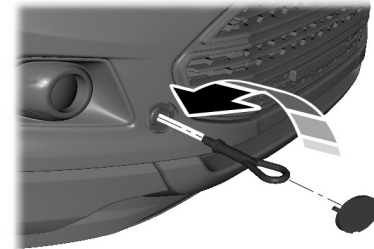


El sistema antibloqueo de frenos no controla el freno de inercia del remolque.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

PUNTOS DE REMOLCAJE (si procede)

Argollas para remolcar



E156610

La argolla de remolque se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

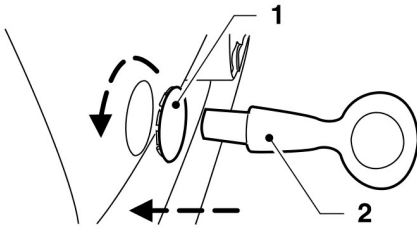
El enganche de remolque debe llevarse siempre en el vehículo.

Retire la tapa haciendo palanca y monte la argolla de remolque.

Nota: La argolla de remolcaje roscada tiene rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

Remolcaje

Gancho de remolcaje trasero



E146284

Introduzca un objeto apropiado en el orificio de la parte inferior de la cubierta y sáquela.

Nota: La argolla de remolcaje roscada tiene rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Todos los vehículos

AVISOS

-  Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo.
-  Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición al remolcarlo.
-  La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

AVISOS

-  Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.
-  No utilice una barra rígida de remolque en la argolla de remolque frontal.
-  Al remolcar el vehículo, debe seleccionar punto muerto.

Al remolcar, siempre arranque de forma lenta y suave, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Vehículos con caja de cambios automática

AVISOS

-  Si se va a superar una velocidad de 12 mph (20 km/h) y una distancia de 12 millas (20 kilómetros), es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
-  Se recomienda no remolcar el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a 12 mph (20 km/h) ni recorra una distancia superior a 12 millas (20 kilómetros).
-  No remolque el vehículo hacia atrás.
-  En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
-  No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 32 °F (0 °C).

Recomendaciones para la conducción

RODAJE

Neumáticos

PELIGRO



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unas 300 millas (500 kilómetros) aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

PELIGRO



Evite el uso excesivo de los frenos y el embrague siempre que sea posible durante las primeras 100 millas (150 kilómetros) en ciudad y durante las primeras 1.000 millas (1.500 kilómetros) en autopista.

Motor

PELIGRO



Evite conducir demasiado rápido durante las primeras 1.000 millas (1.500 kilómetros). Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

Vehículos con motor Diesel

Durante las primeras 2000 millas (3000 kilómetros), puede oír un tictac cuando disminuya la velocidad del vehículo. Esto se debe a los ajustes que se están realizando en el nuevo motor Diesel y se considera algo normal.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

Las siguientes indicaciones le ayudarán a reducir el consumo de combustible.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible. Para obtener mejores resultados, utilice presiones de ahorro de combustible. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).

Cambio de marchas

Utilice la marcha más alta posible para las condiciones del firme.

Anticipación

Ajuste la velocidad del vehículo y la distancia respecto a otros vehículos para evitar frenar o acelerar bruscamente.

Velocidad eficiente

Para circular a alta velocidad se utiliza más combustible. Reduzca la velocidad de conducción en carreteras.

Accesorios

Intente no añadir accesorios innecesarios al exterior del vehículo. Si utiliza guías para la baca, recuerde plegarlas o desmontarlas cuando no se utilicen.

Sistemas eléctricos

Desconecte todos los sistemas eléctricos cuando no se utilicen, por ejemplo el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar todos los accesorios de las tomas de corriente auxiliares cuando no se utilicen.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores a -25°C.

Recomendaciones para la conducción

CONDUCCIÓN POR AGUA

AVISOS



Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.



El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

En caso de emergencia, puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 8 pulgadas (200 milímetros) y a una velocidad máxima de 6 mph (10 km/h). Debe extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pisar el pedal del freno ligeramente para comprobar que los frenos funcionan correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- Comprobar la servodirección.

ALFOMBRILLAS

AVISOS



Utilice siempre alfombras diseñadas para ajustarse al hueco para los pies del vehículo. Utilice solo alfombras que no obstruyan el área del pedal. Utilice solo alfombras que se fijen firmemente a los soportes de sujeción de manera que no se puedan deslizar fuera de su posición ni interfieran con los pedales o afecten al funcionamiento seguro del vehículo de otra manera.

AVISOS



Los pedales que no se pueden mover libremente pueden provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves.



Asegúrese siempre de que las alfombras estén correctamente enganchadas en los soportes de sujeción de la moqueta que se facilitan con el vehículo. Las alfombras deben estar correctamente fijadas a ambos soportes de sujeción para garantizar que no se salgan de su sitio.



No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento en el hueco para los pies que no se puedan fijar correctamente para evitar que se muevan o interfieran con los pedales o la capacidad de control del vehículo.



No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento encima de las alfombras ya colocadas. Las alfombras deben colocarse siempre encima de la superficie enmoquetada del vehículo y no encima de otra alfombra o revestimiento. Las alfombras adicionales o cualquier otro tipo de revestimiento reducirán el espacio del pedal y podrían interferir en su funcionamiento.



Compruebe la fijación de las alfombras con regularidad. Siempre vuelva a colocar y fije correctamente las alfombras que se hayan retirado para su limpieza o sustitución.



Asegúrese siempre de que no caigan objetos en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo esté en movimiento. Los objetos que estén sueltos pueden quedarse atrapados debajo de los pedales y provocar la pérdida de control del vehículo.

Recomendaciones para la conducción

AVISOS



En el caso de no seguirse correctamente las instrucciones de colocación y fijación de las alfombras, estas podrían interferir en el funcionamiento del pedal y provocar la pérdida de control del vehículo.



E142666

Para colocar las alfombras, sitúe la alfombra de manera que el ojal esté sobre el soporte de sujeción y presione hacia abajo para bloquearlo.

Para retirar la alfombra, invierta el procedimiento de colocación.

Arranque de emergencia del vehículo

LUCES DE EMERGENCIA



El botón de advertencia de peligros está situado en el salpicadero. Utilícelo cuando el vehículo suponga un peligro de seguridad para otros motoristas.

Pulse el botón para activar la función de advertencia de peligros. Los intermitentes traseros y delanteros parpadearán.

Pulse el botón de nuevo para desconectarlos.

Nota: Si se utilizan cuando el motor no está en marcha, la batería perderá carga. Puede que no haya potencia suficiente para volver a arrancar el motor.

Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpaddeen si se frena con fuerza.

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO



Si no se revisan y, si es necesario, se reparan las fugas de combustible tras una colisión, puede aumentar el riesgo de incendios y lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible se revise en un taller autorizado tras cualquier colisión.

En caso de una colisión de moderada a grave, este vehículo incluye una función de bloqueo de la bomba de combustible que detendrá el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos provocan un bloqueo.

Si el vehículo se bloquea tras una colisión, el conductor puede volver a ponerlo en marcha. Para vehículos equipados con un sistema de llaves:

1. Quite el contacto.
2. Dé el contacto.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

En los vehículos equipados con un sistema de arranque por botón:

1. Pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
2. Pulse el pedal del freno y el botón **START/STOP** para arrancar el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y pulsando el botón **START/STOP** o conecte el encendido simplemente pulsando el botón **START/STOP** sin pisar el pedal de freno. Puede volver a activar el sistema de combustible de las dos maneras.

Nota: Cuando intenta volver a poner en funcionamiento el vehículo tras un corte de combustible, el vehículo se asegura de que los distintos sistemas funcionan correctamente para arrancar. Cuando el vehículo determine que los sistemas funcionan correctamente, podrá volver a arrancar el vehículo.

Arranque de emergencia del vehículo

Nota: Si el vehículo no vuelve a arrancar tras el tercer intento, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

AVISOS



No utilice los conductos de combustible, las cubiertas de balancines del motor ni el colector de admisión como conexiones a masa.



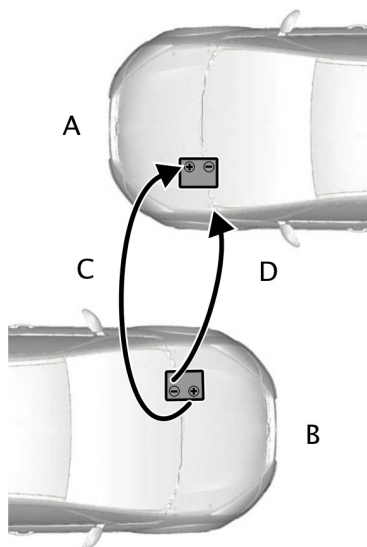
Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.



Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.

Nota: No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Conexión de los cables de emergencia



E102925

- A Vehículo con batería con carga baja
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo B con el borne positivo (+) del vehículo A (cable C).

Arranque de emergencia del vehículo



E102923

4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo B a la conexión de masa del vehículo A (cable D).

AVISOS



No conecte directamente al terminal negativo (-) de la batería con carga baja.



Cerchiórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo B a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo A.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

PELIGRO



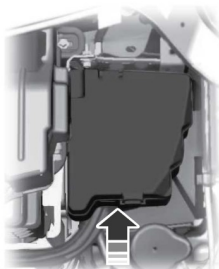
No encienda los faros al desconectar los cables. El pico de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

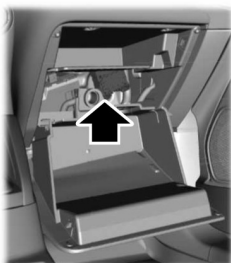
Caja de fusibles del compartimento motor



E146269

Esta caja de fusibles se encuentra en el compartimento motor.

Caja de fusibles del habitáculo



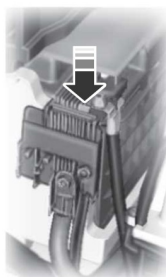
E159184

Esta caja de fusibles se encuentra detrás de la guantera. Para acceder a la caja de fusibles proceda como se indica:

1. Abra la guantera y vacíela.
2. Retire los cuatro tornillos y, a continuación, desmonte la bandeja de la guantera.
3. Extraiga la tapa lateral.
4. Desmonte el conjunto de la guantera.

Nota: Toda modificación incorrecta que se realice en el sistema eléctrico puede comprometer la seguridad del vehículo, con el consecuente riesgo de incendio o daño del motor. Si necesita aclaraciones o si desea realizar preguntas, póngase en contacto con un concesionario Ford.

Caja de fusibles de la batería



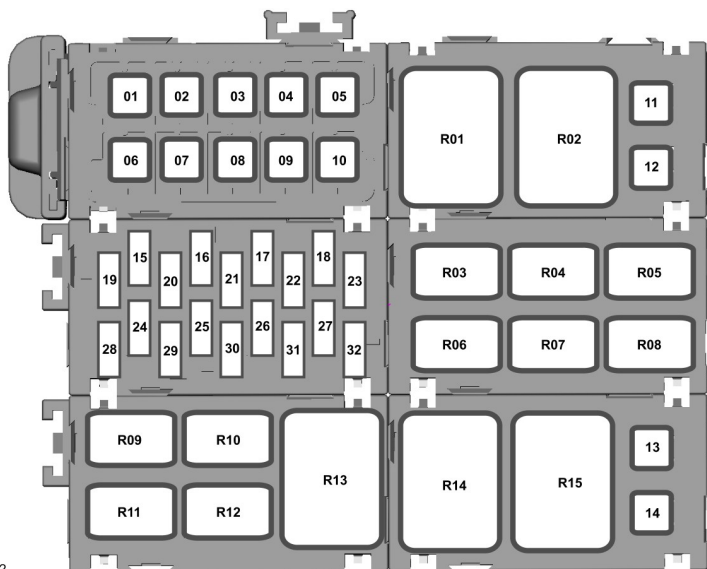
E146270

Está conectada al terminal positivo de la batería.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimento motor



E167752

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
1	60 A	Caja de fusibles del vano motor
2	40 A	Sistema antibloqueo de frenos.
3	60 A	Caja de fusibles del vano motor Módulo de control del motor
4	40 A	Motor del ventilador.
5	60 A	Caja de fusibles del habitáculo.
6	30 A	Sistema de cierre centralizado. Alarma antirrobo.
7	60 A	Relé de encendido Caja de fusibles del habitáculo.

Fusibles

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
8	30 A	Motor de arranque
9	60 A	Ventilador de refrigeración de alta velocidad. Caja de fusibles del vano motor
10	30 A 60 A 40 A	Módulo de control de la caja de cambios Calentadores. Ventilador de refrigeración de baja velocidad - 1,0l EcoBoost.
11	30 A	Elemento del parabrisas térmico izquierdo.
12	30 A	Elemento del parabrisas térmico derecho.
13	30 A	Ventilador de refrigeración de baja velocidad - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT y 1,5l Duratorq-TDCi.
14	30 A	Módulo de control de la caja de cambios
15	15 A	Función de ahorro de la batería. Faros antiniebla. Luz de carretera. Alumbrado interior. Luz de cruce derecha. Testigo de desactivación del airbag del acompañante.
16	15 A	Luz de cruce izquierda. Luces de posición. Luz antiniebla trasera. Luces de conducción diurna.
17	15 A	Luz de carretera.
18	20 A	Bocina.
19	20 A	Bomba electrónica.
20	7,5 A	Módulo de control de la caja de cambios Módulo de control del motor
21	20 A	Relé de la bomba de combustible y de los inyectores.
22	15 A	Faros antiniebla. Luz de carretera. Alumbrado interior. Intermitentes.
23	10 A	Sirena autoalimentada.

Fusibles

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
	15 A	Alarma antirrobo. Relé de la bocina.
24	20 A	Luneta térmica. Retrovisores exteriores térmicos.
25	7,5 A 10 A	Relé del aire acondicionado. Relé del aire acondicionado - 1,0l EcoBoost.
26	20 A	Sistema de frenos antibloqueo con control electrónico de estabilidad.
27	15 A	Faros antiniebla.
28	10 A	Bomba de refrigerante
29	15 A 20 A	Bobina de encendido Bobina de encendido - 1,0l EcoBoost.
30	15 A	Relé del ventilador de refrigeración de alta y baja velocidad. Módulo de control del motor Válvula de purga del filtro de carbón de emisiones por evaporación.
31	15 A	Válvula solenoide de arranque en frío. Sensor de oxígeno calentado.
31	20 A	Módulo de control del motor - 1,5l Duratorq-TDCi.
32	-	No se usa.

Relé	Circuitos controlados
R1	Ventilador de refrigeración de alta velocidad.
R2	Calentadores.
R3	Faros antiniebla. Luz antiniebla trasera.
R4	Bomba de inyección de combustible - 1,5l Duratorq-TDCi.
R5	Luces de marcha atrás.
R6	Luz de carretera.
R7	Módulo de control del aire acondicionado.

Fusibles

Relé	Circuitos controlados
R8	Bocina.
R9	Ventilador de refrigeración de baja velocidad.
R10	Motor de arranque
R11	Bomba de inyección de combustible - 1,0l EcoBoost y 1,5l Duratec-16V Ti-VCT. Calentador de combustible Diesel - 1,5l Duratorq-TDCi
R12	Motor del ventilador.
R13	Módulo de control del motor
R14	Calentador del bloque motor.
R15	Calentador del bloque motor.

Caja de fusibles del habitáculo



E144835

Fusibles

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
F1	7,5 A	Embrague del aire acondicionado. Módulo del sensor de lluvia. Retrovisor interior antideslumbrante.
F2	10 A	Luces de freno.
F3	7,5 A	Luces de marcha atrás.
F4	7,5 A	Alineación de los faros.
F5	20 A	Limpiaparabrisas.
F6	15 A	Limpialuneta trasero.
F7	15 A	Bomba del lavaparabrisas. Bomba del lavacristales de la luneta.
F8	15 A	Asiento térmico del conductor.
F9	15 A	Asiento térmico del acompañante.
F10	15 A	Interruptor de encendido. Interruptor de arranque por botón. Relé accesorio de encendido sin llave.
F11	3 A	Cuadro de instrumentos.
F12	15 A	Conector Data Link.
F13	7,5 A	Sistema de control de climatización - aire acondicionado manual. Control electrónico automático de temperatura. Sensores de alarma. Receptor del sistema de apertura con mando a distancia. Panel de control de la unidad de audio. Módulo de interfaz de pantalla/control delantero.
F14	15 A	Unidad de audio Módulo SYNC. GPS.
F15	3 A	Retrovisores plegables eléctricos. Elevavinas eléctricos delanteros.
F16	20 A	Sistema de apertura con mando a distancia.
F17	20 A	Sistema de apertura con mando a distancia.

Fusibles

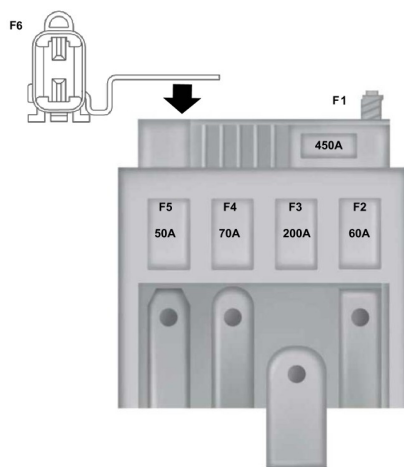
Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
F18	-	No se usa.
F19	7,5 A	Cuadro de instrumentos.
F20	-	No se usa.
F21	3 A	Testigo de desactivación del airbag del acompañante.
F22	7,5 A	Retrovisores exteriores térmicos.
F23	-	No se usa.
F24	-	No se usa.
F25	7,5 A	Módulo de control del aire acondicionado. Motor del ventilador. Faros antiniebla. Calentador del bloque motor.
F26	3 A	Módulo de control del airbag.
F27	10 A	Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Módulo de control de la carrocería. Sistema antirrobo pasivo. Sistema antibloqueo de frenos. Interruptor de encendido. Cuadro de instrumentos. Servodirección eléctrica. Bomba del lavaparabrisas. Bomba del lavacristales de la luneta.
F28	7,5 A	Pedal del acelerador. Bomba de inyección de combustible Módulo de control del motor Módulo de control de la caja de cambios
F29	-	No se usa.
F30	-	No se usa.
F31	20 A	Conector del encendedor Tomas de corriente auxiliares delanteras.
F32	20 A	Tomas de corriente auxiliares traseras.
F33	-	No se usa.

Fusibles

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
F34	30 A	Elevalunas eléctricos delanteros.
F35	30 A	Elevalunas eléctricos traseros.
F36	-	No se usa.

Relé	Circuitos controlados
R1	Encendido
R2	Interruptor de arranque por botón.
R3	Accesorio del sistema sin llave.

Caja de fusibles de la batería



E163706

Fusibles

Fusible	Potencia del fusible	Circuitos protegidos
F1	450 A	Motor de arranque
F2	60 A	Servodirección eléctrica.
F3	200 A	Caja de fusibles del vano motor
F4	70 A	Calentador del bloque motor.
F5	50 A	Calentador del bloque motor.
F6	3 A	Sistema de control de la batería.

CAMBIO DE FUSIBLES

AVISOS



No modifique el sistema eléctrico del vehículo de ningún modo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que se encargue de las reparaciones del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alta corriente.

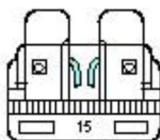


Quite el contacto y desconecte todos los equipos eléctricos antes de intentar cambiar un fusible.



Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.

Si no funcionan los componentes eléctricos del vehículo, puede que se haya fundido un fusible. La rotura del filamento del fusible indicará que está fundido. Compruebe que los fusibles son adecuados antes de sustituir cualquier componente eléctrico.



E142430

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de talleres autorizados de Ford que le ayudarán gracias a su experiencia profesional de servicio. Nuestros talleres autorizados son los mejor cualificados para realizar operaciones de servicio de forma adecuada y experta con una amplia gama de herramientas altamente especializadas.

Además de las operaciones de servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones.

AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.



Asegúrese de ajustar bien los tapones de llenado tras realizar comprobaciones de mantenimiento.

Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Comprobación al repostar

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).
- Nivel de líquido lavacristales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 150).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 166).

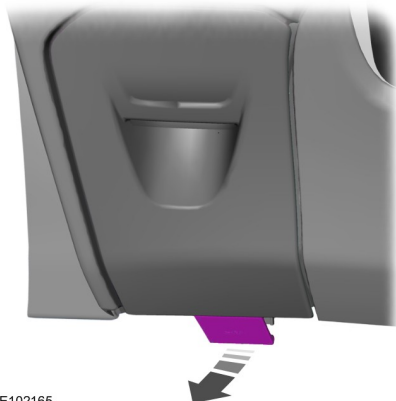
Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 148).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).

Mantenimiento

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

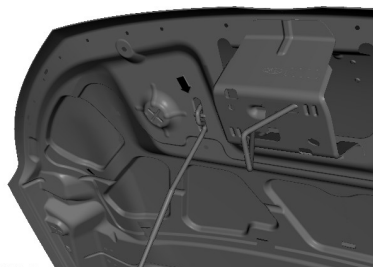


E102165



E154746

Mueva el fiador a la derecha.



E158140

Abra el capó y apóyelo con la varilla de sujeción del capó. Fije la varilla de sujeción en el capó. Encontrará una flecha que indica la ubicación correcta.

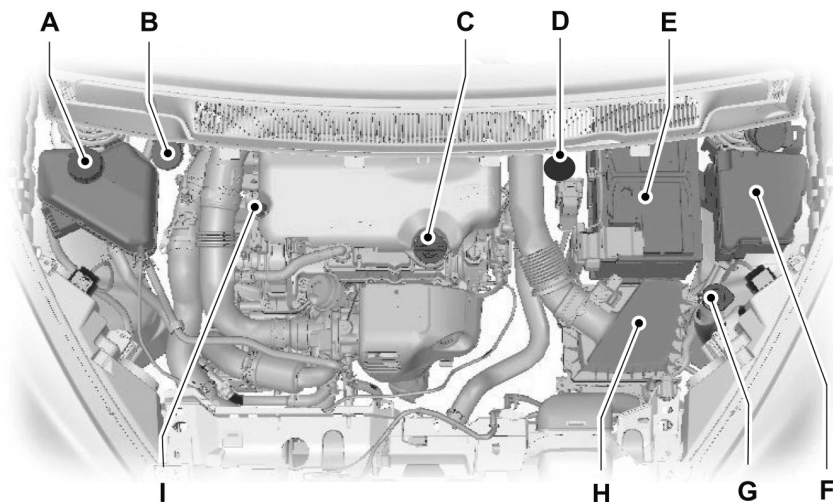
Cierre del capó

Nota: Debe asegurar correctamente la varilla de sujeción del capó después de su uso.

Nota: Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso los últimos 20 o 30 centímetros.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.0L ECOBOOST™



E151694

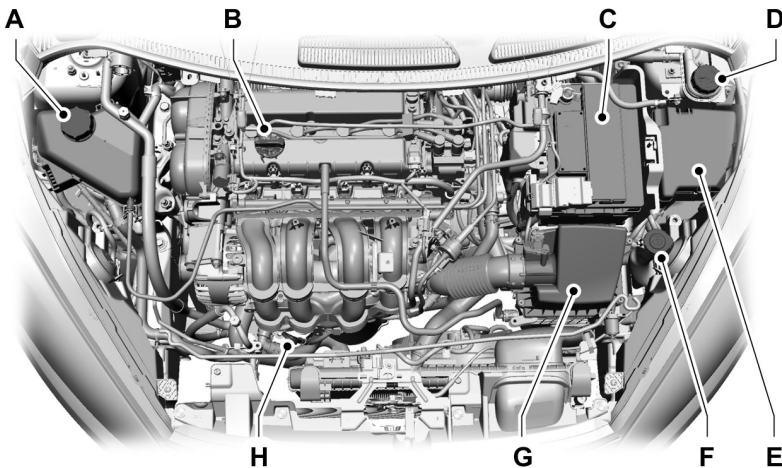
- A Depósito de refrigerante del motor*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 148).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).
- C Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).
- E Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 150).
- F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 132).
- G Depósito del líquido del lavaparabrisas y lavalunetas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 150).

Mantenimiento

- H Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- 1 Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).

* Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA



E161500

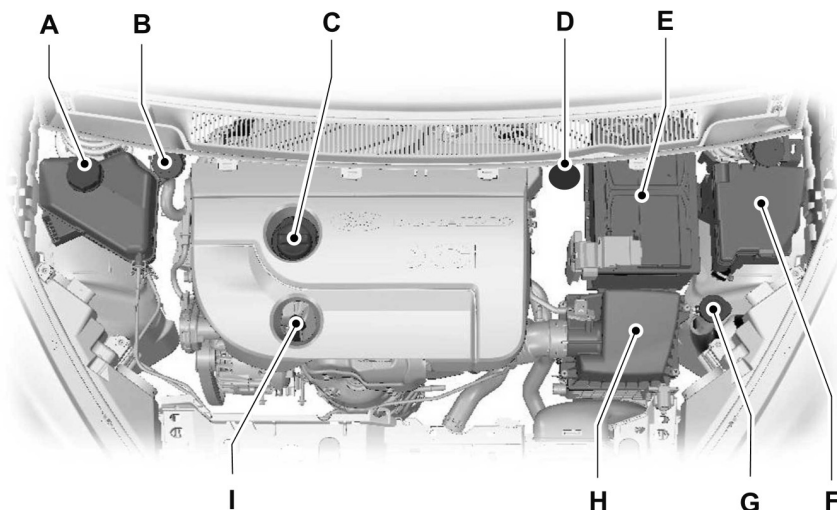
- A Depósito de refrigerante del motor*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 148).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).
- C Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 150).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).
- E Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 132).

Mantenimiento

- F Depósito del líquido del lavaparabrisas y lavalunetas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 150).
- G Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- H Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).

* Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CV)



E151697

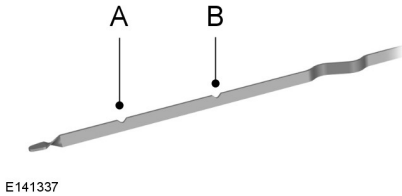
- A Depósito de refrigerante del motor*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 148).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).

Mantenimiento

- C Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 149).
- E Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 150).
- F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 132).
- G Depósito del líquido del lavaparabrisas y lavalunetas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 150).
- H Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- I Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 147).

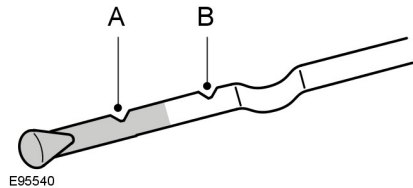
* Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.0L ECOBOOST™



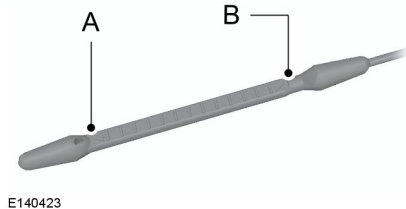
- A Mínimo
- B Máximo

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1,5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/ 110CV) - SIGMA



- A Mínimo
- B Máximo

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1,5L DURATORQ-TDCI (67KW/ 91CV)



- A Mínimo
B Máximo

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

AVISOS

-  No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían producir daños en el motor no cubiertos por la garantía.
-  Los envases de aceite del motor vacíos no deben desecharse en el cubo de la basura doméstica. Utilice contenedores especiales para este tipo de desecho.
-  Cuando cambie el aceite de su motor, asegúrese de que el aceite usado sea el mismo que el especificado y utilice la cantidad correcta. No utilice tipos de aceite desconocidos o de envases ya abiertos.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unas 5.000 km.

Comprobación del nivel de aceite

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas MIN y MAX.

Nota: Si no sigue el procedimiento que se indica a continuación, la medición del nivel no será exacta.

1. Cerciérese de que el vehículo está en un terreno nivelado.
2. Si el motor está en funcionamiento, apáguelo y espere 15 minutos para permitir que el aceite caiga en el cárter de aceite.
3. Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca MIN, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS

-  Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 15 minutos para que se enfríe el motor.
-  No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Retire el tapón.

PELIGRO

-  No reponga el nivel por encima de la marca MAX.

Nota: El aceite se dilata cuando está caliente. Si comprueba el nivel de aceite con el motor caliente, es posible que el nivel esté por encima de la marca de nivel máximo.

Mantenimiento

Nota: *Seque inmediatamente cualquier salpicadura con un paño absorbente.*

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 182).

Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

Condiciones de utilización del motor adversas.

En caso de que el vehículo se utilice en condiciones adversas, es necesario cambiar el aceite del motor cada 5.000 km o cada 3 meses, lo que suceda antes.

Condiciones de utilización adversas:

- Distancias cortas (de menos de 5 km) en las que el motor no alcanza su temperatura de funcionamiento normal.
- Utilización frecuente del vehículo en vías con mucho polvo o en áreas de montaña.
- Utilización en zonas urbanas con aglomeración de tráfico
- Utilización como vehículo para lecciones de conducción, taxi, ambulancia, vehículo militar o sujeto a actividades similares.
- Utilización prolongada con combustible contaminado.

Consumo de aceite

En los primeros 5.000 km (periodo de rodaje) el consumo de aceite del motor es mayor, por lo que deberá comprobar el nivel de aceite con mayor frecuencia. Durante este periodo, se considera como aceptable un consumo máximo de un litro. Tras el periodo de adaptación, el motor puede consumir hasta un litro cada 10.000 km. Si el consumo es superior, acuda a su Concesionario Ford.

El consumo de aceite también depende del estilo de conducción y del uso del vehículo. Determinadas condiciones de funcionamiento como, por ejemplo, la conducción frecuente a altas velocidades, pueden incrementar el consumo de aceite del motor.

Filtro de aceite

La función del filtro de aceite consiste en filtrar las partículas perjudiciales para el motor sin obstruir el flujo de aceite a las piezas vitales. La utilización de filtros de aceite que no cumplan las especificaciones de Ford pueden provocar daños en el motor.

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Nota: *Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas MIN y MAX.*

Nota: *El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca MAX.*

Si el nivel se encuentra en la marca MIN, reponga refrigerante inmediatamente.

Añadición de refrigerante del motor

AVISOS



Añada refrigerante solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Mantenimiento

AVISOS



No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.



El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si se salpica sobre un escape caliente.

Nota: Revise o cambie la tapa con el vehículo apagado y el motor frío para evitar lesiones o quemaduras.

Nota: En caso de emergencia, puede añadir agua al sistema de refrigeración hasta llegar a la gasolinera. Lleve el vehículo a un concesionario Ford para que revise el sistema lo antes posible.

Nota: El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar en el motor daños por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.

Nota: No añada refrigerante por encima de la marca MAX.

Nota: Si los niveles de refrigerante están fuera del intervalo de funcionamiento estándar, el rendimiento del sistema podría verse comprometido. El vehículo debe llevarse inmediatamente a un concesionario Ford.

Nota: La tapa del depósito de expansión del sistema de refrigeración deberá revisarse y limpiarse cada 3 años aproximadamente. Si existen evidencias de deterioro del anillo de sellado, la tapa deberá ser reemplazada.

Nota: Es normal ver algunas burbujas de aire en el fluido del depósito del refrigerante.

1. Retire el tapón. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.
2. Añada una mezcla de 50% de refrigerante y 50% de agua con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 160).

3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

AVISOS



Usar cualquier líquido de frenos distinto del recomendado puede reducir la eficacia de frenado y, además, esta acción no cumple con los estándares de rendimiento de Ford.



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



Limpie el tapón de llenado antes de retirarlo. Utilice solo líquido que cumpla las especificaciones de Ford y procedente de un recipiente sellado.

Nota: Mantenga limpio y seco el líquido de frenos. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales puede provocar daños y posibles fallos en el sistema de frenos.

Nota: El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

El nivel del líquido bajará paulatinamente con el desgaste de los frenos y volverá a subir cuando se hayan sustituido los componentes del sistema de frenos.

Los niveles de líquido entre las líneas MIN y MAX se encuentran dentro del intervalo de funcionamiento normal, por lo que no es necesario añadir líquido.

Mantenimiento

Si los niveles de líquido están fuera del intervalo de funcionamiento normal, el rendimiento del sistema podría verse comprometido. El vehículo debe llevarse inmediatamente a un taller autorizado.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 182).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Nota: El depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavalunetas.

Para añadirlo, utilice una mezcla de líquido lavacristales y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Recomendamos que se utilice únicamente líquido lavacristales de alta calidad.

Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.

PELIGRO



Debe sustituir la batería por otra de exactamente las mismas especificaciones.

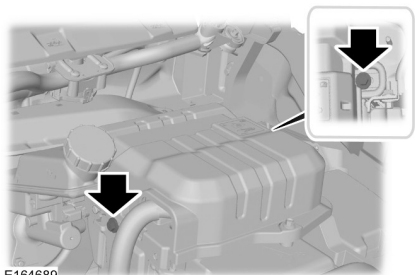
Nota: En vehículos con caja de cambios manual, si se agota la batería o si se instala una batería nueva, para arrancar el motor, deberá mantener pisado el pedal de embrague durante dos segundos, soltar el pedal de embrague y esperar dos segundos con la llave en la posición de encendido y el motor parado.

La batería está situada en el compartimento motor. Véase **Mantenimiento** (página 141).

Para retirar e instalar la batería:

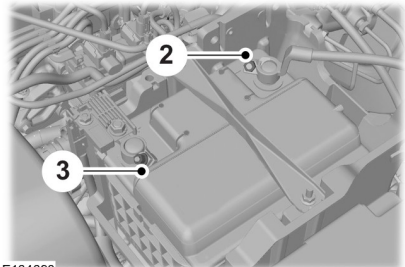
Nota: No afloje el módulo de control del motor del soporte.

Nota: No desenchufe el módulo de control del motor del conector.



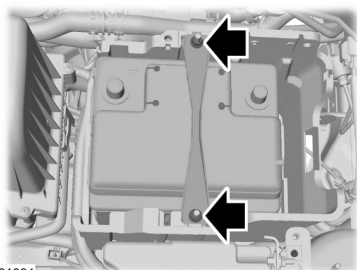
E164689

1. Retire los dos tornillos de la tapa del módulo de control del motor.



E164690

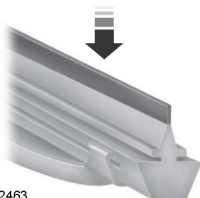
2. Retire el cable negativo de la batería.
3. Retire el cable positivo de la batería.



E164691

4. Retire las dos tuercas de la abrazadera.
5. Extraiga la batería.
6. Efectúe la instalación en orden inverso.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E142463

Deslice la punta de sus dedos sobre el filo de la escobilla para comprobar si está rugosa.

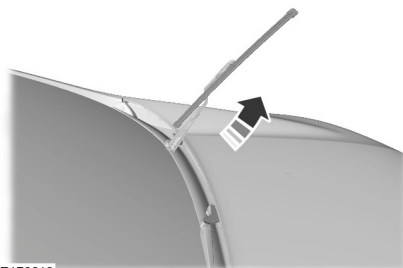
Limpie las escobillas con líquido lavacristales o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS - VOLANTE A LA IZQUIERDA

Escobillas de los limpiaparabrisas

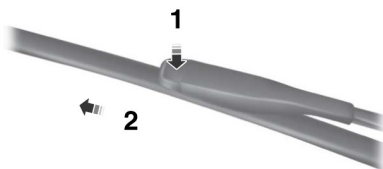
Nota: Las escobillas de los limpiaparabrisas tienen distinta longitud. Si monta escobillas de la longitud incorrecta puede que el sensor de lluvia no funcione correctamente.

Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas



E170913

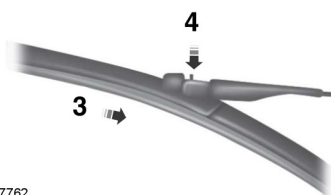
1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y colóquelo en la posición de servicio (formando un ángulo de 90 grados).
2. Sostenga la punta del brazo del limpiaparabrisas y desmonte la escobilla antigua con la otra mano.



E147761

3. Para quitar la escobilla, presione el adaptador de plástico (1) y tire (2) de la escobilla.

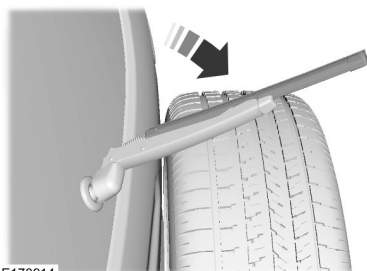
Mantenimiento



E147762

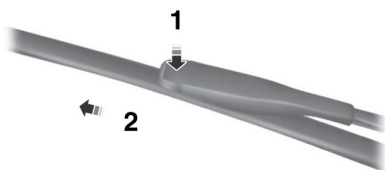
1. Para ensamblar la escobilla, deslice (3) la nueva escobilla en el brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje (4).
2. Baje el brazo del limpiaparabrisas hasta la posición de trabajo.

Cambio de la rasqueta del limpiavolante



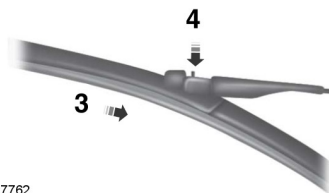
E170914

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y colóquelo en la posición de servicio (formando un ángulo de 90 grados).
2. Sostenga la punta del brazo del limpiaparabrisas y desmonte la escobilla antigua con la otra mano.



E147761

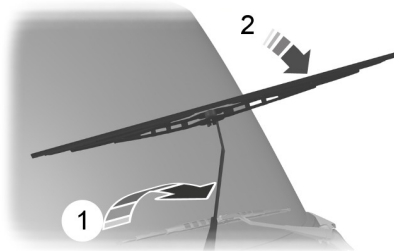
3. Para quitar la escobilla, presione el adaptador de plástico (1) y tire (2) de la escobilla.



E147762

1. Para ensamblar la escobilla, deslice (3) la nueva escobilla en el brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje (4).
2. Baje el brazo del limpiaparabrisas hasta la posición de trabajo.

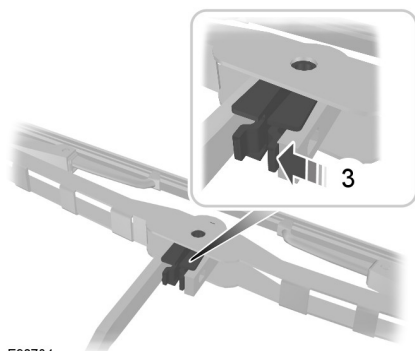
CAMBIO DE LAS ESCOILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS - VOLANTE A LA DERECHA



E93783

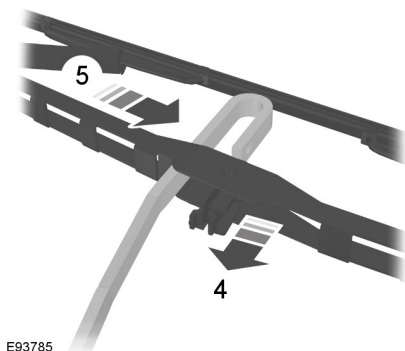
1. Levante el brazo del limpiavolante.
2. Coloque la escobilla en ángulo recto con respecto al brazo.

Mantenimiento



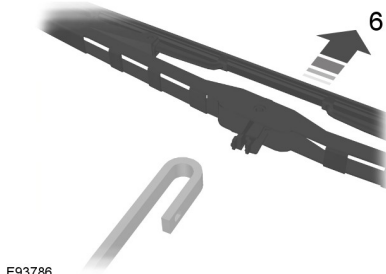
E93784

3. Pulse la palanca de bloqueo.



E93785

4. Suelte la escobilla del brazo.
5. Desplace la escobilla hacia el lado.



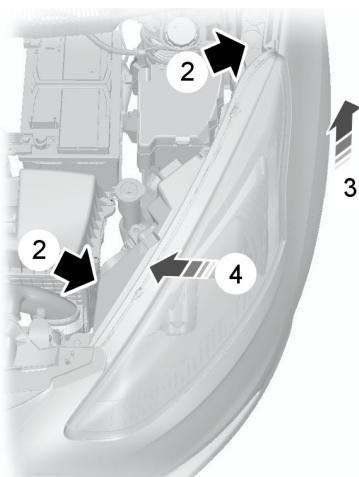
E93786

6. Retire la escobilla.
7. Efectúe la instalación en orden inverso. Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

Nota: Las escobillas de los limpiaparabrisas tienen distinta longitud. Si monta escobillas de la longitud incorrecta puede que el sensor de lluvia no funcione correctamente.

DESMONTAJE DE UN FARO

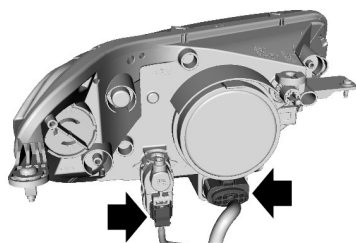
1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 142).



E144433

2. Retire los tornillos y empuje los terminales.
3. Levante la parte exterior del faro para desacoplarlo del punto de fijación inferior.
4. Tire del faro todo lo posible hacia el centro del vehículo y retírelo.

Mantenimiento



E164963

5. Desenchufe los dos conectores eléctricos.

Nota: Al montar el faro, asegúrese de que vuelve a enchufar el conector correctamente.

Nota: Al montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en el punto de fijación inferior.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS



Encienda las luces y desconecte el encendido.



Deje que se enfríe la bombilla antes de extraerla.



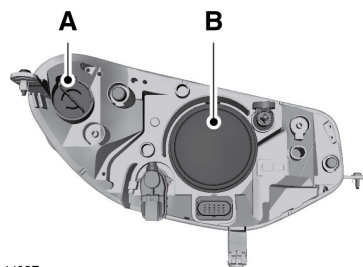
No toque el cristal de la bombilla nueva.

Nota: Monte solamente bombillas del tipo correcto.

Nota: En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Monte las bombillas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro

Nota: Desconecte los conectores eléctricos de la bombilla y extraiga las cubiertas para poder acceder a las bombillas.

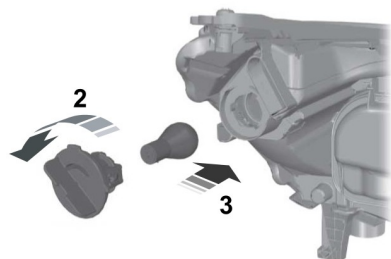


E144837

- A Intermitente
- B Faros - luces largas

Testigo de intermitente

1. Abra el capó.



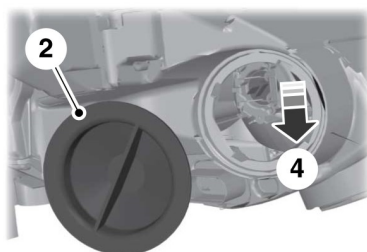
E144838

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Luz larga de los faros

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

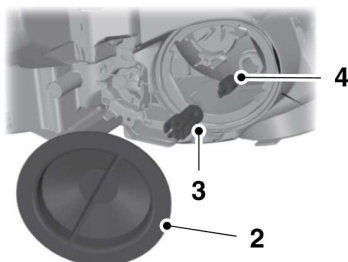
Mantenimiento



E144839

1. Abra el capó.
2. Extraiga la tapa.
3. Desenchufe el conector.
4. Suelte el clip y retire la bombilla.

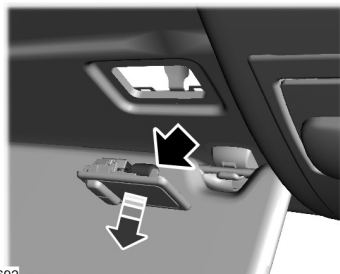
Luz de posición



E144840

1. Extraiga la tapa.
2. Desmonte el portalámparas.
3. Retire la bombilla.

Luz de cortesía



E164692

1. Coloque el visor en posición descendente.
2. Al extraer la luz de cortesía, tenga cuidado de no dañar el revestimiento del techo. Inserte la espátula de plástico adecuada entre el espejo de cortesía y el revestimiento del techo, y retire el clip de fijación de metal.
3. Desmonte la luz.
4. Retire la bombilla.

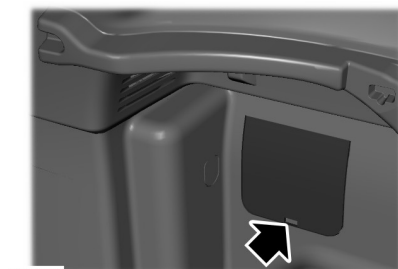
Luces antiniebla delanteras

Nota: No separe la bombilla del faro antiniebla del portalámparas

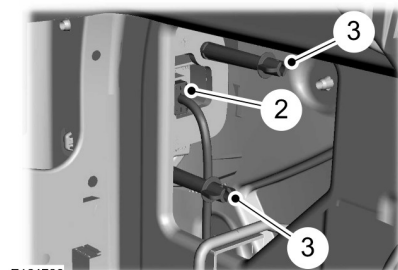
Mantenimiento

Luces traseras

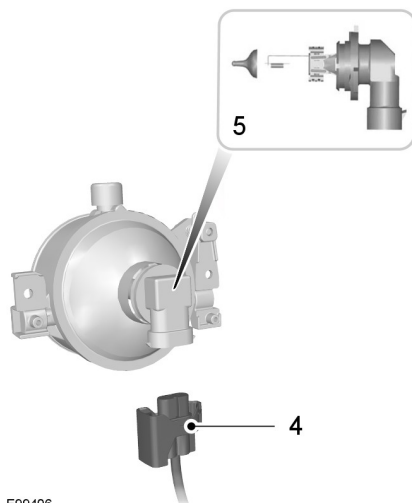
Intermitente, luz de posición trasera y luz de freno



1. Retire el panel de guarnecido.



2. Desenchufe el conector.
3. Desmonte las tuercas de mariposa.
4. Desmonte la luz.



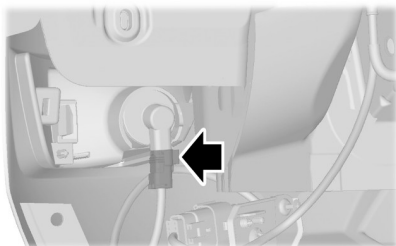
Nota:

1. Desenchufe el conector.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj
3. Desmonte la bombilla de luz antiniebla y el conjunto del portalámparas.
4. Enchufe el conector eléctrico.
5. Instale un nuevo conjunto de luces antiniebla.

Mantenimiento

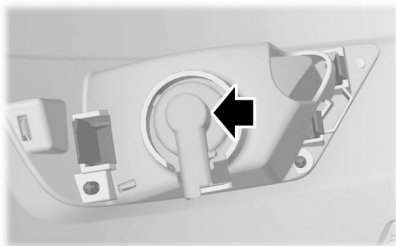
- Desmonte el portalámparas.
- Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Luz de marcha atrás y luz antiniebla



E160639

- Desenchufe el conector.



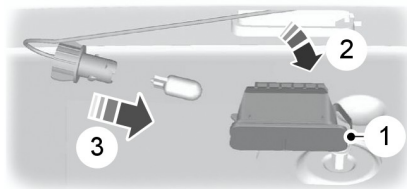
E160638

- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga el portalámparas del cuerpo.
- Desmonte la bombilla del portalámparas.
- Presione suavemente la bombilla nueva contra el portalámparas, e instale la bombilla nueva y el portalámparas en el cuerpo girándolo hacia la derecha.

Tercera luz de freno

Nota: En algunos vehículos las luces son LED. Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con un concesionario Ford en caso de fallo.

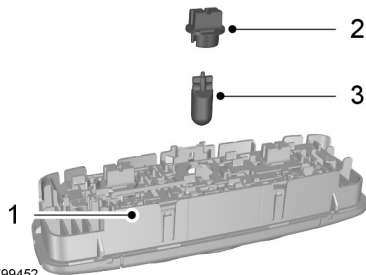
Luz de placa de matrícula



E72789

- Con cuidado suelte el clip.
- Desmonte la luz.
- Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela.

Luz interior

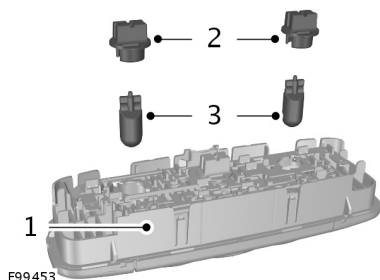


E99452

- Desmonte el faro con cuidado.
- Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
- Retire la bombilla.

Mantenimiento

Luces de lectura



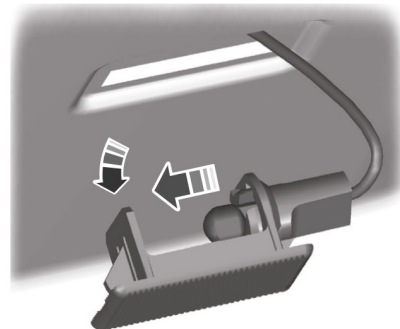
1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Luz de mapas (lado del conductor)

1. Coloque el visor hacia abajo.
2. Desmonte el faro con cuidado.
3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

4. Retire la bombilla.

Luz del maletero, luz del hueco para los pies y luz del portón (si procede)



E72784

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Retire la bombilla.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Lámpara	Especificaciones	Potencia (vatio)
Intermitente delantero	PY21W	21
Luces largas y luces cortas de los faros	H4	55 / 60W
Luz antiniebla delantera	H11	55
Intermitente lateral	WY5W	5
Intermitente trasero	PY21W	21
Luz de freno y luz de posición trasera	P21/5W	21/5
Faro antiniebla trasero	P21W	21
Luz de marcha atrás	P21W	21

Mantenimiento

Lámpara	Especificaciones	Potencia (vatio)
Luz de placa de matrícula	W5W	5
Luz del maletero	W5W	5
Luz de cortesía	W5W	5

Nota: En algunos vehículos las luces son LED. Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallo.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

PELIGRO



Para reducir el riesgo de daños en el vehículo y de lesiones personales, no arranque el motor con el filtro de aire retirado. Asimismo, no retire el filtro de aire con el motor en funcionamiento.

Nota: Si no se usa el cartucho de filtro de aire correcto, pueden producirse daños graves en el motor.

Cambio del cartucho del filtro de aire del motor

1. Retire los cuatro tornillos que fijan la tapa de la carcasa del filtro de aire.
2. Con cuidado, separe las dos mitades de la carcasa del filtro de aire.
3. Retire el cartucho del filtro de aire de la carcasa.
4. Limpie la carcasa del filtro de aire, así como la tapa de la carcasa, para retirar los restos de suciedad y garantizar el correcto sellado de la unidad.
5. Monte un nuevo cartucho del filtro de aire. Tenga cuidado de no pinzar los bordes del cartucho del filtro entre la tapa y la carcasa del filtro de aire. Si no está correctamente asentado el filtro, pueden producirse daños en el filtro y permitir la entrada de aire no filtrado al motor.
6. Sustituya la tapa de la carcasa del filtro de aire y monte los tornillos.

Mantenimiento

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS -1,0L ECOBOOST (90KW/120CV)

Cantidades de llenado

Artículo	Capacidad
Sistema de refrigeración del motor	6,3 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,1 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	4 L
Reposición de aceite del motor, para elevar el nivel de la varilla de nivel del mínimo al máximo.	0,8 L
Depósito de combustible	52 L
Sistema lavacristales del parabrisas y la luneta (lavafaros incluidos)	2,7 L

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Aceite de Caja de Cambios 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilice solo aceite y líquidos que cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos.

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.

Mantenimiento

- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.



Recomendamos el uso de aceite de motor Castrol o Ford.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - 1,5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA

Cantidades de llenado

Artículo	Capacidad
Sistema de refrigeración del motor	5,5 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,1 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,8 L
Reposición de aceite del motor, para elevar el nivel de la varilla de nivel del mínimo al máximo.	0,8 L
Depósito de combustible	52 L
Sistema lavacristales del parabrisas y la luneta (lavafaros incluidos)	2,7 L

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Aceite de Caja de Cambios 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Mantenimiento

Utilice solo aceite y líquidos que cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos.

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.

- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.



Recomendamos el uso de aceite de motor Castrol o Ford.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - 1,5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CV)

Cantidades de llenado

Artículo	L
Sistema de refrigeración del motor	6 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	3,8 L
Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,4 L
Reposición de aceite del motor, para elevar el nivel de la varilla de nivel del mínimo al máximo.	1,6 L
Depósito de combustible	52 L
Sistema lavacristales del parabrisas y la luneta (lavafaros incluidos)	2,7 L

Especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - 5W-30	WSS-M2C913-C
Aceite de Caja de Cambios 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Aceite de Caja de Cambios 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2

Mantenimiento

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Anticongelante Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilice solo aceite y líquidos que cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos.

El uso de aceite y líquidos que no cumplan las especificaciones y los grados de viscosidad definidos puede provocar:

- Daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.



Recomendamos el uso de aceites y lubricantes del motor Castrol o Ford.

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: Si utiliza un centro de lavado de vehículos con un ciclo de lavado con cera, asegúrese de que retira la cera del parabrisas y de las rasquetas del limpiaparabrisas.

Nota: Antes de utilizar una instalación de lavado de vehículo se debe comprobar si es adecuada para su vehículo.

Nota: Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto puede hacer que entren gotas de agua que podrían dañar ciertas partes del interior del vehículo.

Nota: Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.

Nota: Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpieza de los faros

Nota: No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.

Nota: No limpie los faros en seco.

Limpieza de la luneta

Nota: No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

Limpieza del embellecedor cromado

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

Nota: No aplique productos de limpieza en superficies calientes ni deje productos de limpieza sobre superficies cromadas durante un periodo de tiempo superior al recomendado.

Nota: Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden ocasionar daños después de un determinado periodo de tiempo.

Conservación de la pintura de la carrocería

AVISOS



No aplique pulimento con el vehículo al sol.



No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: Evite que los ambientadores y geles antisépticos se derramen en las superficies interiores. Si este ocurre, límpielo inmediatamente. Puede que los daños no estén cubiertos por la garantía.

Cinturones de seguridad

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

Nota: No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del cinturón de seguridad.

Cuidados del vehículo

Límpielos con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Déjelos secar de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

Nota: No utilice abrasivos, ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlas.

Ventanillas traseras

Nota: No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.

Nota: No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Retire partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial antes de reparar los desperfectos de la pintura.

Lea y cumpla siempre las instrucciones del fabricante antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DE LAS LLANTAS DE ALEACIÓN

Nota: No aplique ningún producto químico de limpieza para calentar los embellecedores y las cubiertas de las ruedas.

Nota: Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con el uso de cepillos para eliminar el polvo y la suciedad de los frenos, pueden desgastar el acabado claro del revestimiento con el tiempo.

Nota: No utilice productos de limpieza para las ruedas que se basen en ácido fluorhídrico o que tengan un alto contenido cáustico, lana de acero, combustibles o detergentes fuertes para el hogar.

Nota: Si tiene pensado aparcar su vehículo durante un período prolongado de tiempo después de limpiar las ruedas con un producto de limpieza de ruedas, circule con su vehículo durante varios minutos antes de aparcarlo. Eso reducirá el riesgo en el aumento de la corrosión de los discos, pastillas y forros de freno.

Nota: Cabe la posibilidad de que algunos túneles de lavado automáticos ocasionen daños en el acabado de los embellecedores y las cubiertas de sus ruedas.

Las llantas de aleación y las cubiertas de las ruedas están cubiertas con una capa clara de pintura. Para mantener su estado le recomendamos que:

- Limpie semanalmente con el producto de limpieza recomendado para las ruedas y los neumáticos.
- Use una esponja para eliminar los depósitos pesados de suciedad y los cúmulos de polvo de freno.
- Límpielos a fondo con un chorro de agua a presión cuando haya completado el proceso de limpieza.

Recomendamos que utilice para las ruedas el producto de limpieza de servicio de Ford. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

El uso de productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños estéticos severos y permanentes.

Llantas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos a la misma temperatura ambiente en la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

Nota: Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.

Nota: Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

Nota: Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que se re programe el sistema de control del motor.

Nota: Si tiene previsto cambiar el tamaño de las ruedas por otro distinto del montado en producción, consulte la compatibilidad en un taller autorizado.

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

PELIGRO



Los propietarios de autocaravanas deben seguir instrucciones específicas proporcionadas con el kit de carácter temporal.

Es posible que su vehículo no esté equipado con rueda ni neumático de repuesto. En ese caso, contará con un kit de carácter temporal que se podrá utilizar para reparar un solo neumático dañado.

El kit se encuentra en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Información general

AVISOS



Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se repararán o lo harán sólo en parte. La pérdida de presión de los neumáticos puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.



No utilice el kit de carácter temporal en neumáticos previamente dañados. Por ejemplo, cuando se ha utilizado un neumático excesivamente desinflado.



No utilice el kit de carácter temporal con los neumáticos antipinchazos.



No utilice el kit de carácter temporal para reparar los laterales de neumáticos dañados.

El kit de carácter temporal permite sellar la mayoría de pinchazos con un diámetro máximo de ¼ pulgadas (6 mm) para recuperar temporalmente la movilidad.

Debe tener en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit de carácter temporal:

- Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- Continúe su viaje solo hasta el Taller Autorizado más cercano y no recorra una distancia superior a 200 km.
- No supere una velocidad máxima de 80 km/h.

Llantas y neumáticos

- Mantenga el kit de carácter temporal fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit de carácter temporal solo cuando la temperatura ambiente esté entre -30° y 70 °C (-22° y 158 °F).

Uso del kit de carácter temporal

AVISOS



Aparque el vehículo de manera que no obstruya el tráfico ni se exponga a ningún peligro y coloque el triángulo de advertencia.



El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.



No deje nunca el kit de carácter temporal desatendido cuando esté usándolo.



No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.



Solamente debe utilizar el kit de carácter temporal con el vehículo con el que se suministró.

Antes de utilizar el kit de carácter temporal:

- Ponga el freno de estacionamiento.
- No intente sacar ningún material extraño, como clavos o tornillos, que haya atravesado el neumático.
- Deje el motor en marcha mientras esté usando el kit de carácter temporal. Si el vehículo está en un lugar cerrado o mal ventilado, utilice el kit de carácter temporal con el motor apagado.

- Debe sustituir la botella de obturador por una nueva antes de que alcance la fecha de caducidad, impresa en la parte superior de la botella.
- Informe a todos los demás usuarios del vehículo de que el neumático se ha reparado con el kit de movilidad de carácter temporal. Explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Inflado del neumático

AVISOS



Compruebe los laterales del neumático antes de utilizar el kit de carácter temporal. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.



No permanezca junto al neumático mientras esté funcionando el compresor.



Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague inmediatamente el compresor y desinfla el neumático por la válvula de seguridad B.



El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel o la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con un médico.



Si al cabo de 10 minutos la presión de inflado del neumático no ha llegado al nivel recomendado, es posible que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

Llantas y neumáticos

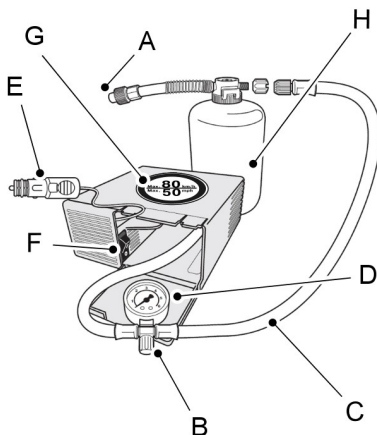
AVISOS



El cierre de la botella de obturador se perfora al enroscar la botella en el sujetabotellas. No desenrosque la botella de obturador del sujetabotellas antes de haber terminado la reparación temporal ya que el obturador se saldrá.



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 3 bar o presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.



E146784

- A Capuchón de protección.
- B Válvula de seguridad
- C Manguito.
- D Manómetro

- E Enchufe de alimentación con cable
- F Interruptor del compresor
- G Etiqueta
- H Botella de sellador

1. Abra la tapa del kit de carácter temporal.
2. Despegue la etiqueta G que indica la velocidad máxima permitida de 50 mph (80 km/h) de la envoltura y péguela en el salpicadero, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible C y el enchufe con el cable E del kit de carácter temporal.
4. Enrosque el tubo flexible C en la botella de obturador.
5. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
6. Retire el capuchón de protección A del tubo flexible de la botella de obturador y enrosque el tubo firmemente en la válvula del neumático dañado.
7. Asegúrese de que el interruptor del compresor F está en la posición 0.
8. Introduzca el enchufe E en la toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 91).
9. Poner en marcha el motor.
10. Mueva el interruptor del compresor F a la posición 1.
11. Transcurrido un mínimo de dos minutos, mueva el interruptor del compresor F a la posición 0 y desenrosque el tubo flexible C de la botella de obturador. Desenrosque el tubo flexible de la botella de obturador de la válvula del neumático.

Llantas y neumáticos

12. Enrosque el tubo flexible C en la válvula del neumático y coloque el interruptor del compresor F en la posición 1.
13. Infle el neumático durante no más de 10 minutos o hasta la presión de inflado recomendada. Coloque el interruptor del compresor F en la posición 0 y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro D. Desenrosque el tubo flexible C de la válvula del neumático.
14. Retire el enchufe E de la toma de corriente auxiliar.
15. Guarde el kit de carácter temporal, la tapa de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero fácilmente accesible en el vehículo. Tendrá que volver a utilizar el kit de carácter temporal cuando compruebe la presión del neumático.
16. Conduzca lo antes posible unas 6 millas (10 kilómetros) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: La presión puede subir hasta 87 psi (6 bares) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.

PELIGRO



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a la recomendada o presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

Comprobación de la presión de los neumáticos

PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión de inflado recomendada.

Véase **Especificaciones técnicas** (página 179). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

1. Detenga el vehículo después de conducir unas seis millas (10 kilómetros). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
2. Conecte el kit de carácter temporal y compruebe la presión del neumático con el manómetro D.
3. Si la presión del neumático llenado con el obturador es superior a la recomendada, ajústela hasta que alcance la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).
4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para inflar el neumático.
5. Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro D. Si la presión del neumático es demasiado alta, desinfe el neumático hasta alcanzar la presión especificada mediante la válvula de seguridad B.
6. Si la presión del neumático es inferior a la recomendada, repita los pasos 13 a 16 y los pasos 1 a 5 (Comprobación de la presión de los neumáticos).
7. Cuando la presión de inflado del neumático sea la correcta, coloque el interruptor del compresor F en la posición 0, saque el enchufe E de la toma de corriente auxiliar, desenrosque el tubo de la botella de obturador, apriete el tapón de la válvula y sustituya el capuchón de protección A.

Llantas y neumáticos

8. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la rueda, informe al personal del taller de que el neumático contiene obturador. Sustituya la botella de obturador tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Nota: Recuerde que la solución que ofrece el kit de carácter temporal es solo una reparación de emergencia. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de carácter temporal puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al Taller Autorizado el líquido obturador sobrante, o bien, elimínelo cumpliendo la legislación local sobre eliminación de residuos.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros atrás y viceversa a intervalos regulares de 3.000 a 6.000 millas (de 5.000 a 10.000 kilómetros).

PELIGRO



Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

Si utiliza neumáticos de invierno, deberá inflarlos a la misma presión que la indicada en la tabla de presión de neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 179).

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS



No conduzca a más de 50 km/h.



No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.



Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase

Especificaciones técnicas (página 179).



Si el vehículo tiene embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Llantas y neumáticos

Utilice solamente cadenas antideslizantes de 10 milímetros o inferiores.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Nota: El sistema antibloqueo de frenos continuará funcionando con normalidad.

Vehículos con control de estabilidad

Si el control de estabilidad está activado, es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular. Para reducir este comportamiento, desactive el control de tracción. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 116).

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

PELIGRO



La finalidad del sistema de control de la presión de los neumáticos no es sustituir la comprobación manual de la presión de los neumáticos. Debe comprobarse periódicamente la presión utilizando un medido de presión de neumáticos, consulte **Inflado de los neumáticos** en este mismo capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de los neumáticos, podría aumentar el riesgo de fallo de los neumáticos, pérdida de control del vehículo, vuelco y lesiones.



Compruebe la presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto, si procede) en frío cada dos semanas. Infle los neumáticos a la presión correcta. Véase **Llantas y neumáticos** (página 166). La presión de los neumáticos se indica también en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B).

Su vehículo dispone de un sistema de control de la presión de los neumáticos como función de asistencia para la conducción. Cuando uno o más de los neumáticos está excesivamente desinflado, se encenderá un testigo. Siempre que se encienda el testigo de baja presión de neumáticos, pare el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad, compruebe los neumáticos e inflelos a la presión recomendada.

Conducir con neumáticos excesivamente desinflados puede producir:

- Recalentamiento de los neumáticos,
- Fallo de los neumáticos,
- Aumento del consumo de combustible,
- Reducción de la vida del neumático,
- Dificultad de manejo del vehículo o para detenerlo.

La finalidad del sistema no es sustituir un correcto mantenimiento de los neumáticos. Debe mantenerse la presión correcta de los neumáticos, incluso aunque no se haya encendido el testigo de inflado insuficiente.

Su vehículo está provisto de un indicador de averías en el sistema que avisa cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de averías y el testigo de presión baja de los neumáticos están combinados. Cuando el sistema detecta una avería, el testigo parpadea durante un minuto

Llantas y neumáticos

aproximadamente y después, permanece encendido. Esta secuencia se produce cada vez que se da el contacto mientras perdure la avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Cuando el testigo se ilumina, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos. Las averías pueden producirse por diferentes razones, como la instalación de una rueda o neumático de repuesto que impida que el sistema funcione correctamente. Compruebe siempre los avisos de averías del sistema de control de la presión de los neumáticos después de sustituir uno o más neumáticos o ruedas. Asegúrese de que los neumáticos o ruedas de sustitución permiten el correcto funcionamiento del sistema.

Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos



E142549

Nota: Todas las ruedas y todos los neumáticos están equipados con un sensor de presión que se encuentra en la cavidad del conjunto de neumático o de la rueda. El sensor de presión está junto al vástago de válvula. Está cubierto por el neumático y no es visible a menos que se desmonte el neumático. Para no dañar el sensor, tenga cuidado al sustituir el neumático. Si no se mantiene correctamente la presión de los neumáticos, podría aumentar el riesgo de fallo de los neumáticos, pérdida de control del vehículo, vuelco y lesiones.

Lleve siempre los neumáticos a un Taller Autorizado para revisarlos.

Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos

El sistema mide la presión de los cuatro neumáticos y envía las lecturas al vehículo. Si la presión en cualquiera de los neumáticos es insuficiente, se encenderá el testigo de presión baja de los neumáticos. Si se enciende el testigo, se debe inflar los neumáticos a la presión correspondiente.

Si está montada la rueda de repuesto

Si una rueda o un neumático deben sustituirse por la rueda de repuesto, el sistema seguirá detectando una anomalía. Se debe restablecer el sistema para comprobar que el sensor de la rueda de repuesto funciona correctamente.

Para obtener más información, consulte **Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos** en esta sección.

Llantas y neumáticos

Si cree que el sistema no funciona correctamente

La función principal del sistema es avisarle cuando la presión de los neumáticos sea

baja. También puede avisarle cuando el sistema haya dejado de funcionar correctamente. Consulte el siguiente cuadro de información sobre el sistema:

Testigo de presión baja de los neumáticos	Posibles causas	Acción requerida
Testigo fijo	Neumáticos excesivamente desinflados	1. Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. Consulte Inflado de los neumáticos en este capítulo. 2. Después de inflar los neumáticos a la presión correcta. Véase Llantas y neumáticos (página 166). La presión de los neumáticos se indica también en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B).
	Rueda de repuesto en uso	Se debe restablecer el sistema para comprobar que el sensor de la rueda de repuesto funciona correctamente. Consulte Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos en esta sección.

Llantas y neumáticos

Testigo de presión baja de los neumáticos	Posibles causas	Acción requerida
	Avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise lo antes posible.
Testigo parpadeante	Rueda de repuesto en uso	Se debe restablecer el sistema para comprobar que el sensor de la rueda de repuesto funciona correctamente. Consulte Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos en esta sección.
	Avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise lo antes posible.

Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos

Descripción general

Después de cada sustitución de neumáticos o ajuste de la presión debe llevarse a cabo un restablecimiento del sistema.

Para mantener la capacidad de carga del vehículo, son necesarias presiones diferentes en los neumáticos delanteros y traseros. El sistema del vehículo está diseñado para encender el testigo a diferentes presiones según se trate de los neumáticos delanteros o de los traseros.

Se deben rotar periódicamente los neumáticos para garantizar un rendimiento constante y la máxima vida útil. El sistema debe saber cuándo se rotan los neumáticos para determinar qué par de ellos está en cada uno de los ejes, delantero y trasero. Esta información hace posible que el sistema detecte la baja presión de los neumáticos y emita los avisos pertinentes.

Realización del procedimiento de restablecimiento del sistema

1. Conecte el encendido.
2. Con el control de la pantalla informativa, acceda a **Menú, Ajustes vehíc., Asist. conduc., Control neum.**
3. Pulse el botón **OK** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación.

Llantas y neumáticos

O bien, si su vehículo dispone de un botón de puesta a cero del sistema de control de la presión de los neumáticos, pulse y mantenga pulsado dicho botón hasta que aparezca la confirmación.

Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos

Si conduce de la manera habitual, la presión de los neumáticos puede incrementarse hasta 0,3 bares (4 psi) desde un arranque en frío. Si el vehículo ha estado parado durante la noche y la temperatura ha sido significativamente inferior respecto a la del día, la presión de los neumáticos puede descender hasta 0,2 bares (3 psi) por caídas de 17 °C (30 °F) de la temperatura ambiente. El sistema detectará este bajo valor de presión como significativamente inferior al valor de presión de inflado correcto y encenderá el testigo.

Inflado de los neumáticos

Puede que el sistema no responda inmediatamente al aire añadido a los neumáticos cuando los infle.

Si el testigo está encendido:

1. Compruebe cada neumático para cerciorarse de que ninguno está blando.
2. Si uno o más neumáticos están blandos, haga las reparaciones necesarias.
3. Compruebe la presión de los neumáticos e inflelos todos a la presión correcta.
4. Ejecute el restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Tuercas de rueda

Puede adquirir una llave de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Vehículos con rueda de repuesto

Si la rueda de repuesto es exactamente del mismo tipo y tamaño que las ruedas de su vehículo, puede montar la rueda de repuesto y continuar conduciendo de la manera habitual.

Si la rueda de repuesto no es del mismo tipo y tamaño que las ruedas de su vehículo, dispondrá de una etiqueta donde se indica el límite máximo de velocidad de circulación.

Consulte la información a continuación antes de cambiar la rueda.

AVISOS



Conduzca la menor distancia posible.



No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.



No repare el neumático de las ruedas de repuesto.



Si no está seguro del tipo de rueda que tiene, no supere los 80 km/h.

Nota: Si monta la rueda de repuesto, es posible que el vehículo se comporte de forma diferente al circular.

Nota: No utilice el túnel de lavado automático si lleva montada la rueda de repuesto.

Llantas y neumáticos

Nota: Si lleva la rueda de repuesto montada, se podría reducir la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Tijera elevadora

PELIGRO



Use un bloque de goma adecuado al elevar el vehículo o un elevador de tijeras para evitar que se produzcan daños en el tanque de aceite o en el vehículo.

Elevación forzada del vehículo

AVISOS



Utilice el gato del vehículo solo si va a cambiar una rueda en caso de emergencia.



Compruebe que el gato no presente daños ni deformaciones y que la rosca esté lubricada y limpia.



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo.



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el vehículo.



Asegúrese de que el gato del vehículo está en posición vertical con respecto al punto de apoyo para el gato y que la base está plana sobre el suelo.



No trabaje en el vehículo cuando este esté apoyado únicamente en un gato. Si el gato resbalara y dejara de sujetar del vehículo, usted o cualquier otra persona podría sufrir lesiones graves.

Gato y herramientas asociadas

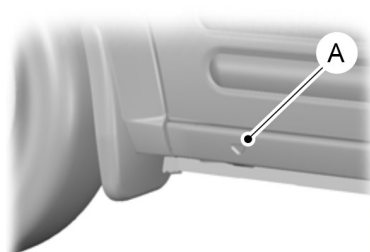
El gato del vehículo, el berbiquí, el gancho de recuperación, el triángulo de advertencia y la tuerca antirrobo de rueda se encuentran en el maletero, debajo de la cubierta del suelo, en un kit de herramientas.

Puntos de elevación del vehículo

PELIGRO

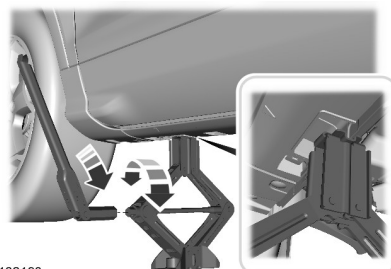


Se deben usar los puntos de colocación especificados.



E93302

A Las pequeñas marcas de flecha en los estribos indican dónde se encuentran los puntos de apoyo para el gato.

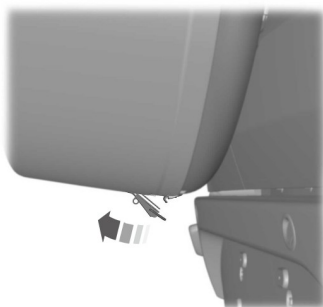


E 162190

Llantas y neumáticos

Desmontaje de una rueda de repuesto

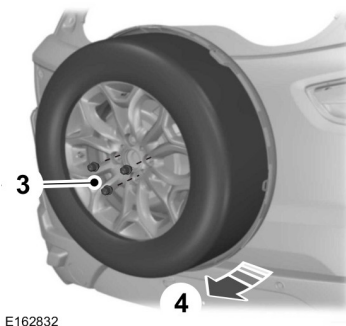
Para retirar e instalar una rueda de repuesto:



1. Desbloquee la cubierta exterior junto con la interior y con el soporte de bloqueo en la parte inferior.



2. Tire de la cubierta hacia usted.



3. Desmonte las tuercas de rueda y la tuerca de rueda antirrobo.
4. Retire la rueda de repuesto.
5. Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: Cuando instale la cubierta de la rueda de repuesto, asegúrese de que oye un clic.

Llantas y neumáticos

Desmontaje de una rueda

AVISOS

 Asegúrese de que el vehículo de manera que no obstruya el tráfico ni se exponga a ningún peligro y coloque el triángulo de advertencia.

 Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas delanteras apuntando hacia delante.

 Quite el contacto y accione el freno de estacionamiento.

 Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P).

 Asegúrese de que todos los pasajeros salen del vehículo.

 Calce la rueda diagonalmente opuesta al neumático pinchado con un bloque o un calzo de rueda adecuado. Encontrará un calzo de rueda en el pilar B o en el compartimento guardaobjetos del estribo delantero derecho.

 Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar un neumático de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, procure montar el neumático en la dirección correcta lo antes posible.

 No trabaje en el vehículo cuando este esté apoyado únicamente en un gato. Si el gato resbalara y dejara de sujetar del vehículo, usted o cualquier otra persona podría sufrir lesiones graves.

AVISOS

 Asegúrese de que el gato del vehículo está en posición vertical con respecto al punto de apoyo para el gato y que la base está plana sobre el suelo.

Nota: No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

1. Afloje las tuercas de rueda y la tuerca de rueda antirrobo.
2. Levante el vehículo hasta que la rueda y el neumático queden separados del suelo.
3. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Montaje de una rueda

AVISOS

 Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede dañar el vehículo. Véase

Especificaciones técnicas (página 179).

 No monte neumáticos antipinchazos en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Consulte con un Taller Autorizado para obtener más información sobre la compatibilidad.

AVISOS

 No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.

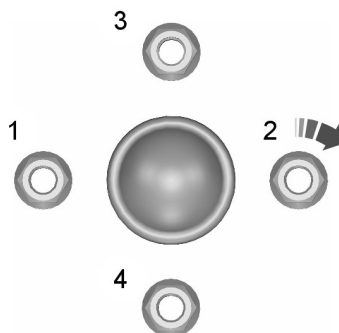
 Asegúrese de que no haya grasa o aceite en las roscas o en la superficie de contacto entre las tuercas de rueda. Esto puede provocar que las tuercas de rueda se aflojen durante la conducción.

 Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias.

Llantas y neumáticos

Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

1. Monte la rueda.



2. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
3. Baje el vehículo y retire el gato.
4. Apriete todas las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Especificaciones técnicas** (página ?).

PELIGRO



Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

E90589

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm
Ruedas	135 Nm
Rueda de repuesto cuando se monta en el portón trasero	55 Nm

Presión de los neumáticos (en frío)

Versión	Medida neumático	Carga normal		Carga completa	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar	bar	bar	bar
Todos los motores	205/60 R16	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar
Todos los motores	205/50 R17	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar

Llantas y neumáticos

Rueda con cadenas para nieve

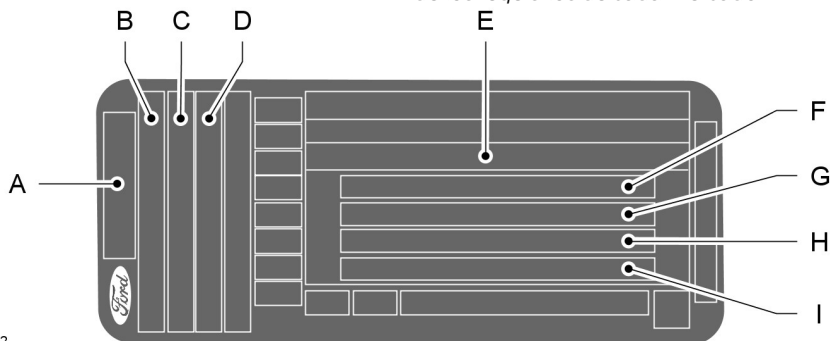
Versión	Medida neumático	Carga normal		Carga completa	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar	bar	bar	bar
Todos los motores	195/65 R15	2,1 bar	2,1 bar	2,4 bar	2,7 bar

Capacidades y especificaciones

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: El diseño de la placa de identificación del vehículo puede ser distinto del que se muestra.

Nota: La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.



E135662

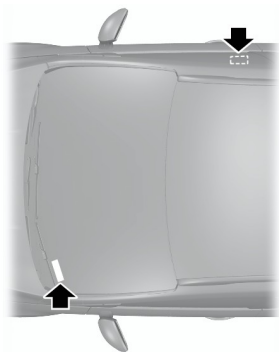
- A Modelo
- B Versión
- C Denominación del motor
- D Potencia del motor y nivel de emisiones
- E Número de identificación del vehículo
- F Peso bruto autorizado
- G Peso bruto de vehículo y remolque
- H Peso máximo sobre el eje delantero
- I Peso máximo sobre el eje trasero

El número de bastidor y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior del lado de la cerradura del vano de la puerta derecha.

Capacidades y especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.



E87496

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones del vehículo

Descripción de dimensiones	mm
Longitud máxima	4.273
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2.057
Altura total:	1.628–1.658
Batalla	2.519
Ancho de vía delantero	1.529
Ancho de vía trasero	1.532

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Las frecuencias de radio AM y FM las establecen la Comisión federal de comunicaciones (FCC) y la Comisión de radio y telecomunicaciones de Canadá (CRTC). Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de recepción de radio	
Distancia y potencia	Cuanto más se aleje de una emisora AM o FM, más se debilitan la señal y la recepción.
Terreno	Las cuestas, las montañas, los edificios altos, los túneles, los pasos elevados, los garajes de aparcamiento, las arboledas densas y los temporales pueden interferir en la recepción.
Emisora sobrecargada	Si pasa por delante de una torre de repetición para la difusión por tierra, puede que una señal más fuerte reemplace otra más débil, silenciando de este modo el sistema de audio.

Información sobre los CD y el reproductor de CD

Nota: Las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos originales de audio de 4,75 pulgadas (12 centímetros). Debido a la incompatibilidad técnica, es posible que determinados discos compactos grabables y regrabables no funcionen correctamente al usarlos en reproductores de CD de Ford.

Nota: No deben insertarse discos compactos con etiquetas de papel caseras (adhesivos) en los reproductores de CD, ya que la etiqueta puede desprenderse y provocar que se atasque el CD. Se recomienda identificar los CD elaborados en casa con rotuladores permanentes en vez de etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, póngase en contacto con un taller autorizado.

Nota: No use discos con irregularidades o discos recubiertos con una película de protección contra arañazos.

Maneje los discos siempre por los filos. Limpie el disco únicamente con un limpiador de CD aprobado. Límpielo desde el centro del disco hacia el borde. No limpie realizando movimientos circulares.

No exponga los discos a luz solar directa ni a fuentes de calor durante períodos prolongados.

Sistema de audio

Estructura de las pistas MP3 y carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir estructuras de pistas individuales de MP3 y carpetas trabajan del siguiente modo:

- Existen dos modos diferentes de reproducción de discos MP3: modo pistas MP3 (sistema por defecto) y modo carpetas MP3.
- El modo pistas MP3 ignora cualquier estructura de carpetas del disco MP3. Los números de reproducción de cada pista MP3 del disco (registrado por la extensión del archivo .mp3) van de T001 hasta un máximo de T255. El número máximo de archivos MP3 que se pueden reproducir pueden ser menos en función de la estructura del CD y el modelo exacto de radio existentes.
- El modo carpetas MP3 representa una estructura de carpetas que consiste en un nivel de carpetas. El reproductor de CD enumera todas las pistas de MP3 del disco (registrado por la extensión del archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (pista) a F253 T255.
- Crear discos con solo un nivel de carpetas ayuda a navegar a través de los archivos de discos.

Si crea sus propios discos MP3, es importante entender cómo lee el sistema las estructuras que usted crea. Si existen diferentes archivos, (archivos cuya extensión es diferente a mp3), solo se reproducen los archivos con extensión

.mp3; el sistema ignora todos los demás archivos. Esto hace que no pueda usar el mismo disco MP3 para varias tareas diferentes en su ordenador de trabajo, ordenador doméstico y el sistema existente en su vehículo.

En el modo de pista, el sistema muestra en la pantalla y reproduce la estructura como si hubiese un solo nivel (se reproducen todos los archivos .mp3, sin importar si se encuentran en una carpeta concreta). En modo de carpeta, el sistema reproduce solo los archivos .mp3 de la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

AVISOS



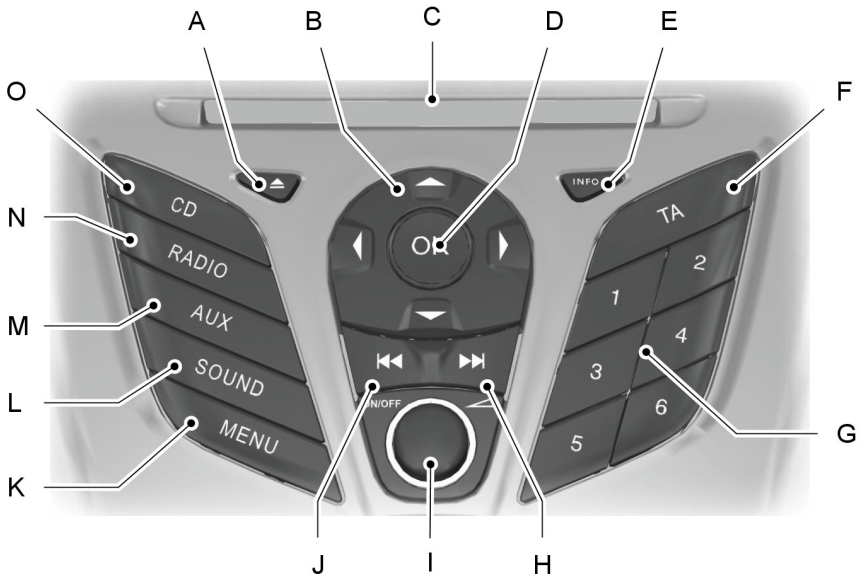
Los niveles de sonido de la radio pueden superar los 85 dB. Escuchar sonidos en torno a los 85 decibelios puede dañar el sistema auditivo humano.



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: Algunos sistemas no disponen de reproductor de CD.

Sistema de audio



E130324

- A El sistema expulsa el CD.
- B El cursor permite desplazarse por las opciones de la pantalla.
- C La ranura de CD es por donde debe insertar los CD.
- D El botón OK permite confirmar las selecciones.
- E El botón INFO permite acceder a la información de radio, CD, USB y iPod.
- F TA le permite activar o desactivar los boletines de tráfico.
- G Los botones numéricos permiten memorizar estaciones de radio favoritas. Cuando esté sintonizada una emisora, mantenga pulsado el botón hasta que se escuche un sonido. Pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente.
- H El botón Seek permite ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD o dispositivo USB.
- I El botón ON/OFF y de volumen permite encender y apagar el sistema de audio. Gire el dial para ajustar el volumen.
- J El botón Seek permite ir a la anterior emisora de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD o dispositivo USB.

Sistema de audio

- K El botón MENU permite acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- L El botón SOUND permite ajustar la configuración de agudos, medios, bajos, atenuación y balance).
- M El botón AUX permite acceder a las funciones AUX y SYNC y cancela la navegación por una lista o un menú.
- N El botón RADIO permite seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- O Este botón permite seleccionar la reproducción de CD y cancelar la navegación por una lista o un menú.

Botón de sonido

Permite ajustar la configuración del sonido (como, por ejemplo, los bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione el modo RADIO y a continuación SINTON. MANUAL.
3. Utilice las teclas de flecha a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre la emisora deseada.
4. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione el modo RADIO y a continuación EXPL.

Sistema de audio

3. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
4. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función permite memorizar sus estaciones favoritas. Es posible recuperar las emisoras seleccionando la banda adecuada y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio se silenciará brevemente a modo de confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduzca por otra zona del país, las emisoras que emitan en otras frecuencias y estén memorizadas en botones de presintonización permitirán la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: Esta función permite guardar hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y borra las emisoras almacenadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

- Pulse **MENU**, seleccione el modo RADIO y a continuación pulse ALMAC. EMISORAS.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que la función está activada.

Si tiene sintonizada una emisora que emite boletines de tráfico, TP también se mostrará en pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla se muestra Boletín de tráfico.

Si selecciona una emisora que no emite boletines de tráfico mediante un botón de presintonización, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que desactive y vuelva a activar TA o TRAFFIC.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Sistema de audio

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no emita boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. La pantalla muestra el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá a la configuración anterior al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse cualquier botón.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, se desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse **MENU** y seleccione AUDIO o AJUSTES DE AUDIO.
2. Seleccione Nivel AVC o VOLUMEN ADAPT.
3. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
4. Pulse **OK** para confirmar la selección.
5. Pulse **MENU** para regresar a la pantalla anterior.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Durante la emisión de noticias, la pantalla indicará que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione AUDIO o AJUSTES DE AUDIO.
3. Vaya a NOTICIAS y active o desactive la función pulsando el botón **OK**.
4. Pulse **MENU** para regresar a la pantalla anterior.

Frecuencias alternativas

La mayoría de los programas que se emiten en la banda de FM tiene un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hay disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

Sistema de audio

La recepción de la radio se restablece cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad vuelve a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla aparece **AF** cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione AUDIO o AJUSTES DE AUDIO.
3. Vaya a FRECUENCIA ALT. o FRECUENCIA ALT. y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse **MENU** para regresar a la pantalla anterior.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales más pequeñas, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione AUDIO o AJUSTES DE AUDIO.
3. Vaya a RDS REGIONAL y active o desactive la función pulsando el botón **OK**.
4. Pulse **MENU** para regresar a la pantalla anterior.

UNIDAD DE AUDIO

AVISOS

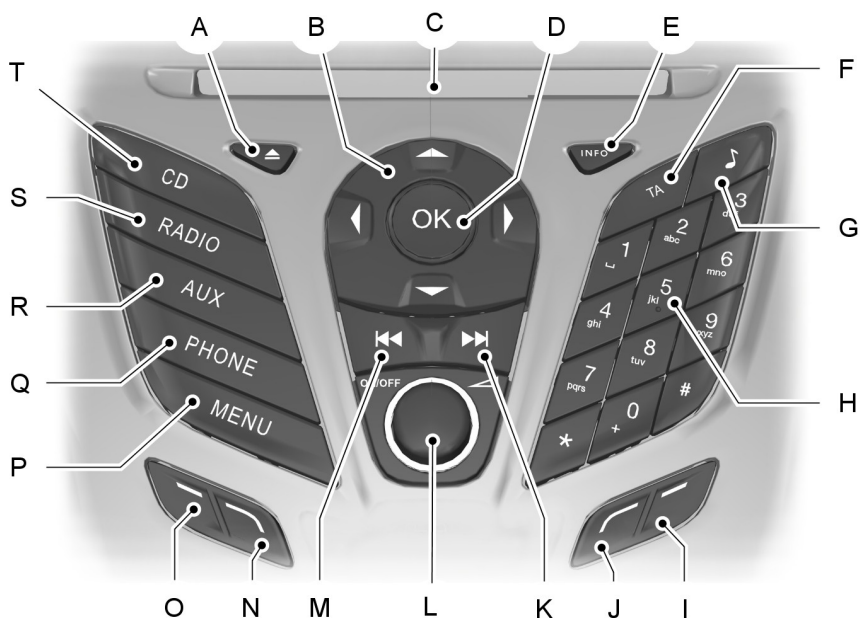


La radio puede emitir sonidos de más de 85 decibelios. Escuchar sonidos de más de 85 decibelios puede dañar el sistema auditivo humano. Norma 11.291/2006.



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Sistema de audio



E130142

- A El sistema expulsa el CD.
- B Las teclas de flecha permiten navegar por las opciones que se muestran en pantalla.
- C Abertura de acceso para CD.
- D El botón OK permite confirmar las selecciones que se muestran en la pantalla.
- E El botón INFO permite acceder a la información del CD, USB e iPod.
- F TA le permite activar o desactivar los boletines de tráfico.
- G El botón SOUND permite ajustar la configuración de agudos, medios, bajos, atenuación, balance, la configuración del ecualizador y DSP.
- H Con los botones podrá almacenar las estaciones de radio favoritas. Cuando esté sintonizada una emisora, mantenga pulsado el botón hasta que se memorice la emisora. Pulse el botón para sintonizar una emisora memorizada previamente. En modo de CD, pulse un número para seleccionar una pista. En modo de teléfono, utilice estos botones para marcar un número de teléfono.

Sistema de audio

- I El botón de función le permite silenciar la radio o pausar un CD. También puede seleccionar cuatro funciones diferentes del sistema de audio, en función del modo de reproducción.
- J El botón de función le permite seleccionar tres funciones diferentes del sistema de audio, en función del modo de reproducción.
- K El botón Seek permite ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD, medio USB, iPod o sonido Bluetooth (si su dispositivo admite Bluetooth).
- L El botón ON/OFF y de volumen permite encender y apagar el sistema de audio. Gire el mando para ajustar el volumen.
- M El botón Seek permite ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD, medio USB, iPod y sonido Bluetooth (si su dispositivo admite Bluetooth).
- N El botón de función le permite seleccionar dos funciones diferentes del sistema de audio, en función del modo de reproducción.
- O El botón de función le permite seleccionar funciones diferentes del sistema de audio, en función del modo de reproducción.
- P El botón MENU permite acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- Q El botón PHONE permite acceder a las diferentes funciones de teléfono del sistema SYNC. Consulte el manual correspondiente.
- R El botón AUX permite acceder al modo AUX, USB, iPod, sonido Bluetooth, SYNC y también cancela la navegación por una lista o un menú. Consulte el manual correspondiente.
- S El botón RADIO permite seleccionar distintas bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- T Este botón permite seleccionar la reproducción de CD además de cancelar la navegación por una lista o un menú.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón de sonido.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.

4. Pulse el botón OK para confirmar los ajustes nuevos.

Botón de banda de frecuencia

Pulse el botón RADIO para seleccionar una de las bandas de frecuencia disponibles: AM, AM AST, FM, FM AST.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Sistema de audio

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas de frecuencia disponibles. Desplácese hasta la banda de frecuencia deseada y pulse OK.

Control de sintonización de emisoras

Sintonización automática

Seleccione una banda de frecuencia y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flecha a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencias en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
3. Pulse OK para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Para activar la característica, pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda de frecuencia hacia arriba o hacia abajo.
3. Para desactivar la búsqueda, vuelva a pulsar el botón de función 3 u OK para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda de frecuencia correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda de frecuencia.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencia y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: Permite almacenar las 10 señales más intensas encontradas en la banda de frecuencia AM AST o FM AST y borra las emisoras almacenadas previamente. También puede memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas de frecuencia.

- Mantenga pulsado el botón de función 1. Se mostrará una barra de progreso y un mensaje.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Sistema de audio

Control de información sobre el tráfico (si procede)

Para recibir alertas de tráfico, debe pulsar el botón TA. Se mostrará el símbolo TA para indicar que se ha activado la función.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón TA. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, TP también aparecerá en pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece Mensaje de tráfico.

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar TA.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá a la configuración anterior al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse cualquier botón.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, se desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón MENU y seleccione AJUSTES DE AUDIO.
2. Seleccione VOL. AJUSTABLE.
3. Utilice el botón de flecha, izquierda o derecha, para modificar el ajuste.
4. Pulse el botón OK para confirmar la selección.
5. Pulse el botón MENU para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de la banda de frecuencia FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Sistema de audio

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AJUSTES DE AUDIO.
3. Vaya a MENSAJE y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de los programas que se emiten en la banda de frecuencia FM tiene un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda de frecuencia seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra AF cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AJUSTES DE AUDIO.

3. Vaya a ALTERNAT FREQ. o ALTERNATIVE FREQ. (frecuencia alternativa) y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas de una lista de redes regionales de una emisora. Una emisora puede mantener una cobertura de red bastante amplia en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias redes regionales menores, generalmente cerca de ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AJUSTES DE AUDIO.
3. Vaya a RDS REGIONAL y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

LECTOR DE DISCOS COMPACTOS

Reproducción de discos compactos

Nota: Durante la reproducción, en la pantalla se indica el disco, la pista y el tiempo transcurrido desde el inicio de la pista.

Durante la recepción radiofónica, pulse el botón **CD** una vez para iniciar la reproducción del CD.

La reproducción comenzará inmediatamente tras cargar el disco.

Selección de pistas

- Pulse el botón de búsqueda descendente una vez para volver a reproducir la pista seleccionada actualmente. Si se pulsa antes de que hayan pasado dos segundos de reproducción de una pista, se reproducirá la pista anterior.
- Pulse los botones de flecha arriba o abajo para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse el botón **OK**.

Puede seleccionar la pista con el teclado numérico del sistema de audio. Introduzca el número de pista hasta completarlo (por ejemplo, primero el 1 y luego el 2 para la pista 12), o marque el número y pulse directamente **OK**.

Avance y retroceso rápidos

Mantenga pulsados los botones de búsqueda descendente o ascendente para buscar hacia atrás y hacia delante en las pistas del disco.

Reproducción aleatoria

Mediante la función de reproducción de pistas en orden aleatorio (Shuffle) se reproducen todas las pistas de un CD en orden aleatorio.

Pulse el botón de función 2.

Nota: Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, puede dejar que el sistema reproduzca de forma aleatoria las pistas del CD o del directorio actual. Al pulsar el botón de función 2 se alternará entre estas opciones.

Utilice el botón de búsqueda ascendente o descendente para seleccionar la reproducción aleatoria de la siguiente pista si así lo desea.

Repetición de pistas de un disco compacto

Pulse el botón de función 1.

Nota: Cuando se está reproduciendo un CD de MP3 o VMA, puede dejar que el sistema repita la pista actual o todas las pistas del directorio actual. Al pulsar el botón de función 1 se alternará entre estas opciones.

Exploración de pistas de un disco compacto

Pulse el botón de función 3.

Nota: Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, puede dejar que el sistema reproduzca de forma aleatoria las pistas del CD o del directorio actual. Al pulsar el botón de función 3 se alternará entre estas opciones.

Reproducción de archivos MP3 y WMA

MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3) o WMA (Windows Media Audio) es una tecnología estándar y un formato para comprimir datos de audio. Este sistema permite un uso más eficaz del soporte.

Sistema de audio

Puede reproducir archivos MP3 grabados en formatos de CD-ROM, CD-R y CD-RW. El disco debe tener un formato de nivel 1 o nivel 2 de ISO 9660, o Joliet o Romeo en el formato ampliado. También puede utilizar un disco grabado en multisesión.

Formato ISO 9660

Se trata de la norma internacional más común para el formato lógico de archivos y carpetas en un CD-ROM.

Hay varios niveles de especificación. En el nivel 1, los nombres de archivo deben estar en el formato 8.3 (no pueden tener más de ocho caracteres en el nombre ni más de tres en la extensión .MP3 y .WMA) y escritos en mayúsculas.

Los nombres de carpeta no pueden tener más de ocho caracteres. No puede haber más de ocho niveles de carpetas (árboles). Las especificaciones de nivel 2 permiten los nombres de archivo de hasta 31 caracteres.

Cada carpeta puede tener hasta ocho árboles.

Para Joliet o Romeo en el formato ampliado, debe tener en cuenta estas restricciones al configurar el software de grabación de CD.

Multisesión

Este método de grabación permite añadir datos a través del método Track At Once (TAO).

Los CD convencionales comienzan en un área de control del CD denominada delimitador de inicio y finalizan en un área llamada delimitador de fin. Un CD multisesión es un CD que tiene varias sesiones en el que cada uno de los segmentos, desde el delimitador de inicio al delimitador de fin, se considera como una sola sesión.

CD-Extra: Formato que graba audio (datos de CD de audio) como pistas en la sesión 1, y graba datos como pistas en la sesión 2.

CD mixto: en este formato, los datos se graban en la pista 1 y el audio (datos de CD de audio) en la pista 2.

Formatos de archivo

Si el disco está grabado con un formato distinto del ISO 9660 de nivel 1 y 2, es posible que los nombres de los directorios o de los archivos no se muestren correctamente.

Al asignar un nombre a un archivo, asegúrese de añadir la extensión MP3 o WMA al nombre del archivo.

Si especifica la extensión MP3 o WMA a un archivo con un formato distinto a MP3 o WMA, la unidad no podrá reconocer el archivo correctamente y generará un ruido aleatorio que podría dañar los altavoces.

La reproducción de los siguientes discos tarda más en empezar:

- Un disco grabado con una estructura de árboles compleja.
- Un disco grabado en multisesión.
- Un disco no finalizado en el que pueden añadirse más datos.

Reproducción de un disco multisesión

Cuando la primera pista de la primera sesión solo contenga datos de CD de audio, se reproducirán los datos de CD de audio de la primera sesión. La información de archivos MP3, WMA o los datos de CD que no sean de audio (como, por ejemplo, el número y la duración de la pista) se mostrarán sin sonido.

Cuando la primera pista de la primera sesión contiene datos de CD que no son de audio:

Sistema de audio

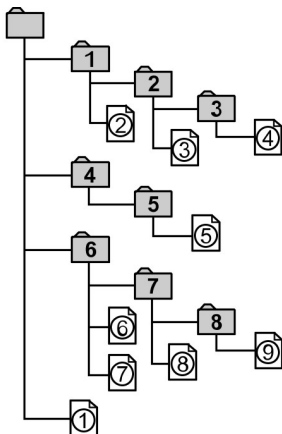
- Si hay un archivo MP3 o WMA en el disco, el sistema omitirá estos archivos, así como los demás datos. Los datos de CD de audio no se reconocerán.
- Si no hay archivos MP3 o WMA en el disco, no se reproducirá nada. Los datos de CD de audio no se reconocerán.
- Cuando se omite una parte de una etiqueta (al principio de una pista), no se emite ningún sonido. El tiempo omitido varía en función de la capacidad de la etiqueta. Ejemplo: A 64 KB, es de unos 2 segundos (con RealJukebox).
- El tiempo de reproducción transcurrido

Orden de reproducción de archivos MP3 y WMA

A continuación, se indica el orden de reproducción de carpetas y archivos.

Nota: El sistema omitirá aquellas carpetas que no contengan archivos MP3 o WMA.

Para especificar un orden de reproducción deseado antes del nombre de archivo o de carpeta, introduzca el orden por número (por ejemplo, 01 o 02) y, a continuación, grave el contenido en un disco. El orden es distinto según el software de grabación.



E104206

Etiqueta ID3, versión 2

Al reproducir un archivo MP3 o WMA que contiene una etiqueta, sucede lo siguiente:

- Cuando se omite una parte de una etiqueta (al principio de una pista), no se emite ningún sonido. El tiempo omitido varía en función de la capacidad de la etiqueta. Ejemplo: A 64 KB, es de unos 2 segundos (con RealJukebox).
- El tiempo de reproducción transcurrido que se muestra cuando se omite una parte de la etiqueta no es exacto. Para archivos MP3 cuya velocidad de bits no sea de 128 kbps, es posible que el tiempo no se muestre correctamente durante la reproducción.
- Cuando se crean archivos MP3 con software de conversión MP3 (como, por ejemplo, RealJukebox, una marca comercial registrada de RealNetworks, Inc.), la etiqueta se generará automáticamente.

Navegación por archivos MP3 o WMA

Las pistas de MP3 se pueden grabar en un CD de varias formas. Se pueden ubicar en el directorio raíz como un CD de audio convencional o se pueden ubicar en carpetas que representen categorías como, por ejemplo, un álbum, artista o género.

La secuencia de reproducción normal de los CD con varias carpetas es:

- Reproducir las pistas del directorio raíz (nivel superior).
- Reproducir las pistas que se encuentren dentro de cualquier carpeta del directorio raíz.
- A continuación, reproducir las pistas de la segunda carpeta, etc.

Para navegar hasta una pista:

1. Pulse los botones de flecha arriba o abajo para entrar en la lista de pistas.
2. Navegue por los directorios utilizando los botones de flecha y seleccionar otra carpeta o pista (archivo).

Sistema de audio

3. Pulse **OK** para seleccionar una pista resaltada.

Opciones de visualización de MP3 y WMA

Cuando se reproduce un disco de MP3 o WMA, es posible mostrar cierta información codificada de cada pista. Esta información suele incluir:

- El nombre del archivo.
- El nombre de la carpeta.
- Información ID3, que podría ser el nombre del artista o el álbum.

La unidad normalmente muestra el nombre del archivo que se está reproduciendo. Para seleccionar uno de los demás elementos de información, pulse el botón **INFO** varias veces hasta que se muestre en pantalla el elemento que desee.

Nota: Si el elemento de información ID3 no se encuentra disponible, se mostrará en la pantalla el texto **NO MP3** o **WMA TAG**.

Opciones de visualización de texto de CD

Cuando se está reproduciendo un disco de audio con texto de CD, se puede visualizar en cada pista cierta información codificada. Esta información suele incluir:

- El nombre del disco.
- El nombre del artista.
- El nombre de la pista.

Nota: Es posible seleccionar estas opciones de visualización del mismo modo que las pantallas de MP3. **NO DISC NAME** o **NO TRACK NAME** se mostrará en la pantalla en caso de que no se haya codificado ninguna información.

Finalización de la reproducción de discos compactos

Para restablecer la recepción radiofónica en todas las unidades, pulse el botón **RADIO**.

Nota: El CD no se expulsa. El disco se detiene en el punto en que se restablece la recepción de la radio.

Para reanudar la reproducción del CD, pulse de nuevo el botón **CD**.

CONECTOR DE ENTRADA DE AUDIO

AVISOS



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación estatal y local aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.



Por motivos de seguridad, no conecte ni ajuste la configuración de su reproductor de música portátil con el vehículo en movimiento.



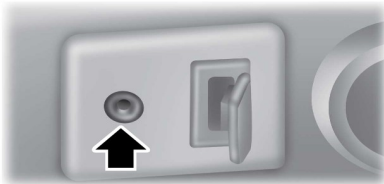
Guarda el reproductor de música portátil en un lugar seguro, por ejemplo, en la consola central o en la guantera, cuando el vehículo esté en movimiento. Los objetos duros pueden convertirse en proyectiles en caso de colisión o parada brusca y aumentar, por

Sistema de audio

AVISOS

tanto, el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable alargador de audio debe tener la longitud suficiente para poder almacenar el reproductor de música portátil de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: No es posible clasificar canciones con el conector de entrada auxiliar.



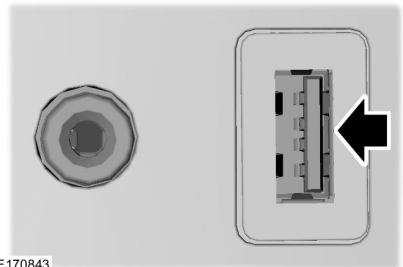
E146367

La entrada auxiliar permite conectar y reproducir música desde el reproductor de música portátil a través de los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para utilizarlo con auriculares. El cable alargador de audio debe tener conectores macho de un octavo de pulgada (3,5 milímetros) en cada extremo.

1. Desconecte el motor, la radio y todos los reproductores de música portátiles. Accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P** (vehículos con caja de cambios automática) o el punto muerto (vehículos con caja de cambios manual).
2. Enchufe el cable alargador del reproductor de música portátil a la entrada auxiliar.

3. Encienda la radio. Seleccione una emisora FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen como desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad del nivel máximo.
6. Pulse **AUX** hasta que aparezca **LINE** o **LINE IN** en la pantalla. Debería poder escuchar música del dispositivo aunque el volumen esté bajo.
7. Ajuste el volumen del reproductor de música portátil hasta alcanzar el nivel de volumen de la emisora FM o el CD. Para ello, vaya alternando entre los controles AUX y FM y CD.

PUERTO USB (si procede)



E170843

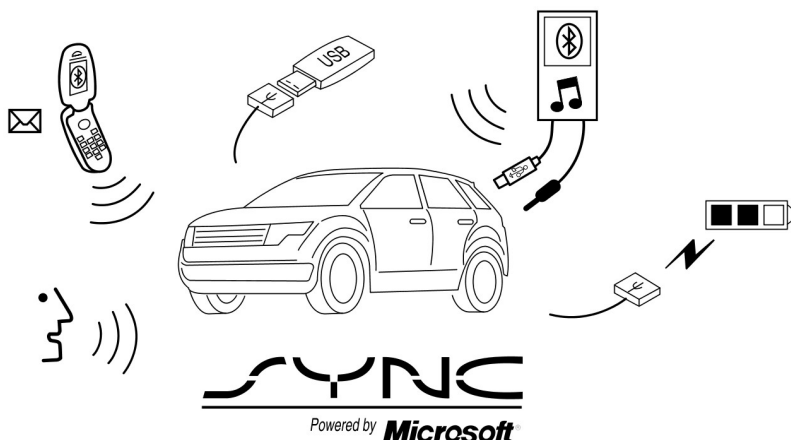
El puerto USB le permite enchufar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria y dispositivos de carga (si son compatibles). Véase **SYNC™** (página 201).

Sistema de audio

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Pantalla de unidad de audio	Rectificación
Compruebe CD	Mensaje de error general que indica condiciones de fallo del CD introducido, por ejemplo que no se pueda leer el disco o que se haya introducido un CD de datos, etc. Compruebe que el disco se ha cargado correctamente. Limpie el CD y vuelva a intentarlo, o sustitúyalo por uno que sepa que es de música. Si el error persiste, póngase en contacto con un Taller Autorizado.
Error en la unidad	Mensaje de error general que indica anomalías en el CD. Por ejemplo, un fallo del mecanismo.
Alta temp.unidad CD	La temperatura ambiente es demasiado elevada. La unidad no funcionará hasta que disminuya la temperatura.

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones montado en el vehículo que funciona con su teléfono móvil con Bluetooth y el reproductor multimedia portátil.

Esto le permite:

- Realizar y recibir llamadas.
- Acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia.
- Utilizar asistencia de emergencia.
- Acceder a los contactos de la agenda y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde su teléfono móvil conectado.
- Seleccionar mensajes de texto predefinidos.

- Usar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Cargar su dispositivo USB (si su dispositivo es compatible).

Repase el manual de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Asistencia técnica

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener más ayuda. Visite el sitio web de Ford local para obtener más información.

Información sobre la seguridad

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Al utilizar SYNC:

- No utilice dispositivos de reproducción si los cables de alimentación están rotos, divididos o dañados. Coloque con cuidado los cables donde no se puedan pisar o no interfieran con el manejo de los pedales, asientos, compartimentos o las capacidades seguras de conducción.
- No deje ningún dispositivo de reproducción en el vehículo en situaciones extremas; pueden sufrir daños. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo.
- No intente inspeccionar ni reparar el sistema. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Información sobre la privacidad

Cuando se conecta un teléfono móvil al SYNC, el sistema crea un perfil que está vinculado a dicho teléfono móvil. El sistema crea el perfil con el fin de ofrecerle un mayor número de funciones para el teléfono móvil y para operar de manera más eficiente. Entre otra información, este

perfil puede contener datos sobre su agenda, mensajes de texto (leídos y no leídos) y el historial de llamadas. Incluido el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no ha sido conectado al sistema. Si conecta un reproductor multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de los contenidos de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de desarrollo de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil de registro y los demás datos del sistema se pueden utilizar para mejorar el sistema y ayudar a diagnosticar cualquier problema que pueda tener lugar.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el sistema, a no ser que los elimine. Normalmente, solo puede accederse a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o reproductor multimedia está conectado. Si está pensando en no utilizar más el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice un reinicio maestro para eliminar toda la información guardada. Véase **Pantallas informativas** (página 67).

Para acceder a los datos del sistema se necesita un equipo especial. También es necesario contar con acceso al módulo SYNC del vehículo. No accederemos a los datos del sistema con ninguna finalidad que no sea la descrita sin consentimiento. Entre los supuestos de acceso a los datos del sistema, se encuentran una orden judicial, o cuando se requiera por ley, por otras autoridades del gobierno, u otras terceras partes que actúen con autoridad legal. Puede ocurrir que otras partes traten de acceder a la información independientemente de nosotros. Si lo desea, puede obtener más información sobre la privacidad. Véase **Servicios y aplicaciones SYNC™** (página 220).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar muchas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay a su alrededor.

Recomendaciones útiles

Asegúrese de que el interior del vehículo sea lo más silencioso posible. El ruido del viento procedente de las ventanillas abiertas y las vibraciones de la carretera pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.

Antes de proporcionar un comando de voz, espere a que finalice el mensaje del sistema y se oiga un pitido. El sistema no registra ningún comando pronunciado con anterioridad.

Hable con naturalidad y sin pausas prolongadas entre las palabras.

En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras este esté hablando, pulsando el botón de voz. También puede cancelar una sesión de voz en cualquier momento si mantiene pulsado el botón de voz.

Iniciar una sesión de voz



Pulse el botón de voz. A continuación, aparecerá en la pantalla una lista de los comandos disponibles.

Orden	Designación
[audio] Bluetooth	Transmitir por audio desde su teléfono móvil.
cancelar	Cancelar la acción requerida.
([puerto de] entrada AV puerto de entrada entrada auxiliar [AV]) ([puerto de] audio y vídeo)	Acceder al dispositivo conectado a la entrada auxiliar.
(teléfono [móvil] blackberry iPhone)	Realizar llamadas.
(USB iPod [reproductor [de]] MP3)	Acceder al dispositivo conectado a su puerto USB.
ajustes de voz	Ajustar el nivel de interacción de la voz y la información.
Ayuda [del menú principal]	Escuchar una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

Interacción del sistema e información

El sistema proporciona información a través de tonos, indicaciones, preguntas y confirmaciones pronunciadas en función de la situación y el nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento por voz para proporcionar más o menos instrucciones e información.

La configuración por defecto es de un nivel de interacción más alto para ayudarle a aprender a usar el sistema. Puede modificar la configuración en cualquier momento.

Ajuste del nivel de interacción



Pulse el botón de voz. Cuando el sistema lo solicite:

Orden	Designación
ajustes de voz	Proporciona acceso para cambiar el nivel de interacción.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Orden	Designación
modo de interacción avanzado	Proporciona una interacción sonora menor y más instrucciones de tono.
modo de interacción [de] principiante	Proporciona una interacción más detallada y más instrucciones.

Las indicaciones de confirmación equivalen a preguntas breves que plantea el sistema cuando no está seguro de su solicitud o cuando existe más de una respuesta posible para su solicitud. Por ejemplo, el sistema puede preguntar si el comando del teléfono es correcto.

Pulse el botón de voz. Cuando el sistema lo solicite:

Orden	Designación
ajustes de voz	Proporciona acceso para cambiar la configuración de las indicaciones de confirmación.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Orden	Designación
desactivar mensajes de confirmación	Realiza la mejor valoración del comando. Es posible que en ocasiones le pida que confirme la configuración.
activar mensajes de confirmación	Aclara su comando de voz mediante una breve pregunta.

El sistema crea diferentes listas de sugerencias cuando tiene el mismo nivel de confidencialidad para varias opciones, basadas en su comando de voz. Cuando está conectado, el sistema puede plantearle hasta cuatro sugerencias de aclaración.

Orden	Designación
desactivar [la] lista [de] candidatos de medios	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de medios. Es posible que en ocasiones el sistema le formule alguna pregunta.
activar [la] lista [de] candidatos de medios	Aclara su comando de voz para las sugerencias de medios.
desactivar [la] lista [de] candidatos (del/de) teléfono	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de teléfonos móviles. Es posible que en ocasiones el sistema le formule alguna pregunta.
Activar [la] lista [de] candidatos (del/de) teléfono	Aclara su comando de voz para las sugerencias de teléfonos móviles.

Pulse el botón **MENU**.

Cambio de los ajustes de voz

Puede cambiar los ajustes de voz a través de la pantalla del sistema de información y audio/vídeo.

Medida a tomar	Mensaje
1	SYNC: Ajustes
2	Ajustes de voz

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

El sistema de teléfono móvil manos libres constituye una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema es compatible con distintas funciones, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono móvil.

La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth son compatibles, como mínimo, con las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Notificación de llamada en espera
- Identificación de llamadas

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son funciones que dependen del propio teléfono móvil. Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, consulte el manual del dispositivo o visite el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

Al enlazar de manera inalámbrica su teléfono móvil con el sistema, podrá enviar y recibir llamadas mediante el sistema manos libres.

Nota: Debe dar el contacto y encender la radio.

Nota: Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de audio indique que no hay ningún teléfono enlazado, seleccione la opción de adición.
3. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su teléfono móvil para iniciar el proceso de enlace.
4. Seleccione SYNC en su teléfono móvil.
5. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Nota: En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

En función del mercado y de la capacidad de su teléfono móvil, el sistema puede formularle diversas preguntas, como por ejemplo, si desea configurar el teléfono móvil actual como teléfono principal (el teléfono móvil al que el sistema intenta conectarse automáticamente en primer lugar cuando se activa el encendido) o descargar la agenda.



La pantalla informativa puede mostrar la potencia de la señal y el nivel de carga de la batería del teléfono móvil.

Enlace de teléfonos móviles adicionales

Al enlazar de manera inalámbrica su teléfono móvil con el sistema, podrá enviar y recibir llamadas mediante el sistema manos libres.

Nota: Debe dar el contacto y encender la radio.

Nota: Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**.
3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la opción de adición. Con esto comenzará el proceso de enlace.
6. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su dispositivo para iniciar el proceso de enlace.

7. Seleccione SYNC en su teléfono móvil.
8. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Nota: En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

El sistema puede formularle varias preguntas, como si desea establecer el teléfono móvil actual como teléfono móvil principal o si desea descargar la agenda.

Comandos de voz del teléfono móvil



Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Orden	Medida a tomar
Llamar [[a un] (nombre contacto)]	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
Llamar a <nombre> a casa	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
Llamar a <nombre> al trabajo	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
Llamar a <nombre> a la oficina	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
Llamar a <nombre> al móvil	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.

Orden	Medida a tomar
Llamar a <nombre> a otro teléfono	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
marcar [[un] número]	No es necesario que diga "phone" antes de estos comandos.
((activar] privacidad transferir al (teléfono auricular))	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.
((activar poner] [la] llamada en espera (retener suspender) [la] llamada)	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.
((desactivar responder) [la] llamada en espera (reanudar contestar) la llamada)	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.
((activar] llamada en silencio (silenciar enmudecer) llamada)	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.
(desactivar (llamada en silencio enmudecer llamada) retomar llamada)	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.
((añadir agregar juntar) llamadas llamada en conferencia)	Estos comandos solo están disponibles durante las llamadas.

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de la agenda

Cuando solicita al sistema acceso a un nombre o número de la agenda, la información solicitada aparece en la pantalla de audio.

Orden	Medida a tomar
llamar [[a un] (nombre contacto)]	Para llamar al contacto.
marcar [[un] número]	112 (uno-uno-dos), 700 (setecientos), etc.
Numeral	

Orden	Medida a tomar
Número	De 0 (cero) a 9 (nueve)
Asterisco	
borrar todo	Borra todos los dígitos introducidos
(borrar quitar eliminar corregir)	Elimina el último conjunto de dígitos introducidos.
Más	
Estrella	

Nota: Para abandonar el modo de marcación, mantenga pulsado el botón de teléfono o cualquier otro botón de la unidad de audio.

Comandos del menú

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Orden
(activar timbre desactivar modo (silencioso de silencio))
(desactivar timbre [activar] modo (silencioso de silencio))

Las palabras entre paréntesis son opcionales y no se tienen que pronunciar para que el sistema entienda el comando.

Cómo hacer una llamada

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Orden	Medida a tomar
llamar [[a un] (nombre contacto)]	
marcar [[un] número]	Seguido de un número. Cuando el sistema confirme el número, diga: marcar [[un] número]

Para eliminar el último dígito hablado, diga:

Orden	Medida a tomar
(borrar quitar eliminar corregir)	O pulse el botón de la flecha a la izquierda de la unidad de audio.

Para eliminar todos los dígitos hablados, diga:

Orden	Medida a tomar
borrar todo	O mantenga pulsado el botón de la flecha a la izquierda de la unidad de audio.

Para finalizar la llamada, pulse el botón de fin de llamada del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio y pulse **OK**.

Recepción de llamadas

Cuando reciba una llamada, puede:

- Para responder a la llamada, pulse el botón de aceptación de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio. Pulse el botón **OK**.
- Para rechazar la llamada, pulse el botón de rechazo de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio. Pulse el botón **OK**.
- Ignorar la llamada, no realizando ninguna acción.

Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de un menú de funciones adicionales, como por ejemplo poner una llamada en espera.

Para acceder a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione la opción para ver más ajustes.

Mensaje	Descripción y acción
Mic. off	Se desactiva el micrófono del vehículo. Para activar el micrófono, seleccione de nuevo la opción.
Privac.	Enlazar una llamada desde un entorno activo de manos libres hacia su teléfono móvil para una conversación más privada. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada es privada.
Espera	Poner una llamada activa en espera. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada está en espera.
Marcar número	Introducir números con el teclado numérico del sistema de audio; por ejemplo, números de contraseñas.
Juntar llamadas	Juntar dos llamadas separadas. El sistema admite un máximo de tres llamadas entrantes en una llamada multilateral o de conferencia. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Acceda al contacto deseado a través del sistema o use comandos de voz para realizar la segunda llamada. Una vez se encuentre de forma activa en la segunda llamada, seleccione la opción para ver más ajustes. 3. Vaya a la opción para unir llamadas y pulse el botón OK.
Agenda	Acceder a los contactos de su agenda. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Vaya a la opción de la agenda y pulse el botón OK. 3. Desplácese por los contactos de su agenda. 4. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Hist. llam.	Acceder al registro de su historial de llamadas 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Desplácese hasta que aparezca la opción del historial de llamadas. Pulse el botón OK. 3. Desplácese a través de las opciones de su historial de llamadas (recibidas, realizadas o perdidas).

Mensaje	Descripción y acción
	4. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.

Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil

Puede acceder a su historial de llamadas, a su agenda, a los mensajes de texto enviados y a la configuración del teléfono móvil y el sistema. También puede acceder a funciones avanzadas, como la asistencia de emergencia.

El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Debe activar la función de descarga automática si el teléfono móvil la admite.

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono móvil.*

1. Pulse el botón **PHONE** para acceder al menú del teléfono móvil.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

Mensaje	Descripción y acción
Marcar número	Marcar un número con el teclado numérico del sistema de audio.
Rellamada	Remarcar el último número al que se ha llamado (si procede). Pulse el botón OK para seleccionar.
Agenda	Acceder a su agenda descargada. 1. Pulse el botón OK para confirmar y acceder al menú. Puede utilizar las opciones de la parte inferior de la pantalla para acceder de forma rápida a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado para saltar elementos de la lista. 2. Desplácese por los contactos de su agenda. 3. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 4. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.

Mensaje	Descripción y acción
Hist. llam.	Acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. 1. Pulse el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la opción de llamadas entrantes, llamadas salientes o llamadas perdidas. Pulse el botón OK para activar la opción seleccionada. 3. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Marcado rápido	Seleccionar una de las 10 entradas de marcado rápido. Para especificar una entrada de marcado rápido, vaya a la agenda y mantenga pulsado un número entre 0 y 9 en el teclado numérico del sistema de audio.
Msj. de texto	Enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Disp. Bluetooth	Acceder a la opción de listas del menú del dispositivo Bluetooth (añadir, conectar, ajustar como principal, activar/desactivar, eliminar).
Ajustes de telf.	Ver varios ajustes y funciones de su teléfono móvil.
Asist. emergen.	Activar o desactivar la función de asistencia de emergencia de SYNC.

Mensajes de texto

El sistema le permite recibir, enviar, descargar y borrar mensajes de texto. El sistema puede leer también mensajes de texto entrantes, de modo que no tiene que quitar la vista de la carretera.

Nota: Esta es una función que depende del teléfono móvil.

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se emite un tono sonoro y la pantalla de audio indica que tiene un nuevo mensaje.

Cuenta con las opciones siguientes:

- Seleccione la opción de escucha para que el sistema lea el mensaje.
- Seleccione la opción de visualización para abrir el mensaje de texto. Seleccione la opción de omisión o no realice ninguna acción y el mensaje de texto se enviará a su bandeja de entrada. Una vez seleccionado, tiene la opción de que el sistema lea el mensaje, ver otros mensajes o seleccionar la opción para ver más ajustes.
- Pulse el botón de voz y diga "Leer mensaje de texto".
- Seleccione la opción para ver más ajustes y utilice los botones de flecha para desplazarse por más opciones.

Nota: Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto.

Seleccione una de las opciones siguientes:

Mensaje	Medida a tomar
Responder	Pulse el botón OK para acceder y, a continuación, desplácese por la lista de mensajes predefinidos para enviar.
Llamar remit.	Pulse el botón OK para llamar al remitente del mensaje.
Reenviar	Pulse el botón OK para enviar el mensaje a cualquier persona de su agenda o historial de llamadas. También tiene la posibilidad de introducir un número.

Enviar, descargar y borrar sus mensajes de texto

1. Pulse el botón **PHONE**.

2. Seleccione la opción de mensajes de texto y pulse el botón **OK**.

Seleccione una de las opciones siguientes:

Mensaje	Descripción y acción
Nuevo	Al seleccionar la opción de envío de mensajes, aparece una lista de mensajes predefinidos en la pantalla de audio. Le permite enviar un nuevo mensaje de texto basado en un conjunto de 15 mensajes predefinidos.
Vista	Le permite leer el mensaje entero y, además, ofrece la opción de que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción para ver más ajustes. Esto le permite responder al remitente, llamarle o reenviar el mensaje.
Borrar	Le permite borrar los mensajes de texto actuales desde el sistema (no desde el teléfono móvil). La pantalla de audio indica que se han borrado todos sus mensajes de texto.
Más...	Le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga de todos los mensajes no leídos del teléfono móvil.

Envío de un mensaje de texto

1. Seleccione la opción de envío cuando la selección deseada aparezca resaltada en la pantalla de audio.

2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto y pulse de nuevo el botón **OK** para confirmar cuando el sistema pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto se envía con una firma predefinida.

Nota: Puede enviar mensajes de texto si selecciona un contacto de la agenda y elige la opción de texto en la pantalla de audio, o bien, respondiendo a un mensaje recibido en la bandeja de entrada.

Nota: Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Acceso a la configuración del teléfono móvil

Estas son funciones que dependen del teléfono móvil. La configuración de su teléfono móvil le permite acceder y ajustar funciones como su tono de llamada, la notificación de mensajes de texto, modificar su agenda y ajustar también la descarga automática.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de ajustes del teléfono y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Mensaje	Descripción y acción
Est. favorito	Si esta opción está seleccionada, el sistema utilizará este teléfono móvil como principal cuando haya más de un teléfono móvil enlazado al sistema. Esta opción se puede cambiar para usarse con todos los teléfonos móviles enlazados (no solo con el que esté activo) a través del menú de dispositivos Bluetooth.
Estdo. telf.	Consultar el nombre del teléfono móvil, el nombre del proveedor, el número de teléfono móvil, la cobertura y el nivel de carga de la batería. Cuando haya terminado, pulse el botón de la flecha izquierda para volver al menú de estado del teléfono móvil.
Ajustes timbre	Seleccionar el tono de llamada para las llamadas entrantes (uno procedente del sistema o de su teléfono móvil). Si su teléfono móvil dispone de señalización intrabanda, el tono de llamada de este sonará al seleccionar la opción de tonos de llamada del teléfono móvil. 1. Pulse el botón OK para seleccionar y desplácese para oír cada tono de llamada. 2. Pulse el botón OK para seleccionar.
Notificar msj.	Disponer de la opción de escuchar un tono para notificarle que le está llegando un nuevo mensaje de texto. Pulse el botón OK para activar o desactivar el tono.
Ajustes agenda	Modificar el contenido de su agenda (es decir, añadir, borrar o descargar). Pulse el botón OK para seleccionar y desplácese entre las opciones que figuran en la tabla siguiente.

Para modificar las preferencias de la agenda, seleccione una de las siguientes opciones:

Mensaje	Descripción y acción
Añadir contacto	Puede transferir los contactos que desee de su teléfono. Consulte el manual del dispositivo para aprender a transferir los contactos. Pulse el botón OK para añadir más contactos de la agenda.
Borrar	Cuando aparezca el mensaje de eliminación, seleccione la opción de confirmación. Pulse el botón OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. El sistema volverá al menú de ajustes del teléfono.
Descargar ahora	Pulse el botón OK para realizar la selección y descargar su agenda en el sistema.
Autodescarga	Si la función de descarga automática está activada, se borrarán todos los cambios, contenidos añadidos o eliminados guardados en el sistema desde la última descarga. Cuando la descarga automática esté desactivada, su agenda no se descargará cuando su teléfono móvil se conecte al sistema. Solo se puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto si su teléfono móvil enlazado está conectado al sistema. Marque o desmarque esta opción para descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono móvil y del tamaño de la descarga.

Disp. Bluetooth

Este menú proporciona el acceso a sus dispositivos Bluetooth. Utilice los botones de las flechas para desplazarse por las opciones del menú. Este permite añadir, conectar y eliminar dispositivos y definir un teléfono móvil como principal.

Bluetooth Devices Opciones del menú

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de dispositivos Bluetooth y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Mensaje	Descripción y acción
Añadir	Enlazar teléfonos móviles adicionales al sistema. 1. Seleccione la opción de adición para comenzar el proceso de enlace. 2. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su teléfono móvil. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo. 3. Seleccione SYNC en su teléfono móvil. 4. Espere hasta que aparezca el PIN en la pantalla del teléfono. Compare el PIN del teléfono con el PIN que aparece en la pantalla de audio y acepte la solicitud de la pantalla del teléfono y del vehículo. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente. * 5. Cuando aparezca la opción para establecer el teléfono móvil como teléfono móvil principal, seleccione si desea o no establecerlo. 6. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono móvil, es posible que el sistema le formule preguntas adicionales (por ejemplo, si desea descargar su agenda). Seleccione si desea o no para confirmar su respuesta.
Borrar	Tras eliminar un teléfono móvil de la lista, este solo se podrá volver a conectar repitiendo todo el proceso de enlace. Seleccione la opción de eliminación y confirme cuando el sistema le pregunte si desea eliminar el dispositivo seleccionado.
Favorit.	El sistema intentará conectarse con el teléfono móvil principal cada vez que se dé el contacto. Cuando se selecciona un teléfono móvil como principal, este aparece el primero en la lista y marcado con un asterisco. Ajustar un teléfono móvil enlazado previamente como su teléfono móvil principal. Seleccione la opción de favoritos para confirmar el teléfono móvil principal.

Mensaje	Descripción y acción
Conec.	Conectar un teléfono móvil enlazado previamente. Solo puede tener un teléfono móvil conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono móvil. Cuando se conecte otro teléfono móvil, el anterior se desconectará del sistema telefónico. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth para la funcionalidad de su teléfono móvil y la función de reproducción de música por Bluetooth a la vez.
Desctr.	Desconectar el teléfono móvil seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando el sistema se lo pregunte. Tras desconectar un teléfono móvil, este podrá volver a conectarse sin necesidad de repetir el proceso de enlace completo.

*En algunos casos, es posible que el teléfono solicite la introducción de un PIN. Introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

Systemindstillinger

1. Pulse el botón **MENU**.

2. Seleccione la opción de ajustes de SYNC y pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Mensaje	Descripción y acción
Bluetooth activ.	Activar o desactivar esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y, a continuación, pulse el botón OK para cambiar el estado de la opción.
Restabl. ajustes	Esta selección no elimina su información indizada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados). Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Regresar a la configuración de fábrica.
Restabl. master	Eliminar completamente toda la información almacenada en el sistema (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados) y regresar a la configuración de fábrica. Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Una vez finalizada la acción, la pantalla lo indica y el sistema vuelve al menú anterior.
Instal. en SYNC	Instalar aplicaciones o actualizaciones de software que haya descargado.

Mensaje	Descripción y acción
	Seleccione esta opción y confirme cuando se le solicite en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC disponible en el dispositivo USB para poder finalizar la instalación correctamente.
Info sistema	Visualizar los números de versión del sistema y el número de serie correspondiente. Pulse el botón OK para seleccionar.
Ajustes de voz	El submenú de ajustes de voz contiene varias opciones. Véase Uso del reconocimiento de voz (página 203).
Navegar USB	Navegar por la estructura de menús real del dispositivo USB conectado. Pulse el botón OK y utilice las flechas arriba o abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice las flechas izquierda o derecha para acceder a una carpeta o salir de ella. El contenido multimedia se puede seleccionar directamente en esta carpeta para reproducirlo.
Asist. emergen.	Activar o desactivar la función de asistencia de emergencia. Véase Servicios y aplicaciones SYNC™ (página 220).

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del sistema.

SERVICIOS Y APLICACIONES SYNC™

Aparecerá una lista de las aplicaciones disponibles. Cada aplicación puede tener su propia configuración específica.

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	Desplácese hasta esta opción y, a continuación, pulse OK .

Asistencia de emergencia de SYNC

AVISOS



Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.

AVISOS



Coloque siempre su teléfono móvil en un lugar seguro dentro del vehículo. De no ser así, puede causar lesiones graves a alguien o dañar el teléfono móvil y provocar que esta función no funcione correctamente.

AVISOS



A menos que la configuración de la función se haya activado antes de una colisión, el sistema no intentará realizar una llamada de emergencia, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, de modo que aumentaría drásticamente el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso la muerte. No espere a que el sistema realice una llamada de emergencia si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye la asistencia de emergencia en un plazo de cinco segundos después de la colisión, es posible que el sistema o el teléfono móvil estén dañados o no estén operativos.

En caso de que se produzca una colisión en la que se despliegue un airbag o se active el bloqueo de la bomba de combustible, es posible que el sistema se ponga en contacto con los servicios de emergencia marcando el 112 (número de emergencia para llamadas inalámbricas que se utiliza en la mayoría de países europeos) a través de un teléfono móvil enlazado y conectado. Para obtener más información sobre el sistema y la asistencia de emergencia, visite el sitio web de Ford local.

Nota: Antes de seleccionar esta función, debe leer el aviso de privacidad de la asistencia de emergencia más adelante en esta sección para obtener información importante sobre esta función.

Nota: Al activar o desactivar esta función, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si ha desactivado esta función y se conecta un teléfono móvil enlazado previamente al activar el encendido, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o icono en la pantalla, o bien, sucederán ambas cosas.

Nota: Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque esta función se pueda utilizar con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizarla.

Nota: Familiarícese con la información relacionada con la activación del airbag. Véase **Sistema de seguridad pasivo** (página 29).

Activación y desactivación de la función de asistencia de emergencia

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Medida a tomar
SYNC: Aplic.	Pulse OK .
Asist. emergen.	Pulse OK . Seleccione la opción que desee y pulse el botón OK .

Opciones en pantalla

Si activa esta función, aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.

Si desactiva esta función, aparecerá un cuadro de diálogo en la pantalla que le permitirá definir un recordatorio por voz.

Si la función está desactivada con un recordatorio por voz, aparecerá una pantalla al conectar el teléfono móvil y arrancar el vehículo.

Si la función está desactivada sin dicho recordatorio, aparecerá únicamente un recordatorio en la pantalla sin un recordatorio por voz al conectarse el teléfono móvil.

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.
- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y un estado de señal adecuados.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: La función solo estará disponible en una región o un país europeo donde la asistencia de emergencia de SYNC pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

En el supuesto de una colisión

Nota: No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible (lo que sí es posible que active la asistencia de emergencia). No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si se daña un teléfono móvil conectado o pierde la conexión con el sistema, éste último buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad e intentará conectarse a éste. El sistema intentará marcar el 112.

Antes de realizar una llamada:

- Si no se cancela la llamada y SYNC realiza una llamada con éxito, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. Después de este mensaje, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema intentará marcar el 112.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el botón de función apropiado o pulse el botón de finalización de llamada del volante.

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio, en el que pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: Mientras el sistema proporciona esta información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. Después le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.

Nota: Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.

Nota: Es posible que la información de ubicación del GPS no se encuentre disponible en el momento de la colisión, en ese caso la asistencia de emergencia seguirá intentando realizar una llamada de emergencia.

Nota: Es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS, en ese caso podrá comunicarse con un operador de emergencia gracias al sistema manos libres.

Nota: El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia de SYNC.

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no dispone de potencia.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en una región o un país europeo en el que no se puede llevar a cabo la llamada de asistencia de emergencia de SYNC. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

Información importante sobre la función de asistencia de emergencia

Actualmente, la función de asistencia de emergencia no realiza llamadas de emergencia en los siguientes mercados: Albania, Bielorrusia, Bosnia y Herzegovina, Macedonia, Países Bajos, Ucrania, Moldavia y Rusia.

Visite el sitio web de Ford local para obtener información actualizada.

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelarles a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Esta función tiene la capacidad de revelar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para que se le proporcionen los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no conecte esta función.

SYNC AppLink

El sistema permite el control manual y por voz de aplicaciones de smartphone habilitadas para SYNC AppLink. Cuando una aplicación se ejecuta a través de AppLink, puede controlar las principales funciones de la aplicación a través de comandos de voz y controles manuales.

Nota: Debe enlazar y conectar su smartphone a SYNC para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deben conectar el teléfono al puerto USB.

Nota: Los usuarios de Android deben conectar el teléfono a SYNC a través de Bluetooth.

Nota: Visite el sitio web de Ford para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos smartphone compatibles y consejos para solucionar problemas.

Nota: Asegúrese de que dispone de una cuenta activa para la aplicación que ha descargado. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente sin necesidad de configurarlas. Otras aplicaciones le pedirán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia creando estaciones o favoritos. Le recomendamos que haga esto en casa o fuera del vehículo.

Acceso mediante el menú SYNC

Navegue por la lista de aplicaciones disponibles y pulse **OK** para seleccionar una aplicación. Cuando se ejecute una aplicación a través de SYNC, pulse el botón de flecha derecha para acceder al menú de aplicaciones. Desde aquí podrá acceder a varias características de la aplicación, por ejemplo funciones de me gusta o no me gusta. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú de aplicaciones.

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	
Apl. móviles	Desplácese hasta esta opción y, a continuación, pulse OK .
Encontrar apl.	Seleccione esta opción si no encuentra la aplicación que necesita.

Nota: Si no encuentra ninguna aplicación compatible con SYNC AppLink, asegúrese de que la aplicación solicitada se ejecuta en el dispositivo móvil.

Acceso mediante comandos de voz

Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Orden	Descripción y acción
(apps aplicaciones) ([de del para el] móvil móviles)	Diga el nombre de la aplicación tras el tono. Se iniciará la aplicación. Cuando una aplicación se ejecuta a través de SYNC, puede pulsar el botón de voz y decir comandos específicos para la aplicación.

Los siguientes comandos de voz siempre se encuentran disponibles:

Orden	Descripción y acción
Ayuda [del menú principal]	Utilice este comando para escuchar una lista de comandos de voz disponibles.
(apps aplicaciones) ([de del para el] móvil móviles)	El sistema le pedirá que diga el nombre de la aplicación para iniciarla.
(listar lista de) (apps aplicaciones) ([de del para el] móvil móviles)	El sistema mostrará todas las aplicaciones móviles disponibles actualmente.
(encontrar buscar) [nuevas] (apps aplicaciones) ([de del para el] móvil móviles)	El sistema buscará aplicaciones compatibles con SYNC en el dispositivo móvil conectado.
<el nombre de la aplicación>	Diga el nombre de la aplicación para iniciarla en SYNC.
<el nombre de la aplicación> Ayuda	El sistema mostrará los comandos de voz disponibles para la aplicación solicitada.
((salir salida) de cerrar)	Utilice este comando seguido del nombre de la aplicación.

Activación y desactivación de las notificaciones automáticas

Algunas aplicaciones pueden enviar notificaciones automáticas. Una notificación automática es una alerta procedente de una aplicación que se está

ejecutando en segundo plano y que se muestra en forma de voz, aviso emergente o ambos. Esto resulta particularmente útil para las aplicaciones de noticias o basadas en la ubicación.

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
SYNC: Aplic.	
Apl. móviles	
Ajustes	
Todas las apl.	Si las notificaciones automáticas son compatibles, se mostrará esta configuración. Seleccione para activar o desactivar la función si lo desea.

Activación de aplicaciones móviles con SYNC

Para utilizar el sistema debe dar su consentimiento para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos a través del dispositivo conectado. La información se cifra e incluye el VIN, el número de módulo de SYNC, estadísticas de uso e información de depuración anónimos. Es posible que las actualizaciones se realicen automáticamente.

Nota: Debe activar las aplicaciones móviles en cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil con el sistema.

Nota: Se aplicarán las tarifas de datos estándar. Ford no se hace responsable de los gastos adicionales en los que pueda incurrir en su proveedor de servicios cuando su vehículo envía o recibe información a través del dispositivo conectado. Esto incluye cualquier tipo de gasto adicional en el que se incurra por conducir en áreas fuera de la red local con tarifas de roaming.

Estado de la aplicación

Puede ver el estado actual de una aplicación en el menú de configuración. Hay tres estados posibles:

Mensaje	Descripción y acción
Actu. necesaria	El sistema ha detectado una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de los permisos.
Actualizada	No es necesaria ninguna actualización.
Actualizando...	El sistema está intentando recibir una actualización.

Opciones en el menú de ajustes:

Mensaje	Descripción y acción
Solicitar actual.	Si es necesaria una actualización y desea solicitarla manualmente, por ejemplo, en un punto de acceso Wi-Fi.
Desact. actual.	Seleccione esta opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Permisos de aplicaciones

Los permisos se dividen en grupos. Puede conceder estos permisos de grupo de forma individual. Puede cambiar el estado de permiso de los grupos en cualquier momento cuando no esté conduciendo a través del menú de configuración.

Cuando inicia una aplicación con SYNC, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos, por ejemplo:

- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre este a la aplicación, en la que se incluye, entre otros: el nivel y consumo de combustible, la velocidad del motor, la tensión de la batería, el cuentakilómetros, el VIN, la temperatura externa, la posición de la palanca de cambios, la presión de los neumáticos, la temperatura ambiente, la fecha y la hora.
- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre las características de la conducción, en la que se incluye, entre otros: MyKey, el estado de los cinturones de seguridad, las velocidades del motor, las frenadas, el interruptor del pedal del acelerador, la aceleración, la posición del pedal del acelerador, el interruptor del pedal de embrague, la longitud del trayecto, el tiempo del trayecto, el coste del trayecto, el porcentaje de tiempo con el motor encendido y el porcentaje de tiempo a gran velocidad.

- Para permitir que su vehículo proporcione información sobre la ubicación, entre la que se incluye: GPS y velocidad.
- Para permitir que la aplicación envíe notificaciones automáticas mediante las funciones de voz y pantalla del vehículo mientras se ejecuta en segundo plano.

Nota: Solo necesitará conceder permisos durante el primer uso de una aplicación con SYNC.

Nota: No nos hacemos responsables de los daños ni de la pérdida de privacidad relacionados con el uso de cualquier aplicación, así como de la difusión de los datos del vehículo para los que haya dado su consentimiento con el fin de transferirlos a cualquier aplicación.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR

Puede acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia a través del sistema de altavoces del vehículo mediante el menú de medios del sistema o los comandos de voz. También puede ordenar y reproducir su música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artistas o álbumes.

SYNC es capaz de albergar casi cualquier reproductor multimedia, incluidos: reproductores iPod, Zune, "Plays from device" y la mayoría de los dispositivos USB. SYNC también es compatible con los formatos de audio como, por ejemplo, MP3, WMA, WAV y ACC.

Confirmar que se ha formateado correctamente el dispositivo USB y que tiene las siguientes especificaciones:

- USB 2.0.
- El formato del archivo debe ser FAT16/32.
- La corriente de alimentación no debe ser superior a 500 mA.

Nota: No se admite el formato de archivo NTFS.

El formato de los archivos de audio del dispositivo USB debe ser:

- MP3.
- WMA sin protección DRM.
- WAV.
- AAC.

Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB

Nota: Si su reproductor multimedia posee un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo está conectado.

Conectarse mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Descripción y acción
(USB iPod [reproductor [de]] MP3)	Ahora puede reproducir música diciendo uno de los siguientes comandos de voz apropiados. Consulte los comandos de voz multimedia.

Las palabras que aparezcan entre corchetes no es necesario decirlas. Por ejemplo, cuando aparece ([dispositivo] USB | IPOD | [reproductor] MP3), puede decir USB o dispositivo USB.

Conectarse mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

2. Pulse el botón **AUX** hasta que aparezca un mensaje de inicialización en la pantalla.

Mensaje	Descripción y acción
Navegar USB	En función de la cantidad de archivos multimedia que se encuentren en su dispositivo conectado, puede aparecer un mensaje de indexación en la pantalla. Una vez finalizada la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Seleccione una de las opciones siguientes:

Mensaje
Reproducir todo
Listas de repr.
Pistas
Artistas
Álbumes
Géneros
Navegar USB
Reiniciar USB
Salir

¿Qué está sonando?

En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de voz y preguntar al sistema qué está sonando. El sistema lee las etiquetas de metadatos de la pista actual, si están rellenas.

Comandos de voz multimedia



Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga:

Comandos de voz	Descripción y acción
(USB iPod [reproductor [de]] MP3)	Ahora puede reproducir música diciendo uno de los siguientes comandos de voz apropiados.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis y separados por |. Por ejemplo, cuando aparezca "(que se está | que están)", debe decir "que se está o que están".

Debe decir cualquiera de los comandos de voz que aparezcan fuera del paréntesis. Por ejemplo, cuando quiera decirse "quién toca esto (que se está | que están) reproduciendo", debe decir "quién toca esto (que se está o que están) reproduciendo".

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Comandos de voz	
reproducir	
pausa	
reproducir [[el] (disco álbum)] [[de del (artista cantante grupo)]]	*
Reproducir todo	
reproducir [[el la] (artista cantante)]	*
reproducir [[el] género]	*
[reproducir [la]] (siguiente (pista canción) (canción pista) siguiente)	
reproducir [[la] lista [de reprodución]]	*
[reproducir [la]] (canción pista) anterior	
reproducir [[la] canción [la] pista [el] título [el] archivo]	*
desactivar (repetir repetición)	
[activar] (repetir (uno una) repetición (de uno de una))	
(navegar por mostrar buscar) [el] (disco álbum)	
(navegar por mostrar buscar) ([la] artista [el] cantante)	

Comandos de voz
(navegar por mostrar buscar) [el] género
(navegar por mostrar buscar) [la] lista [de reproducción]
(navegar por mostrar buscar) todos los (disco discos álbum álbums álbumes)
(navegar por mostrar buscar) (todos los todas las) (artista artistas cantante cantantes)
(navegar por mostrar buscar) todos los (género géneros)
(navegar por mostrar buscar) todas las (lista listas) [de reproducción]
(navegar por mostrar buscar) (todas las (canciones pistas) todos los (archivos títulos))
[activar] reproducción aleatoria [de (todo toda todas)]
desactivar reproducción aleatoria
[reproducir] música (parecida similar)
(quién es el (artista cantante grupo) quién (canta toca) (la esta) canción qué (canción pista) es [esta] qué (cantante artista grupo) es [este] qué estoy escuchando qué es esto)

* Este comando de voz no está disponible hasta que no se haya completado la indicación.

Guía de comandos de voz

Comandos de voz	Descripción y acción
(navegar por mostrar buscar) [el] género	El sistema busca todos los datos de su música indizada y, si está disponible, comienza a reproducir el tipo de música seleccionado.
[reproducir] música (parecida similar)	El sistema recopila una lista de reproducción y reproduce a continuación música similar a la que se está reproduciendo en este momento desde el puerto USB, utilizando la información de metadatos indizada.
(navegar por mostrar buscar) ([la] artista [el] cantante)	El sistema busca un artista, una pista o un álbum específicos de la música indizada a través del puerto USB.
(navegar por mostrar buscar) [el] (disco álbum)	El sistema busca un artista, una pista o un álbum específicos de la música indizada a través del puerto USB.

El sistema también puede reproducir música de su teléfono móvil por Bluetooth.

Para activar Audio Bluetooth pulse los botones **AUX** o **Source** o pulse el botón de voz y cuando el sistema se lo solicite, diga:

Comandos de voz	Descripción y acción
[audio] Bluetooth	

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Comandos de voz	Descripción y acción
pausa	
reproducir	
[reproducir [la]] (siguiente (pista canción) (canción pista) siguiente)	
[reproducir [la]] (canción pista) anterior	

Funciones del menú de medios

El menú de medios le permite seleccionar la forma en que desea que se reproduzca la música (como por artista, género, orden

aleatorio o repetición) y buscar música similar o restablecer el índice de sus dispositivos USB.

Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción del dispositivo USB.

Mensaje	Descripción y acción
Opcio.	De esta forma accederá al menú de medios.

Y a continuación una de las siguientes opciones:

Mensaje	Descripción y acción
Shuf.	Elegir entre reproducir la música de forma aleatoria o repetir las canciones. Una vez realizada la selección, permanecerá conectada hasta que la desactive.
Repetir pista	Elegir entre reproducir la música de forma aleatoria o repetir las canciones. Una vez realizada la selección, permanecerá conectada hasta que la desactive.
Música similar	Reproducir un tipo de música similar a la música de la lista de reproducción que esté sonando actualmente desde el puerto USB. El sistema utiliza la información de los metadatos de cada pista para recopilar una lista de reproducción. A continuación, el sistema crea una lista nueva de pistas similares y comienza a reproducirla. Cada pista debe tener las etiquetas de metadatos rellenas para esta función. Con determinados dispositivos de reproducción, si sus etiquetas de metadatos no están rellenas, las pistas no estarán disponibles para las opciones de reconocimiento por voz, el menú de reproducción o esta opción. Sin embargo, si ubica estas pistas en su dispositivo de reproducción en modo de almacenamiento masivo, sí estarán disponibles para el reconocimiento por voz, la reproducción o esta opción. El sistema ubica lo desconocido en cualquier etiqueta de metadatos sin rellenar.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB

1. Conecte el dispositivo al puerto USB

del vehículo.

2. Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción del dispositivo USB.

Mensaje	Descripción y acción
Navegar USB	Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos multimedia por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista, o explorar el contenido de su dispositivo USB.

Si no existen archivos multimedia a los que acceder, la pantalla indicará que no hay ningún medio. Si hay archivos multimedia, dispone de las siguientes opciones para desplazarse y seleccionar entre:

Mensaje	Descripción y acción
Reproducir todo	Reproducir todos los archivos multimedia indizados de su dispositivo de reproducción de uno en uno, en orden numérico. * 1. Pulse OK para realizar la selección. Aparece en la pantalla el título de la primera pista.
Listas de repr.	Acceder a sus listas de reproducción en formato ASX, M3U, WPL o MTP. * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y, a continuación, pulse OK .
Pistas	Buscar y reproducir una pista indizada en particular. * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse OK .
Artistas	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por artista. Una vez seleccionados, el sistema enumera y, a continuación, reproduce todos los artistas y pistas por orden alfabético. * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y, a continuación, pulse OK .

Mensaje	Descripción y acción
Álbumes	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por álbumes. * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar los álbumes deseados y, a continuación, pulse OK.
Géneros	Ordenar la música indizada por tipo de género. * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el género deseado y, a continuación, pulse OK.
Navegar USB	Navegar por todos los archivos multimedia que se encuentren en su reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede visualizar archivos multimedia que sean compatibles con SYNC; los demás archivos guardados no son visibles. 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para navegar por los archivos multimedia indizados en su unidad flash y, a continuación, pulse OK.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

* Puede utilizar los botones de la parte inferior de la pantalla de audio para saltar de forma rápida a una categoría alfabética determinada. También puede utilizar las letras del teclado numérico para saltar elementos de la lista.

Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema

Puede acceder a estos menús a través de la pantalla de audio. Véase **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 206).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. No obstante, en caso de surgir dudas, consulte las tablas de más abajo.

Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, visite el sitio web de Ford local.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
Mucho ruido de fondo durante una llamada de teléfono.	Los ajustes relativos al control de audio de su teléfono móvil pueden afectar al funcionamiento del sistema SYNC.	Consulte la sección sobre los ajustes de audio del manual del dispositivo.
Durante una llamada, soy capaz de escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que la opción de micrófono para SYNC está desactivada.
SYNC no es capaz de descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC está vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono móvil.	Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición.
		Si los contactos que faltan están guardados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria de su teléfono móvil.
		Retire cualquier imagen o tono de llamada especial que esté asociado con el contacto que falte.
		Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
Tengo problemas para conectar mi teléfono móvil a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Intente borrar su dispositivo de SYNC y SYNC de su dispositivo; a continuación, inténtelo de nuevo.
		Compruebe siempre la seguridad y acepte automáticamente los ajustes relativos a la conexión por Bluetooth de SYNC en su teléfono móvil.
		Actualice el firmware de su teléfono móvil.
		Desactive la opción de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil.
	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente apagar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a la configuración del teléfono móvil. • Vaya al menú de Bluetooth. • Asegúrese de que el estado de conexión es no conectado. • Pulse el círculo azul para acceder al siguiente menú. • Active la opción de mostrar notificaciones. • Active la opción de sincronización de contactos. Ya tiene el iPhone configurado para enviar los mensajes de texto entrantes a SYNC.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
		Repita estos pasos para cualquier otro vehículo Sync al que esté conectado. Su iPhone solo enviará los mensajes de texto entrantes a SYNC si está desbloqueado. Responder a los mensajes de texto utilizando SYNC no es compatible con iPhone. Los mensajes de texto de la mensajería de WhatsApp y Facebook no son compatibles.
El tono de aviso de los mensajes de texto no funciona en mi teléfono móvil.	Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto. Vaya al menú de mensajes de texto de SYNC para comprobar si la función es compatible con su teléfono móvil. Pulse el botón PHONE y, a continuación, desplácese y seleccione la opción de mensajes de texto y, a continuación, pulse OK.
	Se trata de una limitación del teléfono móvil.	Puesto que cada teléfono móvil es diferente, consulte el manual del teléfono móvil específico que se vaya a enlazar. De hecho, puede haber diferencias entre teléfonos móviles en función de la marca, el modelo, el proveedor de servicios y la versión de software.

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible dispositivo averiado.	Intente apagar el dispositivo, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que está utilizando el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB está insertado correctamente en el dispositivo y el puerto USB del vehículo.

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Se trata de una limitación del dispositivo.	Asegúrese de que no deja el dispositivo en su vehículo con temperaturas muy altas o bajas.
Bluetooth audio no transmite.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo está conectado a SYNC y que ha pulsado reproducir en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC no reconoce la música que se encuentra en mi dispositivo.	Es posible que sus archivos de música no contengan la información correcta del artista, el título de la canción, el álbum o el género.	Asegúrese de que estén rellenos todos los detalles de las canciones.
	El archivo puede estar dañado.	Intente sustituir el archivo dañado por una nueva versión.
	La canción puede contar con protección de copyright, que impide reproducirla.	Algunos dispositivos necesitan que modifique la configuración del USB de almacenamiento masivo a clase Protocolo de Transferencia de Medios.
Cuando mi iPhone o iPod Touch está conectado a través del puerto USB y con Audio Bluetooth a la vez, hay ocasiones en las que no escucho nada.	Se trata de una limitación del dispositivo.	En la pantalla de música en reproducción de su iPhone o iPod Touch, seleccione el icono AirPlay del dispositivo de audio que se encuentra en la parte inferior de la pantalla del iPhone o iPod Touch.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través de Audio Bluetooth, seleccione SYNC.
		Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través del puerto USB, seleccione Conector Dock.

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
SYNC no entiende lo que estoy diciendo.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil y de medios al comienzo de sus respectivas secciones. Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa, ya que en ella podrá encontrar una lista de comandos de voz.
	Puede que esté hablando demasiado rápido o en el momento equivocado.	El micrófono del sistema se encuentra en su retrovisor o en el guarnecido del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de la canción o el artista.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz de los medios al comienzo de la sección multimedia.
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Diga la canción o el artista exactamente como el sistema los tiene guardados. Si dice "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música de Prince y The Revolution ni de Prince y New Power Generation.
		Asegúrese de que está diciendo el título completo como "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Si los títulos de las canciones se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
	Es posible que el sistema no esté leyendo el nombre del mismo modo en que lo está diciendo.	No utilice caracteres especiales en el título, ya que el sistema no los reconoce.
SYNC no entiende o está llamando al contacto equivocado cuando quiero realizar la llamada.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil al comienzo de la sección sobre teléfonos móviles.

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
		También puede utilizar las listas de sugerencias de teléfonos móviles y medios para obtener una lista de sugerencias posibles cuando el sistema no le pueda entender bien. Véase Uso del reconocimiento de voz (página 203).
	Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado.	Asegúrese de que dice el nombre exactamente como el sistema lo tiene guardado. Por ejemplo, si el nombre de un contacto es Joe Wilson, diga "Llamar a Joe Wilson". El sistema funciona mejor si lista nombres completos como "Joe Wilson" en lugar de "Joe".
	Puede que los contactos de su agenda sean muy cortos y guarden una similitud o puede que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE, ya que el sistema no los reconoce.
	Puede que los contactos de su agenda se hayan guardado con letras mayúsculas.	Si los contactos se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. JAKE requiere que diga "Llamar a J-A-K-E".
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros guardados en mi teléfono móvil.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos guardados en su teléfono móvil. Recomendación útil: puede seleccionar el contacto manualmente. Pulse PHONE para seleccionar la opción de agenda y, a continuación, el nombre del contacto. Pulse la tecla multifunción para escucharlo. SYNC leerá el nombre del contacto, proporcionándole de este modo una idea de la pronunciación que espera.

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	Posibles causas	Solución posible
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros de pistas, artistas, álbumes, géneros y listas de reproducción de mi reproductor multimedia o unidad flash USB.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres guardados en su reproductor multimedia o unidad flash USB. El sistema puede hacer ciertas excepciones con nombres de artistas muy famosos (por ejemplo, U2) y podrá, por tanto, utilizar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera las indicaciones de voz y algunas palabras no se pronuncian correctamente en mi idioma.	SYNC utiliza la tecnología de texto a voz para las indicaciones de voz.	SYNC utiliza una voz generada sintéticamente en lugar de una voz humana previamente grabada.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").
El sistema de control por voz Bluetooth que tenía antes me permitía controlar los sistemas de radio, CD y climatización. ¿Por qué no puedo controlar estos sistemas con SYNC?	SYNC está diseñado para controlar sus dispositivos móviles y el contenido almacenado en estos.	SYNC ofrece nuevas funciones muy útiles que se suman a las del sistema anterior, por ejemplo, marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar a John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "Reproducir artista Madonna").

General

Anomalía	Posibles causas	Solución posible
El idioma seleccionado para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo no coincide con el idioma de SYNC (teléfono, USB, Audio Bluetooth, control por voz e indicaciones de voz).	El idioma seleccionado actualmente para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo no es compatible con SYNC.	SYNC solo admite cuatro idiomas en cada módulo para la visualización de texto, el control por voz y las indicaciones de voz. Los cuatro idiomas se seleccionan teniendo en cuenta los idiomas que más se hablen en el país donde se haya comprado el vehículo. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC seguirá configurado con el idioma que se encuentre activo en ese momento.
		SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Anomalías de AppLink		
Anomalía	Causas posibles	Soluciones posibles
Aplicaciones móviles de AppLink: Cuando selecciono "Encontrar apl.", SYNC no encuentra aplicaciones.	No se ha conectado un teléfono con AppLink a SYNC.	Asegúrese de que dispone de un smartphone compatible; Android con OS 2.3 o superior o iPhone 3GS o más reciente con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que el teléfono está enlazado y conectado a SYNC para buscar aplicaciones compatibles con AppLink en el dispositivo. Los usuarios de iPhone deben conectarlo también al puerto USB de SYNC mediante un cable USB de Apple.
He conectado el teléfono, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	No ha instalado y ejecutado aplicaciones compatibles con AppLink en el dispositivo móvil.	Asegúrese de descargar e instalar la versión más reciente de la aplicación en la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación se está ejecutando en el teléfono. Algunas aplicaciones requieren que se registre o inicie sesión en la aplicación en el teléfono antes de utilizarlas con AppLink. Además, algunas pueden incluir un ajuste "SYNC de Ford", por lo que debe comprobar el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
He conectado el teléfono, las aplicaciones se están ejecutando, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	Algunas aplicaciones no se cierran y vuelven a establecer su conexión a SYNC correctamente, durante los ciclos de encendido, por ejemplo.	Si cierra y reinicia las aplicaciones, ayudará a que SYNC las encuentre en caso de que no se detecten dentro del vehículo. En dispositivos Android, si las aplicaciones tienen una opción "Salir", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no incluye dicha opción, también puede "forzar el cierre" de la aplicación manualmente. Para ello, acceda al menú de ajustes del teléfono, seleccione "Aplicaciones", busque la aplicación y elija "Forzar detención". No olvide reiniciar la aplicación posteriormente. A continuación, seleccione "Encontrar apl." en SYNC.

Anomalías de AppLink		
Anomalía	Causas posibles	Soluciones posibles
		En un iPhone con iOS7+, para forzar el cierre de una aplicación, pulse dos veces el botón de inicio y deslice la aplicación hacia arriba para cerrarla. Pulse de nuevo el botón de inicio y seleccione la aplicación de nuevo para reiniciarla. Después de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú Apl. móviles de SYNC.
He conectado el teléfono Android, las aplicaciones se están ejecutando, las he reiniciado, pero sigo sin encontrar aplicaciones.	Hay un error de Bluetooth en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android que puede provocar que las aplicaciones encontradas en el ciclo de conducción del vehículo anterior no se encuentren de nuevo si no ha desactivado la función Bluetooth.	Restablezca la función Bluetooth en el teléfono. Para ello, desactívela y vuelva a activarla. Si está dentro del vehículo, SYNC debería volver a conectarse automáticamente al teléfono si pulsa el botón "Phone".

Anomalías de AppLink		
Anomalía	Causas posibles	Soluciones posibles
He conectado el iPhone, la aplicación se está ejecutando, la he reiniciado, pero sigo sin encontrarla en SYNC.	Puede que sea necesario restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y conecte el cable USB de nuevo en el teléfono. Después de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú Apl. móviles de SYNC. En caso contrario, "fuerce el cierre" de la aplicación y reiníciela.
Tengo un teléfono Android. He encontrado y reiniciado la aplicación multimedia en SYNC, pero no hay sonido o este es muy bajo.	Puede que el volumen de Bluetooth del teléfono sea bajo.	Pruebe a subir el volumen de Bluetooth del dispositivo utilizando los botones de control del volumen del dispositivo, que se encuentran normalmente en el lateral del mismo.
En el menú Apl. móviles de SYNC, solo veo algunas de las aplicaciones de AppLink que se están ejecutando en el teléfono.	Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos Bluetooth que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones de AppLink en el teléfono que número de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones en el menú Apl. móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que encuentre SYNC. Si la aplicación incluye un ajuste "SYNC de Ford", desactívelo en el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AVISOS

! Su vehículo ha sido probado y certificado de acuerdo con la legislación relativa a compatibilidad electromagnética (72/245/CEE, regulación UN ECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un Taller Autorizado.

! Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (p. ej. teléfonos móviles, transmisores de radioaficionados, etc.) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.

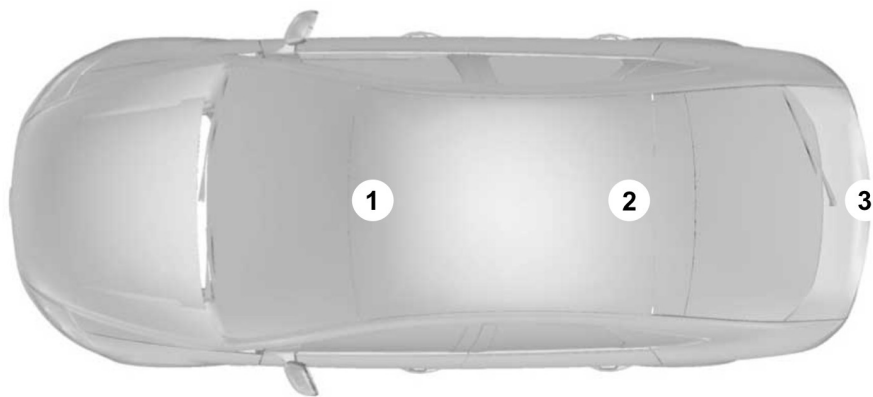
AVISOS

! No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.

! No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.

! Mantenga los cables de la antena y de alimentación a 4 pulgadas (10 centímetros) de separación como mínimo de los módulos electrónicos y los airbags.

Nota: *Instale las antenas en el techo del vehículo únicamente en las posiciones indicadas.*



E170906

Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida vatios (pico RMS)	Posiciones de la antena
1 – 30	50 W	2. 3
30 – 54	50 W	1. 2
68 – 87,5	50 W	1. 2
142 – 176	50 W	1. 2
380 – 512	50 W	1. 2
806 – 940	10 W	1. 2
1200 – 1400	10 W	1. 2
1710 – 1885	10 W	1. 2
1885 – 2025	10 W	1. 2

Nota: Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- con el encendido conectado
- con el motor en marcha
- en una prueba de conducción circulando a varias velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor instalado no superen los criterios de exposición aplicables al hombre.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de SYNC®

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software concedido bajo licencia por Ford Motor Company y sus filiales ("FORD MOTOR COMPANY") a través de una filial de Microsoft Corporation ("MS"). Esos productos de software instalados suministrados por MS, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE MS") asociados

Apéndices

están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE MS se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE DE MS puede interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los productos de software y sistemas adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE FORD") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE FORD se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE DE MS y/o el SOFTWARE DE FORD pueden interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los productos de software y servicios adicionales suministrados por terceros, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE TERCEROS") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE TERCEROS se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE DE MS, el SOFTWARE DE FORD y el SOFTWARE DE TERCEROS se denominará en adelante, tanto de forma colectiva como individual, "SOFTWARE".

EN CASO DE NO ACEPTAR ESTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL ("EULA"), NO PODRÁ UTILIZAR EL DISPOSITIVO, NI COPIAR EL SOFTWARE. CUALQUIER USO QUE SE HAGA DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, ENTRE OTROS, CONSTITUIRÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE: este EULA le concede la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como se haya instalado en el DISPOSITIVO y del modo previsto para interactuar con sistemas y/o servicios proporcionados por FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores de software y servicios, o a través de estos.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE contiene componentes de reconocimiento de voz, debe tener en cuenta que el reconocimiento de voz es un procedimiento esencialmente estadístico y que los errores de reconocimiento forman parte de éste. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna por los posibles daños derivados de errores en el procedimiento de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones relativas a Ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje:** no puede descompilar, desensamblar ni someter a ningún otro proceso de ingeniería inversa, ni permitir a otras personas que descompilen, desensamblen o sometan a procesos de ingeniería inversa el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.
- **Limitaciones relativas a la distribución, copia, modificación y creación de trabajos derivados:** no puede distribuir, copiar, realizar modificaciones ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.
- **Único EULA:** la documentación destinada al usuario final relativa al DISPOSITIVO y a los sistemas y servicios asociados podrá contener varias versiones de este EULA, por ejemplo, varias traducciones y/o versiones multimedia (p. ej., en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varias versiones del EULA, únicamente está autorizado a utilizar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** de acuerdo con el presente EULA, podrá transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente mediante la venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre que no conserve ninguna copia y que transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios, material impreso, posibles actualizaciones y, si procede, los Certificados de autenticidad correspondientes), siempre que el beneficiario acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión:** sin perjuicio de ningún otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS podrán rescindir este EULA en caso de que no se cumplan los términos y condiciones establecidos.
- **Actualizaciones de seguridad/gestión de derechos digitales:** los propietarios de contenidos utilizan la tecnología WMDRM incluida en su DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido protegido por copyright. Determinadas partes del SOFTWARE del DISPOSITIVO utilizan el software WMDRM para acceder al contenido protegido mediante WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los

propietarios de contenido pueden solicitar a Microsoft que revoque la capacidad del SOFTWARE de utilizar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. Esta acción no afecta al contenido no protegido. Cuando este DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft puede incluir una lista de revocación con las licencias. Los propietarios de contenido pueden exigirle que actualice el SOFTWARE del DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá obtener acceso al contenido que la requiere.

- **Aceptación del uso de datos:** acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado puedan recopilar y utilizar información técnica recabada como parte de los servicios de asistencia de productos relacionados con el SOFTWARE o los servicios asociados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado pueden utilizar esta información únicamente para mejorar sus productos o proporcionarle servicios o tecnologías personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado pueden revelar esta información a otros, pero nunca de forma que pueda ser identificado.

- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE podrá contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado podrán comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que esté utilizando, así como proporcionar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, que se podrán descargar automáticamente en el DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE podrá permitir a FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado suministrarle o poner a su disposición actualizaciones, suplementos, complementos o componentes de servicios basados en Internet para el SOFTWARE después de la fecha en que haya obtenido la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY u otros proveedores de software o servicios le proporcionaran o pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se aplicarían los términos contenidos en el presente EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se suministrara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se

aplicarían los términos del presente EULA, excepto en el caso de que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcionase los Componentes suplementarios fuese el licenciante de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado se reservan el derecho de interrumpir sin responsabilidad cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado u ofrecido por el uso del SOFTWARE.

- **Conexión a sitios web de terceros:** el SOFTWARE DE MS podrá ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios web de terceros mediante el uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están sujetos al control de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado. Ni MS, ni Microsoft Corporation, sus filiales ni el representante designado asumirán responsabilidad alguna por el 1) contenido de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en dichos sitios o cualquier modificación o actualización que se realice en ninguno de estos, ni por 2) transmisiones vía Internet o de cualquier otro tipo recibidas de sitios de terceros. Si el SOFTWARE contiene enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se le proporcionarán únicamente para su comodidad y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación de los sitios en cuestión por parte de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado.
- **Obligación de conducir con responsabilidad:** debe reconocer su obligación de conducir de manera responsable y prestar atención a la carretera. Se compromete a leer y cumplir las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, ya que su contenido hace referencia a cuestiones de seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separado del DISPOSITIVO en soportes como chips ROM, discos CD-ROM, a través de descargas web o cualquier otro medio, y si el SOFTWARE está etiquetado con "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", podrá instalar una (1) copia

de dicho SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de sustitución del SOFTWARE existente y utilizarlo de conformidad con el presente EULA, incluidos los posibles términos adicionales del EULA adjuntos al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, archivos de audio, música, texto y "applets" integrados en el SOFTWARE), el material impreso correspondiente y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o proveedores. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. No está permitido copiar el material impreso incluido con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual correspondientes al contenido al que se pueda acceder a través del SOFTWARE pertenecen a su respectivo propietario y puede estar protegido por el copyright aplicable o las leyes y los tratados vigentes sobre propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho para utilizar dicho contenido. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y proveedores se reservan todos los derechos que no se hayan concedido específicamente bajo este EULA. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE estará regulado por los términos de uso correspondientes relativos a dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada en formato electrónico, podrá imprimir una copia de esta documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción sobre la exportación de EE. UU. y de la Unión Europea. Se compromete asimismo a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales vigentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las normativas de Estados Unidos sobre exportaciones, así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS COMERCIALES: este EULA no le concede ningún derecho con relación a las marcas comerciales o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, otros proveedores de software o servicios, sus filiales o proveedores.

ASISTENCIA DE PRODUCTO: el servicio de asistencia de producto del SOFTWARE no lo proporciona MS, su empresa matriz Microsoft Corporation, ni sus filiales o subsidiarias. Para obtener información sobre el soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si desea realizar cualquier pregunta relativa a este EULA o ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección indicada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exclusión de responsabilidad por daños específicos: A EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, SUS PROVEEDORES DE SOFTWARE O SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS FILIALES NO ASUMIRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O ACCIDENTAL DERIVADO DEL USO O LA GESTIÓN DEL SOFTWARE, O RELACIONADO CON ESTOS. ESTA

LIMITACIÓN SE APLICARÁ AUN CUANDO UNA SOLUCIÓN NO CUMPLA SU FIN ESENCIAL. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS FILIALES ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUANTÍAS SUPERIORES A DOS CIENTOS CINCUENTA DÓLARES AMERICANOS (250,00 \$ USD).

- NO SE PROPORCIONARÁ NINGUNA GARANTÍA ADICIONAL A LAS QUE SE HAN PROPORCIONADO EXPRESAMENTE PARA SU NUEVO VEHÍCULO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] de Adobe Systems Incorporated. Este [producto con licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] con licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos los derechos reservados. Adobe, Flash y AIR son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Advertencia para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

El sistema SYNC™ de Ford contiene software que se ha concedido bajo licencia al fabricante FORD MOTOR COMPANY a través de una filial de Microsoft Corporation en virtud de un contrato de licencia. Está terminantemente prohibida cualquier eliminación, reproducción, aplicación de ingeniería inversa o cualquier otra forma de uso no autorizada del software de este sistema que infrinja el contrato de licencia y, en caso de incumplirlo, podría ser objeto de acciones judiciales.

Lea y siga las instrucciones: antes de utilizar su sistema basado en Windows Automotive, debe leer y seguir todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas en este manual para el usuario final ("Guía del usuario"). Si no respeta las precauciones contenidas en esta Guía del usuario, pueden producirse accidentes u otras consecuencias graves.

Guarde la Guía del usuario en el vehículo: si se guarda en el vehículo, la Guía del usuario será un instrumento de consulta fácil y rápido para usted y para los usuarios que no estén familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Antes de utilizar el sistema por primera vez, asegúrese de que todas las personas tienen acceso a la Guía del usuario y de que lean atentamente las instrucciones y la información de seguridad.

PELIGRO



El uso de determinados componentes del sistema mientras se conduce puede distraer su atención de la carretera y producir un accidente u otras consecuencias graves. No modifique la configuración del sistema ni introduzca datos de otra forma que no sea verbal (es decir, manualmente) mientras conduce. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal. Es importante adoptar estas precauciones, ya que la configuración o modificación de algunas funciones podría desviar su atención de la carretera y hacerle retirar las manos del volante.

Funcionamiento general

Comandos de control por voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive se pueden ejecutar utilizando solo comandos de voz. El uso de comandos de voz durante la conducción le permite utilizar el sistema sin necesidad de retirar las manos del volante.

Atención prolongada a la pantalla: no acceda a ninguna función que requiera una atención prolongada a la pantalla mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de intentar acceder a cualquier función del sistema que requiera su atención de manera prolongada. Incluso el hecho de mirar rápidamente la pantalla por un instante puede resultar peligroso si distrae su atención de la conducción en un momento crítico.

Ajuste del volumen: no suba el volumen excesivamente. Mantenga el volumen a un nivel que le permita seguir escuchando el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Si conduce sin escuchar estos sonidos podría provocar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es un proceso esencialmente estadístico sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar las funciones de reconocimiento de voz incluidas en el sistema y corregir los errores detectados.

Funciones de navegación: las funciones de navegación incluidas en el sistema están previstas para proporcionar instrucciones básicas que le ayuden a llegar al destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean y sigan detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad.

Peligro de distracción: las funciones de navegación pueden requerir una configuración manual (no verbal). Si intenta ajustar esta configuración o introducir datos mientras conduce puede distraer considerablemente su atención y podría causar accidentes u otras consecuencias graves. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal.

Dé prioridad a su criterio personal: cualquier sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. Ninguna de estas funciones debe anteponerse a su criterio personal. Ninguna de las sugerencias de la ruta proporcionadas por el sistema deberá sustituir nunca a las normas de tráfico locales ni a su criterio personal o conocimientos sobre prácticas de conducción seguras.

Seguridad de la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si dicha acción puede desembocar en una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las direcciones sugeridas.

Posible imprecisión de los mapas: los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a cambios en las carreteras, controles de tráfico o condiciones de conducción. Haga siempre uso de su buen juicio y criterio personal al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna de las funciones de navegación incluidas en este sistema para dirigirse hasta los servicios de emergencia. Pregunte a las autoridades locales o a un operador de los servicios de emergencia

las rutas correspondientes. Es probable que la base de datos de mapas de estas funciones de navegación no contenga todos los servicios de emergencia, como la policía, los parques de bomberos, los hospitales y las clínicas.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) del software de TeleNav

Lea estos términos y condiciones detenidamente antes de utilizar el software de TeleNav. Al utilizar el software de TeleNav estará aceptando estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el precinto del paquete, ejecute ni utilice de ninguna otra forma el software de TeleNav.

TeleNav puede revisar este Contrato y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted acepta visitar <http://www.telenav.com> periódicamente para revisar la versión actual de este contrato y de la política de privacidad en ese momento.

1. Uso seguro y legal

Reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede suponer un riesgo de lesiones o muerte para usted y para otras personas en situaciones que podrían requerir su absoluta atención y, por lo tanto, acepta cumplir lo establecido a continuación con respecto al uso del software de TeleNav: a) se atenderá a todas las normas de tráfico y conducirá de forma segura en cualquier circunstancia; b) aplicará su propio criterio personal mientras conduce. Si considera que la ruta que le ha sugerido el software de TeleNav implica una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura, no siga las instrucciones; c) no introduzca destinos ni manipule de ningún otro modo el software de TeleNav, a no ser que el vehículo se encuentre detenido o estacionado; d) no utilice el software de

TeleNav con ningún fin ilegal, no autorizado, imprevisto, inseguro, peligroso o ilícito, o de ninguna otra forma que infrinja este Contrato; e) coloque todos los cables y dispositivos inalámbricos y del GPS necesarios para utilizar el software de TeleNav de manera segura en el vehículo para que no interfieran durante la conducción, ni supongan un obstáculo para ningún dispositivo de seguridad (por ejemplo, un airbag).

Acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad frente a cualquier reclamación interpuesta como consecuencia del uso peligroso o inadecuado del software de TeleNav en un vehículo en movimiento, inclusive como resultado del incumplimiento de las indicaciones enumeradas anteriormente.

2. Información sobre la cuenta

Acepta que: a) al registrar el software de TeleNav, proporcionará información veraz, precisa, actual y completa sobre usted mismo y b) informará inmediatamente a TeleNav sobre cualquier modificación de dicha información para que siga siendo en todo momento veraz, precisa, actual y completa.

3. Licencia del software

Siempre que cumpla los términos de este Contrato, TeleNav le concede por el presente una licencia personal, no exclusiva e intransferible (excepto cuando esté expresamente permitido, como se indica más adelante, para la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav), sin derecho a sublicenciar el software de TeleNav (solo en formato de código objeto) con el propósito de poder acceder al software de TeleNav y utilizarlo.

Esta licencia terminará al producirse la rescisión o el vencimiento del presente Contrato. Acepta utilizar el software de TeleNav solo con fines de trabajo u ocio personales, y no proporcionar servicios comerciales de navegación a terceros.

3.1 Limitaciones de la licencia

Acepta no llevar a cabo ninguna de las actividades siguientes: a) aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de cualquier otra forma el software de TeleNav o cualquier parte de este; b) intentar obtener el código fuente, la biblioteca de audio o la estructura del software de TeleNav sin el consentimiento previo por escrito de TeleNav; c) retirar del software de TeleNav, o modificar, cualquiera de las marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos, patentes o avisos de copyright o cualquier otra advertencia o marca de TeleNav o de sus proveedores; d) distribuir, sublicenciar o transferir de cualquier otro modo el software de TeleNav a otras personas, excepto en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav; o e) utilizar el software de TeleNav de ningún modo que 1) infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de la otra parte, 2) incumpla cualquier ley, estatuto, ordenanza o normativa, incluidas, entre otras, las leyes y normativas relacionadas con el envío de correo no solicitado, la privacidad, la protección de los consumidores y de menores, la obscenidad o la difamación o 3) sea perjudicial, amenazante, abusivo, hostil, ultrajante, difamatorio, vulgar, obsceno, injurioso o que sea inaceptable de otra manera; ni f) arrendar, alquilar o permitir de otro modo el acceso no autorizado por terceros al software de TeleNav sin el permiso previo por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

En la mayor medida permitida conforme a la legislación aplicable, TeleNav, sus licenciantes y proveedores, ni los representantes o empleados de ninguno de estos será en ningún momento responsable de las decisiones o acciones que usted o cualquier otra persona tomen con respecto a la información proporcionada por el software de TeleNav. TeleNav tampoco garantiza la precisión del mapa ni de otros datos utilizados para el software de TeleNav. Es posible que estos datos no siempre reflejen la realidad debido, entre otros motivos, a cierres de carreteras, obras, condiciones meteorológicas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Es responsable de cualquier riesgo derivado del uso que haga del software de TeleNav. Acepta, por ejemplo, no confiar en el software de TeleNav para la navegación en condiciones críticas en que su bienestar o supervivencia, o los de otras personas, dependa de la precisión del sistema de navegación, ya que la finalidad de los mapas o las funciones del software de TeleNav no está prevista para aplicaciones de tan alto riesgo, especialmente en zonas geográficas más lejanas.

TELENNAV NIEGA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENNAV, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS QUE PUEDAN SURGIR COMO RESULTADO DE ACUERDOS, TRANSACCIONES O NEGOCIACIONES E INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE

TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENNAV. Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de determinadas garantías, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a su caso.

5. Limitación de responsabilidad

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TELENNAV O SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ANTE USTED O ANTE CUALQUIER TERCERO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, ESPECIAL O PUNITIVO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN CADA CASO, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, O POR LA PÉRDIDA DE DATOS, NEGOCIOS O BENEFICIOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILARES) QUE SE PRODUZCAN POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE TELENNAV, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A TELENNAV SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

CON INDEPENDENCIA DE LOS DAÑOS QUE USTED PUEDA OCASIONAR POR CUALQUIER MOTIVO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS A LOS QUE SE HACE REFERENCIA EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O DAÑOS GENERALES DEL CONTRATO, CUALQUIER AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE QUE USTED HAYA PAGADO REALMENTE POR EL SOFTWARE DE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O

JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIALES Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.

6. Arbitraje y legislación aplicable

Acepta que cualquier litigio, reclamación o disputa que pueda surgir con relación a este Contrato o al software de TeleNav se solucionará a través de un árbitro imparcial y se administrará por medio de la Asociación Americana de Arbitraje en el condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará el reglamento de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y la resolución del pleito dictada por el árbitro podrá ser citada en cualquier órgano jurisdiccional competente. Debe tener en cuenta que no hay jueces ni jurados en los procedimientos de arbitraje y que la decisión del árbitro será vinculante para las dos partes. Por el presente, renuncia expresamente a su derecho a ser juzgado por un jurado.

Este Contrato y el cumplimiento de este se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de California, excepto en los casos en que se produzca un conflicto con las disposiciones legales. En la medida en que sean necesarias acciones judiciales con relación al arbitraje obligatorio, TeleNav y usted aceptan someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del condado de Santa Clara, California. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.

7. Cesión

Está prohibida la reventa, cesión o transferencia de este Contrato y de cualquiera de sus derechos u obligaciones, excepto en su totalidad en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav y bajo la condición indispensable de que el nuevo usuario del software de TeleNav acepte atenerse a los términos y condiciones de este Contrato. La venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida en virtud de lo indicado en este párrafo conllevará la rescisión inmediata de este Contrato, sin que TeleNav incurra en responsabilidad alguna, en cuyo caso usted y las demás partes deberán cesar de forma inmediata el uso del software de TeleNav. A pesar de las disposiciones precedentes, TeleNav puede ceder este Contrato a un tercero en cualquier momento sin previo aviso, siempre que el cesionario quede obligado por este Contrato.

8. Disposiciones varias

8,1

Este Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al asunto tratado en este documento.

8,2

Salvo en el caso de las licencias limitadas expresamente concedidas bajo este Contrato, TeleNav conserva todo derecho, titularidad e intereses sobre el software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. No está previsto conceder o conferir, ni se concederá o conferirá ninguna licencia o derecho que no se haya concedido expresamente bajo este Contrato por implicación, inducción, impedimento legal, legalmente o de otra

forma, y TeleNav y sus proveedores y licenciantes se reservan por el presente todos los derechos que les corresponden además de las licencias que les han sido explícitamente concedidas en virtud de este Contrato.

8,3

Al utilizar el software de TeleNav, da su consentimiento para recibir de TeleNav todas las comunicaciones, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones exigidas por ley u otra información con relación al software de TeleNav (en conjunto, "Avisos") en formato electrónico. TeleNav puede proporcionar dichos Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o mediante la descarga de estos en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir estos Avisos de manera electrónica, deberá dejar de utilizar el software de TeleNav.

8,4

El hecho de que TeleNav o usted no exijan el cumplimiento de cualquier disposición no afectará al derecho de la otra parte de exigir su cumplimiento en cualquier momento posterior. Asimismo, la renuncia a cualquier incumplimiento o infracción de este Contrato no se interpretará como una renuncia a cualquier otro incumplimiento o infracción posterior, ni como una renuncia a la disposición en sí.

8,5

Si alguna disposición de este documento resulta ser inválida o no puede ejecutarse, dicha disposición deberá modificarse para reflejar la intención de las partes y las disposiciones restantes de este Contrato permanecerán completamente vigentes.

8,6

Los títulos de este Contrato se han utilizado únicamente con fines de referencia, no se considerarán parte de este Contrato y no se hará referencia a ellos con relación al contenido o la interpretación de este Contrato. Conforme al uso que se hace de ella en este Contrato, la palabra "incluidos" y las variantes de esta, no deberá interpretarse en términos de limitación, sino en combinación con las palabras "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software de TeleNav utiliza mapas y otros datos concedidos bajo licencia a TeleNav por otros proveedores para su beneficio y el de otros usuarios finales. Este Contrato incluye términos para el usuario final aplicables a estas empresas (incluidos al final de este Contrato) y, por tanto, su uso del software de TeleNav también está sujeto a dichos términos. Acepta cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los proveedores de licencias de TeleNav:

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de NavTeq

TÉRMINOS PARA EL USUARIO FINAL

El contenido proporcionado ("Información") se concede bajo licencia, no está a la venta. Si abre este paquete o si instala, copia o utiliza de cualquier otra forma la Información, acepta atenerse a los términos de este Contrato. Si no acepta los términos de este Contrato, no tendrá permiso para instalar, copiar, utilizar, revender o transferir la Información. Si desea rechazar los términos de este Contrato, y no ha instalado, copiado ni utilizado la Información, debe ponerse en

contacto con su proveedor o con NAVTEQ North America, LLC ("NT") en un plazo de treinta (30) días tras la compra para que le devuelvan el importe del precio de compra. Para ponerse en contacto con NT, visite www.navteq.com.

La Información se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos (este "Contrato de licencia para el usuario final") y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y sus licenciantes (incluidos los licenciantes y proveedores de estos), por la otra.

La Información sobre las áreas de Canadá incluye información recabada con el permiso expreso de la autoridades canadienses, incluidas: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation y GeoBase®.

NT es titular de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® (Servicio postal de los Estados Unidos) para publicar y vender información sobre ZIP+4® (Código ZIP).

© United States Postal Service® 2009. Los precios no son fijados, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service (USPS) y ZIP+4.

La Información correspondiente a México incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia sobre el uso:

acepta que su licencia para utilizar esta Información queda limitada y condicionada al uso de ésta con fines exclusivamente personales, no comerciales, no relacionados con

departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. Salvo que se establezca lo contrario en este documento, acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Limitaciones de la licencia sobre transferencias: su licencia limitada no permite la transferencia ni reventa de la Información, excepto en el caso de que transfiriese la Información y todo el material adjunto de forma permanente, siempre que: a) no conserve ninguna copia de la Información; b) el beneficiario esté de acuerdo con los términos de este Contrato de licencia para el usuario final; y c) transfiera la Información exactamente de la misma forma en que la haya adquirido transfiriendo físicamente el soporte original (p. ej., el CD-ROM o DVD que haya comprado), todo el embalaje original, todos los manuales y cualquier otra documentación. Concretamente, los paquetes multidisco solo se podrán transferir o vender como un paquete completo de la misma forma en que se le haya suministrado y no como un subpaquete del mismo.

Limitaciones adicionales de la licencia: excepto en el caso de que NT le haya otorgado autorización específica para hacerlo por medio de un acuerdo escrito separado, y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de la Información tal como se ha dispuesto en el presente Contrato y no podrá a) usar esta Información con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta

en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni con ningún producto, sistema o aplicación que esté conectado o se comunique de cualquier otro modo con dichos vehículos; ni b) usar esta Información con teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos, entre otros.

PELIGRO



Esta Información puede contener datos imprecisos o incompletos debido al paso del tiempo, cambio de circunstancias, fuentes utilizadas y el hecho de recopilar una gran cantidad de Información geográfica, lo que puede tener como consecuencia resultados incorrectos.

Ausencia de garantía: esta Información se le proporciona "en su estado actual" y acepta utilizarla bajo su propio riesgo. Ni NT ni sus licenciantes (ni los licenciantes y proveedores de estos) otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre contenido, calidad, precisión, totalidad de la información, efectividad, fiabilidad, idoneidad para un fin específico, utilidad, uso o resultados que puedan obtenerse a partir de dicha Información, ni de que la Información ni el servidor no sufrirán interrupciones o carecerán de errores.

Exclusión de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIALIZACIÓN,

IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Exclusión de responsabilidad: NI NT NI SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRA CONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, AUNQUE NT O SUS LICENCIANTES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones por daños, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones: acepta no exportar de ningún sitio ninguna parte de la Información, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación, incluidas, entre otras, las leyes, normativas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida en que dichas leyes, normativas o regulaciones prohíban a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones conforme al presente y respecto a la entrega o distribución de la Información, dicho fallo se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Contrato.

Totalidad del Contrato: estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre NT (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Exclusión: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este Contrato resulta ser ilegal o no ejecutable, dicha parte será excluida y el resto de este Contrato seguirá teniendo plena vigencia.

Derecho aplicable: los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes del estado de Illinois, sin que proceda aplicar 1) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni 2) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente

excluida. Acepta atenerse a la jurisdicción personal del estado de Illinois ante cualquier litigio, reclamación o acción que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta.

Usuarios finales gubernamentales: en caso de que la Información sea adquirida por el Gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad, o en representación de los mismos, con la intención de obtener o solicitar derechos similares a los que pueda reclamar usualmente el Gobierno de los Estados Unidos, esta Información es un "artículo comercial", tal como se define en 48 C.F.R. (Código de reglamentos federales) ("FAR", Regulación federal de adquisiciones) 2.101, se ha concedido bajo licencia conforme a este Contrato de licencia para el usuario final y cada copia de la Información entregada o proporcionada de cualquier otra forma deberá haberse marcado e incorporado de la forma correspondiente con la siguiente leyenda "Nota de uso" y tratarse de acuerdo con dicha Nota:

NOTA DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA
(FABRICANTE/
PROVEEDOR):

NAVTEQ

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA
(FABRICANTE/
PROVEEDOR):

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Esta Información es un artículo comercial, tal como se define en FAR 2.101

y está sujeta al Contrato de licencia para el usuario final con

el que se ha suministrado.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

En caso de que el funcionario contratante, el organismo gubernamental federal o cualquier otro funcionario público federal se niegue a utilizar la leyenda que se establece en el presente, dicho funcionario contratante, organismo público federal o funcionario público deberá notificárselo a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos con respecto a la Información.

Datos del punto de acceso Wi-Fi proporcionados por JiWire© 2013 JiWire.

Copyright de Gracenote®

Datos sobre el CD y relacionados con la música obtenidos de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio pueden ejercer una o varias de las siguientes patentes estadounidenses: n.º 5.987.525, n.º 6.061.680, n.º 6.154.773, n.º 6.161.132, n.º 6.230.192, n.º 6.230.207, n.º 6.240.459, n.º 6.330.593 y otras patentes emitidas o pendientes. Algunos servicios se suministran bajo la licencia de Open Globe, Inc. para la patente estadounidense n.º 6.304.523.

Gracenote y CDDb son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Powered by Gracenote™" son marcas comerciales de Gracenote.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. con sede en 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software procedente de Gracenote (el "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique los discos y archivos de música y obtenga información, incluidos datos como el nombre, el artista, la pista y el título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores Gracenote"), además de llevar a cabo otras funciones. Solo puede usar los Datos de Gracenote por medio de las funciones de usuario final diseñadas para ese propósito en este dispositivo.

Este dispositivo puede contener información perteneciente a los proveedores de Gracenote. En tal caso, todas las restricciones establecidas en el presente documento con respecto a los Datos de Gracenote se aplicarán también a dicho contenido y estos proveedores de contenido tendrán derecho a todos los beneficios y protecciones concedidos conforme a este Contrato que estén disponibles para Gracenote.

Acepta utilizar el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote exclusivamente para su uso personal y no comercial. Se compromete asimismo a no ceder, copiar, transferir o transmitir el Contenido de Gracenote, el Software Gracenote ni ninguno de los Datos de Gracenote (excepto en etiquetas asociadas a archivos de música) a terceros. **ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR EL CONTENIDO DE GRACENOTE, LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, SALVO DE LA FORMA EXPRESAMENTE PERMITIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.**

Acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote quedarán rescindidas si infringe estas restricciones. Si se rescinden sus licencias,

se compromete a suspender todo uso del Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos sobre los Datos de Gracenote, el Software Gracenote, los Servidores Gracenote y el Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad que le corresponden. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de hacerle ningún pago por cualquier información que usted proporcione, incluido cualquier material con derechos de autor o información de archivos de música. Acepta que Gracenote puede ejercer sus respectivos derechos, ya sea de forma colectiva o por separado, adquiridos en este Contrato contra usted, directamente en el propio nombre de cada empresa.

Gracenote utiliza un identificador exclusivo para realizar un seguimiento de las consultas por motivos estadísticos. La finalidad de utilizar un identificador numérico asignado al azar es facilitar a Gracenote la obtención de un recuento de consultas sin conocer su identidad. Para obtener más información, consulte la página web en www.gracenote.com correspondiente a la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE CONCEDE LA LICENCIA PARA EL SOFTWARE GRACENOTE, CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y EL CONTENIDO DE GRACENOTE "EN SU ESTADO ACTUAL". GRACENOTE TAMPOCO OFRECE NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE LOS DATOS DE GRACENOTE OBTENIDOS DE LOS SERVIDORES GRACENOTE O EL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y CONTENIDOS DE LOS RESPECTIVOS

Apéndices

SERVIDORES DE LAS EMPRESAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, A MODIFICAR LAS CATEGORÍAS DE LOS DATOS POR LOS MOTIVOS QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTES. NO SE CONCEDE GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES NI DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE SEA ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE TIPOS DE DATOS MEJORADOS O ADICIONALES QUE GRACENOTE PUEDA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y ES LIBRE DE INTERRUMPIR SUS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TITULARIDAD Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS OBTENIDOS AL USAR EL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS SEA CUÁL SEA SU CAUSA.

© Gracenote 2007.

ID de FCC: KMHSYNCG2

IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones) y la normativa RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencias y 2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan afectar su funcionamiento normal.

PELIGRO



Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento. El término "IC" que aparece antes del número de certificación/registro significa solamente que el registro se ha realizado conforme a las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe estar ubicada junto a otra antena o transmisor, ni utilizarse junto con estos.

Índice alfabético

A

A/A	
Véase: Climatización.....	76
ABS	
Véase: Frenos.....	113
Accesorios	
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto	8
Acerca de este manual.....	5
Airbag del acompañante.....	30
Activación del airbag del acompañante.....	31
Desactivación del airbag del acompañante.....	30
Airbag del conductor.....	29
Airbag de rodilla del conductor.....	31
Airbags de cortina laterales	31
Airbags laterales.....	31
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	76
Aireadores.....	76
Salidas de aire centrales.....	76
Salidas de aire laterales.....	77
Aireadores	
Véase: Aireadores.....	76
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste del volante.....	45
Alarma	
Véase: Alarma antirrobo.....	42
Alarma antirrobo.....	42
Activación de la alarma.....	44
Desactivación de la alarma.....	44
Disparo de la alarma.....	43
Protección completa y reducida.....	43
Sistema de alarma.....	42
Alfombrillas.....	127
Apéndices.....	246
Apertura sin llave.....	38
Bloqueo del vehículo.....	39
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....	40
Desbloqueo del vehículo.....	39
Información general.....	38
Llave pasiva.....	39
Llaves desactivadas.....	40
Apertura y cierre del capó.....	142
Apertura del capó.....	142
Cierre del capó.....	142
Arranque de emergencia del vehículo.....	130
Arranque del motor.....	131
Conexión de los cables de emergencia.....	130
Arranque de un motor de gasolina.....	97
Fallo de arranque.....	98
Motor frío o caliente.....	97
Motor inundado.....	97
Régimen de ralentí del motor después de arrancar.....	97
Arranque de un motor Diesel.....	98
Fallo de arranque.....	98
Motor frío o caliente.....	98
Arranque sin llave.....	94
Activación del contacto (modo accesorio).....	95
Apagado del motor con el vehículo detenido.....	96
Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	96
Arranque del vehículo.....	95
Fallo de arranque.....	95
Asientos.....	84
Asientos calefactados.....	89
Asientos de ajuste manual.....	85
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	86
Ajuste de la inclinación.....	86
Ajuste del soporte lumbar.....	86
Avance y retroceso de los asientos.....	85
Asientos traseros.....	86
Abatimiento del asiento hacia delante.....	87
Abatimiento del respaldo del asiento.....	86
Reclinación del asiento.....	86
Asistencia de arranque en pendientes.....	111
Activación de la asistencia para el arranque en pendientes.....	112
Desactivación de la asistencia para el arranque en pendientes.....	112
Ayudas a la conducción.....	121

Índice alfabético

Ayudas para aparcar.....	28
Desconexión del testigo del cinturón de seguridad.....	28

B

Bacas y portaequipajes.....	123
Ajuste de las barras transversales.....	123
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	144
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	145
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.0L EcoBoost™.....	143
Bajo nivel de combustible.....	101
Repostaje con una lata portátil de combustible.....	102
Bloqueo del volante.....	96
Vehículos con arranque sin llave.....	96
Vehículos sin arranque sin llave.....	96
Bloqueo y desbloqueo.....	37
Bloqueo repetido automático.....	37
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	37
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	37
Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas.....	38
Mando a distancia.....	37

C

Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	170
Caja de cambios automática.....	108
Modo deportivo y cambio manual.....	109
Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia.....	110
Posiciones de la palanca selectora.....	108
Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática.....	110
Caja de cambios.....	108
Caja de cambios	
Véase: Caja de cambios.....	108
Caja de cambios manual.....	108
Selección de la marcha atrás.....	108

Calefacción	
Véase: Climatización.....	76
Calidad del combustible - Gasoil.....	101
Almacenamiento a largo plazo.....	101
Calidad del combustible - Gasolina.....	101
Almacenamiento a largo plazo.....	101
Cambio de bombillas.....	154
Faro.....	154
Luces antiniebla delanteras.....	155
Luces de lectura.....	158
Luces traseras.....	156
Luz de cortesía.....	155
Luz del maletero, luz del hueco para los pies y luz del portón.....	158
Luz de mapas (lado del conductor).....	158
Luz de placa de matrícula.....	157
Luz de posición.....	155
Luz interior.....	157
Tercera luz de freno.....	157
Cambio de fusibles.....	140
Cambio de la batería de 12 V.....	150
Cambio de las escobillas de los limpiacristales - Volante a la derecha.....	152
Cambio de las escobillas de los limpiacristales - Volante a la izquierda.....	151
Escobillas de los limpiacristales.....	151
Cambio del filtro de aire del motor.....	159
Cambio del cartucho del filtro de aire del motor.....	159
Cambio de una rueda.....	175
Desmontaje de una rueda.....	178
Desmontaje de una rueda de repuesto.....	177
Elevación forzada del vehículo.....	176
Montaje de una rueda.....	178
Puntos de elevación del vehículo.....	176
Tijera elevadora.....	176
Tuercas de rueda.....	175
Vehículos con rueda de repuesto.....	175
Capacidades y especificaciones.....	181
Especificaciones técnicas.....	182
Catalizador.....	102
Conducción con un convertidor catalítico.....	102

Índice alfabético

Cerradura del capó	
Véase: Apertura y cierre del capó.....	142
Véase: Apertura y cierre del capó.....	142
Cerraduras de puertas eléctricas	
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	37
Cifras de consumo de combustible - 1,5l	
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) -	
Sigma, Caja de cambios automática	
de 6 velocidades.....	106
Cifras de consumo de combustible - 1,5l	
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) -	
Sigma, Caja de cambios manual de 5	
velocidades.....	105
Cifras de consumo de combustible - 1.0L	
EcoBoost™.....	104
Cifras de consumo de combustible -	
Diesel 1,5l Duratorq-TDCi.....	107
Cinturones de seguridad.....	26
Climatización automática.....	78
Climatización.....	76
Funcionamiento.....	76
Climatización manual.....	77
Colocación de los asientos	
infantiles.....	21
Combustible y repostaje.....	100
Compartimentos guardaobjetos.....	93
Compatibilidad electromagnética.....	246
Comprobación del aceite	
Véase: Comprobación del aceite del	
motor.....	147
Comprobación del aceite del	
motor.....	147
Comprobación del nivel de aceite.....	147
Consumo de aceite.....	148
Filtro de aceite.....	148
Reposición.....	147
Comprobación de las escobillas de los	
limpialunetas.....	151
Comprobación del líquido de frenos y	
embrague.....	149
Comprobación del líquido	
lavalunetas.....	150
Comprobación del refrigerante	
Véase: Comprobación del refrigerante del	
motor.....	148
Comprobación del refrigerante del	
motor.....	148
Añadición de refrigerante del motor.....	148
Conducción con remolque.....	124
Pendientes pronunciadas.....	124
Conducción económica.....	126
Accesorios.....	126
Anticipación.....	126
Cambio de marchas.....	126
Presión de los neumáticos.....	126
Sistemas eléctricos.....	126
Velocidad eficiente.....	126
Conducción por agua.....	127
Conector de entrada de audio.....	198
Consola central.....	93
Consumo de combustible.....	103
Cálculo del consumo de	
combustible.....	104
Llenado del depósito.....	103
Contrato de licencia de usuario	
final.....	247
Contrato de licencia para el usuario final	
(EULA) de SYNC®.....	247
Control automático de velocidad.....	47
Funcionamiento.....	119
Control automático de velocidad	
Véase: Control automático de	
velocidad.....	119
Véase: Uso del control de velocidad.....	119
Control de estabilidad.....	116
Funcionamiento.....	116
Control de la iluminación.....	51
Desconexión de seguridad de las	
luces.....	52
Luces de estacionamiento.....	51
Luz de cruce y de carretera.....	52
Posiciones del mando de la	
iluminación.....	51
Ráfagas.....	52
Control de tracción.....	115
Funcionamiento.....	115
Control por voz.....	46
Corte de combustible.....	113
Corte de combustible	129
Cuadro de instrumentos.....	60
Cubiertas del maletero.....	122
Cuidado de los neumáticos.....	170
Cuidados del vehículo.....	164

Índice alfabético

D

Desconexión del motor.....	99
Vehículos con turbocompresor.....	99
Desmontaje de un faro.....	153
Dirección	121
Servodirección eléctrica.....	121
DPF	
Véase: Filtro de partículas Diesel.....	98
DRL	
Véase: Luces de conducción diurna.....	53

E

Elevalunas eléctricos.....	56
Bloqueo de la ventanilla.....	56
Función de rebote.....	56
Un solo toque para bajar la ventanilla.....	56
Un solo toque para subir la ventanilla.....	56
Emergencias en carretera	94
Información general.....	94
Encendedor.....	91
Enchufes auxiliares.....	91
Ubicación.....	91
Equipo de comunicaciones móvil.....	8
Especificaciones técnicas - 1,0l EcoBoost (90kW/120CV).....	160
Cantidades de llenado.....	160
Especificaciones.....	160
Especificaciones técnicas - 1,5l	
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	161
Cantidades de llenado.....	161
Especificaciones.....	161
Especificaciones técnicas - 1,5l	
Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	162
Cantidades de llenado.....	162
Especificaciones.....	162
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	181

F

Faros antiniebla delanteros.....	53
Faros antiniebla - Delanteros	
Véase: Faros antiniebla delanteros.....	53
Faros automáticos.....	52

Filtro de partículas Diesel.....	98
Regeneración.....	98
Forma correcta de sentarse.....	84
Freno de estacionamiento.....	113
Todos los vehículos.....	114
Vehículos con caja de cambios automática.....	113
Vehículos con caja de cambios manual.....	113
Freno de mano	
Véase: Freno de estacionamiento.....	113
Frenos.....	113
Información general.....	113
Fusibles.....	132

G

Glosario de símbolos.....	5
Guía rápida.....	10

I

Iluminación.....	51
Información general.....	51
Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo.....	117
Funcionamiento.....	117
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior	79
Ajustes recomendados para la calefacción.....	80
Ajustes recomendados para la refrigeración.....	81
Calefacción rápida del interior.....	80
Deshielo y desempañado del parabrisas y de las ventanillas laterales en tiempo frío.....	82
Recomendaciones generales.....	79
Refrigeración rápida del interior.....	81
Vehículo detenido durante periodos prolongados a temperaturas ambiente extremadamente altas.....	82
Indicadores.....	60
Indicador de combustible.....	60
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	60

Índice alfabético

Inflado de neumáticos antipinchazos Véase: Kit de reparación de neumáticos.....166	Lector de discos compactos.....195
Inflado de neumáticos en caso de pinchazo Véase: Kit de reparación de neumáticos.....166	Avance y retroceso rápidos.....195
Información general sobre radiofrecuencias.....33	Exploración de pistas de un disco compacto.....195
Inmovilizador electrónico Véase: Sistema antirrobo pasivo.....42	Finalización de la reproducción de discos compactos.....198
Instalación de los asientos de niños 17	Opciones de visualización de MP3 y WMA.....198
Asiento elevador.....18	Opciones de visualización de texto de CD.....198
Asientos para niños para distintos grupos de peso.....18	Repetición de pistas de un disco compacto.....195
Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior.....20	Reproducción aleatoria.....195
Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo.....20	Reproducción de archivos MP3 y WMA.....195
Puntos de anclaje del sistema ISOFIX.....19	Reproducción de discos compactos.....195
Intermitentes.....54	Selección de pistas.....195
Interruptor de arranque Véase: Interruptor de encendido.....94	Limpialunetas y lavalunetas.....48
Interruptor de encendido.....94	Limpialunetas y lavalunetas traseros.....50
Introducción.....5	Barrido en marcha atrás.....50
K	Barrido intermitente.....50
Kit de reparación de neumáticos Véase: Kit de reparación de neumáticos.....166	Lavaparabrisas trasero.....50
Kit de reparación de neumáticos 166	Limpiaparabrisas automáticos.....48
Comprobación de la presión de los neumáticos.....169	Limpiaparabrisas.....48
Inflado del neumático.....167	Barrido intermitente.....48
Información general.....166	Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad.....48
Uso del kit de carácter temporal.....167	Limpieza de las llantas de aleación.....165
L	Limpieza del exterior del vehículo.....164
Lavado Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....164	Conservación de la pintura de la carrocería.....164
Lavalunetas Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....48	Limpieza de la luneta.....164
Lavaparabrisas.....49	Limpieza del embellecedor cromado.....164
	Limpieza de los faros.....164
	Limpieza del interior del vehículo.....164
	Cinturones de seguridad.....164
	Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio.....165
	Ventanas traseras.....165
	Llantas y neumáticos.....166
	Especificaciones técnicas.....179
	Información general.....166
	Llaves y mandos a distancia.....33
	Localización de averías de la unidad de audio.....200

Índice alfabético

Localización de averías de SYNC™.....	234
Luces antiniebla traseras.....	53
Luces de aviso y de control.....	61
Indicador de asistencia de arranque en pendientes.....	64
Indicador de sistema antirrobo.....	61
Luces de aviso del motor.....	63
Luz de aviso de control de estabilidad.....	65
Luz de aviso de dilución de aceite.....	64
Luz de aviso de escarcha.....	63
Luz de aviso de filtro de partículas Diesel.....	62
Luz de aviso de la batería.....	61
Luz de aviso del aceite del motor.....	62
Luz de aviso de la dirección asistida.....	64
Luz de aviso del airbag delantero.....	63
Luz de aviso de la temperatura del refrigerante.....	62
Luz de aviso del cinturón de seguridad.....	64
Luz de aviso del sistema de frenos.....	61
Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo.....	61
Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....	64
Luz de aviso de presión baja de los neumáticos.....	64
Luz de aviso de puertas abiertas.....	62
Testigo de calentadores.....	63
Testigo de cambio.....	64
Testigo de desactivación del control de estabilidad.....	64
Testigo de faros antiniebla delanteros.....	63
Testigo de faros antiniebla traseros.....	64
Testigo de faros y luces de estacionamiento.....	63
Testigo de intermitente.....	62
Testigo del control de velocidad.....	62
Testigo de luces de carretera automáticas.....	61
Testigo de luz de carretera.....	64
Luces de conducción diurna.....	53
Luces de emergencia.....	129
Luces interiores.....	54
Luces de lectura.....	55
Luz de cortesía.....	54

M

Mando a distancia.....	33
Cambio de la pila del mando a distancia.....	33
Mando a distancia con paletón plegable.....	34
Mando a distancia sin paletón plegable.....	35
Reprogramación de la función de desbloqueo.....	33
Mando del sistema de audio.....	45
Tipo 1.....	46
Tipo 2.....	46
Mantenimiento.....	141
Información general.....	141
Mensajes informativos.....	69
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	26
Cinturón central trasero fijo.....	27
Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo.....	27

N

Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	170
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	166
Nivelación de los faros.....	53
Posiciones recomendadas del control de alineación de los faros.....	54
Número de identificación del vehículo.....	182

O

Ordenador de a bordo.....	68
Autonomía.....	69
Consumo fijo de combustible.....	69
Consumo medio de combustible.....	69
Consumo momentáneo de combustible.....	69
Cta. km parcial.....	68
Cuentakilómetros.....	69
exterior.....	68
Velocid. media.....	69

Índice alfabético

P

Pantallas informativas.....	67
Información general.....	67
PATS	
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	42
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	165
Pilotos antiniebla - Traseros	
Véase: Luces antiniebla traseras.....	53
Placa de identificación del vehículo.....	181
Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes.....	123
Portagafas.....	93
Portón trasero - Vehículos con: Sistema de apertura y arranque sin llave.....	41
Apertura del portón trasero.....	41
Cierre del portón trasero.....	41
Portón trasero - Vehículos sin: Sistema de apertura y arranque sin llave.....	40
Apertura del portón trasero.....	40
Cierre del portón trasero.....	41
Precauciones con bajas temperaturas.....	126
Precauciones de seguridad.....	100
Puerto USB.....	199
Puntos de anclaje del equipaje.....	122
Puntos de remolcaje.....	124

R

Recomendación de las piezas de repuesto	8
Garantía para las piezas de repuesto.....	8
Reparaciones de colisiones.....	8
Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado.....	8
Recomendaciones para la conducción con ABS	
Véase: Corte de combustible.....	113
Recomendaciones para la conducción.....	126
Registro de datos de incidentes	
Véase: Registro de datos.....	7
Registro de datos.....	7

Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	125
Todos los vehículos.....	125
Vehículos con caja de cambios automática.....	125
Remolcaje.....	124
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	52
Reposabrazos de asiento	
delantero.....	90
Reposacabezas.....	84
Ajuste de los reposacabezas.....	85
Desmontaje de los reposacabezas.....	85
Repostaje.....	102
Tapón de repostaje.....	103
Retrovisores exteriores.....	57
Abatir los retrovisores exteriores.....	58
Retrovisores exteriores eléctricos.....	57
Retrovisores integrados para punto ciego.....	58
Retrovisores	
Véase: Ventanillas y retrovisores.....	56
Véase: Ventanillas y retrovisores térmicos.....	83
Retrovisor interior.....	58
Retrovisor antideslumbrante.....	59
Rodaje.....	126
Frenos y embrague.....	126
Motor.....	126
Neumáticos.....	126
Rodaje	
Véase: Rodaje.....	126

S

Seguridad infantil.....	17
Seguridad.....	42
Seguros para niños.....	25
Lado derecho.....	25
Lado izquierdo.....	25

Índice alfabético

Señales acústicas de aviso e indicadores.....	65	SYNC™.....	201
Alarma antirrobo.....	65	Información general.....	201
Alarma de velocidad.....	66	T	
Bajo nivel de combustible.....	65	Tabla de especificaciones de las bombillas.....	158
El encendido está activado (solo vehículos con arranque sin llave).....	65	Tabla de especificaciones de los fusibles.....	133
Faros encendidos.....	65	Caja de fusibles de la batería.....	139
Freno de estacionamiento.....	65	Caja de fusibles del compartimento motor.....	133
Pantalla del centro de mensajes.....	65	Caja de fusibles del habitáculo.....	136
Pta.malCerra.....	65	Transporte de carga.....	122
Retardo de salida de los faros.....	65	Información general.....	122
Testigo del cinturón de seguridad.....	66	Triángulo reflectante de aviso.....	129
Vehículo no en estación.....	66	Tuercas de rueda	
Servicios y aplicaciones SYNC™.....	220	Véase: Cambio de una rueda.....	175
Activación y desactivación de la función de asistencia de emergencia.....	221	Véase: Cambio de una rueda.....	175
Asistencia de emergencia de SYNC.....	220	Túnel de lavado	
En el supuesto de una colisión.....	222	Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	164
SYNC AppLink.....	224	U	
Sistema antirrobo pasivo.....	42	Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	132
Activación del inmovilizador del motor.....	42	Caja de fusibles de la batería.....	132
Desactivación del inmovilizador del motor.....	42	Caja de fusibles del compartimento motor.....	132
Llaves codificadas.....	42	Caja de fusibles del habitáculo.....	132
Principio de funcionamiento.....	42	Unidad de audio.....	189
Sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	117	Botón de banda de frecuencia.....	191
Sistema de alerta trasero.....	118	Botón de sonido.....	191
Sistema de audio.....	183	Botones de presintonización de emisoras.....	192
Información general.....	183	Control automático del volumen.....	193
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	171	Control de información sobre el tráfico.....	193
Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos.....	175	Control de memorización automática.....	192
Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos.....	172	Control de sintonización de emisoras.....	192
Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.....	174	Emisión de noticias.....	193
Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos.....	172	Frecuencias alternativas.....	194
Sistema de seguridad pasivo.....	29	Modo regional.....	194
Funcionamiento.....	29		
Sistemas de bloqueo.....	37		
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados.....	36		

Índice alfabético

Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM/CD.....	184	Uso de SYNC™ con el teléfono.....	206
Botón de banda.....	186	Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil.....	212
Botón de sonido.....	186	Acceso a la configuración del teléfono móvil.....	215
Botones de presintonización de emisoras.....	187	Comandos de voz del teléfono móvil.....	207
Control automático del volumen.....	188	Cómo hacer una llamada.....	209
Control de información sobre el tráfico.....	187	Disp. Bluetooth.....	217
Control de memorización automática.....	187	Enlace de teléfonos móviles adicionales.....	207
Control de sintonización de emisoras.....	186	Enlace de un teléfono móvil por primera vez.....	206
Emisión de noticias.....	188	Mensajes de texto.....	213
Frecuencias alternativas.....	188	Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa.....	210
Modo regional.....	189	Recepción de llamadas.....	210
Uso de cadenas antideslizantes.....	170		
Vehículos con control de estabilidad.....	171	V	
Uso del control de estabilidad.....	116	Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	146
Uso del control de tracción.....	115	Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	147
Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla informativa.....	115	Varilla del nivel del aceite del motor - 1.0L EcoBoost™.....	146
Desactivación del sistema mediante un interruptor.....	115	Ventanillas y retrovisores térmicos.....	83
Testigos y mensajes del sistema.....	115	Lunas térmicas.....	83
Uso del control de velocidad.....	119	Retrovisores exteriores térmicos.....	83
Activación del control de velocidad.....	119	Ventanillas y retrovisores.....	56
Desactivación del control de velocidad.....	120	Ventilación Véase: Climatización.....	76
Uso del reconocimiento de voz.....	203	VIN Véase: Número de identificación del vehículo.....	182
Iniciar una sesión de voz.....	203	Vista general del interior del vehículo.....	12
Interacción del sistema e información.....	204	Vista general del salpicadero - Volante a la derecha.....	15
Recomendaciones útiles.....	203	Vista general del salpicadero - Volante a la izquierda.....	13
Uso de neumáticos de invierno.....	170	Vista general exterior de la parte delantera.....	10
Uso de SYNC™ con el reproductor.....	227	Vista general exterior de la parte trasera.....	11
¿Qué está sonando?.....	229	Visualizador de mensajes Véase: Pantallas informativas.....	67
Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB.....	233	Volante.....	45
Comandos de voz multimedia.....	229		
Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB.....	228		
Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema.....	234		
Funciones del menú de medios.....	232		

